



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 150-24
Saturday, 17 June 2017

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 17 juin 2017

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, June 1, 2017, 12:05 p.m.

Her Honour the Lieutenant Governor of the Province entered the Chamber of the Legislative Assembly and took her seat upon the Throne.

The Speaker addressed Her Honour as follows:-

“May it please Your Honour:

The Legislative Assembly of the Province has, at its present meetings thereof, passed certain bills to which, in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent.”

The Deputy Clerk and Executive Director of Legislative Services then read the titles of the bills that had passed as follows:-

“The following are the titles of the bills to which Your Honour's assent is prayed:

- | | |
|-----------|--|
| Bill 89 | An Act to enact the Child, Youth and Family Services Act, 2017, to amend and repeal the Child and Family Services Act and to make related amendments to other Acts.
[S.O. 2017, Chapter 14] |
| Bill 114 | An Act to provide for Anti-Racism Measures.
[S.O. 2017, Chapter 15] |
| Bill 132 | An Act to enact the Ontario Fair Hydro Plan Act, 2017 and to make amendments to the Electricity Act, 1998 and the Ontario Energy Board Act, 1998.
[S.O. 2017, Chapter 16] |
| Bill Pr56 | An Act to revive 2053266 Ontario Inc.
[S.O. 2017, Chapter Pr1] |
| Bill Pr57 | An Act to revive Prosper Legal Management Inc.
[S.O. 2017, Chapter Pr2] |

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi, 1 juin, 2017, 12 h 05

Son Honneur la lieutenant-gouverneure de la province fait son entrée à la Chambre de l'Assemblée législative et prend place sur le Trône.

Le président s'adresse à Son Honneur en ces mots:-

« Plaise à Votre Honneur:

L'Assemblée législative de la province a adopté à sa présente session certains projets de loi, auxquels, au nom et de la part de l'Assemblée législative, je vous prie respectueusement de bien vouloir accorder votre sanction. »

Le Sous-greffier et directeur général des services parlementaires lit alors les titres de projets de loi adoptés de la façon suivante:-

« Nous demandons humblement à Votre Honneur de sanctionner les projets de loi suivant:

- | | |
|-------------------|--|
| Projet de loi 89 | Loi édictant la Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille, modifiant et abrogeant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et apportant des modifications connexes à d'autres lois.
[L.O. 2017, Chapitre 14] |
| Projet de loi 114 | Loi prévoyant des mesures contre le racisme.
[L.O. 2017, Chapitre 15] |
| Projet de loi 132 | Loi édictant la Loi de 2017 sur le Plan ontarien pour des frais d'électricité équitables et modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité et la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario.
[L.O. 2017, Chapitre 16] |
| Bill Pr56 | An Act to revive 2053266 Ontario Inc.
[S.O. 2017, Chapter Pr1] |
| Bill Pr57 | An Act to revive Prosper Legal Management Inc.
[S.O. 2017, Chapter Pr2] |

Bill Pr58	An Act to revive 1049491 Ontario Inc. [S.O. 2017, Chapter Pr3]
Bill Pr59	An Act to revive 564539 Ontario Limited. [S.O. 2017, Chapter Pr4]
Bill Pr60	An Act to revive 1476283 Ontario Limited. [S.O. 2017, Chapter Pr5]
Bill Pr61	An Act to revive Braiseryy Chicken Ltd. [S.O. 2017, Chapter Pr6]
Bill Pr62	An Act to revive Roy Wilson Real Estate Inc. [S.O. 2017, Chapter Pr7]
Bill Pr63	An Act respecting The East York Foundation. [S.O. 2017, Chapter Pr8]
Bill Pr64	An Act to revive Sierra Cleaning Solutions Inc. [S.O. 2017, Chapter Pr9]
Bill Pr65	An Act to revive St. Pola Drugs Inc. [S.O. 2017, Chapter Pr10]
Bill Pr66	An Act to revive SKAS Auto Services Inc. [S.O. 2017, Chapter Pr11]
Bill Pr67	An Act to revive Millar Wajer Holdings Inc. [S.O. 2017, Chapter Pr12]

To these Acts the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:-

“In Her Majesty’s name, Her Honour the Lieutenant Governor doth assent to these bills.”

Her Honour was then pleased to retire.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly

(150-G237E)

Bill Pr58	An Act to revive 1049491 Ontario Inc. [S.O. 2017, Chapter Pr3]
Bill Pr59	An Act to revive 564539 Ontario Limited. [S.O. 2017, Chapter Pr4]
Bill Pr60	An Act to revive 1476283 Ontario Limited. [S.O. 2017, Chapter Pr5]
Bill Pr61	An Act to revive Braiseryy Chicken Ltd. [S.O. 2017, Chapter Pr6]
Bill Pr62	An Act to revive Roy Wilson Real Estate Inc. [S.O. 2017, Chapter Pr7]
Bill Pr63	An Act respecting The East York Foundation. [S.O. 2017, Chapter Pr8]
Bill Pr64	An Act to revive Sierra Cleaning Solutions Inc. [S.O. 2017, Chapter Pr9]
Bill Pr65	An Act to revive St. Pola Drugs Inc. [S.O. 2017, Chapter Pr10]
Bill Pr66	An Act to revive SKAS Auto Services Inc. [S.O. 2017, Chapter Pr11]
Bill Pr67	An Act to revive Millar Wajer Holdings Inc. [S.O. 2017, Chapter Pr12]

La sanction royale accordée à ces projets de loi est annoncée par le greffier de l’Assemblée législative en ces mots:-

«Au nom de Sa Majesté, Son Honneur la lieutenant-gouverneure sanctionne ces projets de loi.»

Son Honneur se retire ensuite.

Le Greffier de l’Assemblée législative
TODD DECKER

(150-G237F)

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, June 1, 2017, 5:06 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bill in her office:-

Bill 134	An Act to implement 2017 Budget measures. [S.O. 2017, Chapter 17]
----------	--

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly

(150-G238E)

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi, 1 juin, 2017, 17 h 06

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure, a accordé la sanction royale au projet de loi suivant, dans son bureau:-

Projet de loi 134	Loi mettant en oeuvre certaines mesures énoncées dans le Budget de 2017. [L.O. 2017, Chapitre 17]
-------------------	--

Le Greffier de l’Assemblée législative
TODD DECKER

(150-G238F)

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

PROTECTING CONDOMINIUM OWNERS ACT, 2015

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) September 1, 2017 as the day on which the following provisions of the *Protecting Condominium Owners Act, 2015*, c. 28, which amends the *Condominium Act, 1998*, come into force:

Schedule 1, s. 1 (1), (4), (6), (8), (10), (14), (15), 2, 4, 5, 21, 119, 120, 144 (1), (3), (6), (12), (14), 146 (1), (2), (3), (5).

- (b) November 1, 2017 as the day on which the following provisions of the *Protecting Condominium Owners Act, 2015*, c. 28, which amends the *Condominium Act, 1998*, come into force:

Schedule 1, s. 1 (7), (12), 6, 8, 10 (3), 11, 13, 19 (5), 20, 22, 25, 26 (1), 27, 29-32, 35, 36 (1), (3), (5), 38, 39 (1), 41-43, 44 (2), 45, 46 (1), 47, 48 (1), (3), 49-51, 52 (1)-(4), (10), (12), (13), 53, 54, 56, 58, 67 (1), 75, 78, 79 (2), (3), 80, 81, 83 (2), 92, 93 (3), (4), 94-96, 103, 104 (2), 105 (1), 106 (1), 107 (1), (3), 108 (2), 111 (1), (2), 116 (2), 122 (2), 136, 141, 145.

- (c) November 1, 2017 as the day on which the following provision of the *Protecting Condominium Owners Act, 2015*, c. 28, which amends the *Ontario New Home Warranties Plan Act*, comes into force:

Schedule 1, s. 154 (11).

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 31, 2017.

BY COMMAND

TRACY MACCHARLES
Minister of Government and Consumer
Services

(150-G239E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi

PROCLAMATION

LOI DE 2015 SUR LA PROTECTION DES PROPRIÉTAIRES DE CONDOMINIUMS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- (a) le 1^{er} septembre 2017 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2015 sur la protection des propriétaires de condominiums*, chap. 28, qui modifie la *Loi de 1998 sur les condominiums* :

Annexe 1, art. 1 (1), (4), (6), (8), (10), (14), (15), 2, 4, 5, 21, 119, 120, 144 (1), (3), (6), (12), (14), 146 (1), (2), (3), (5).

- (b) le 1^{er} novembre 2017 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2015 sur la protection des propriétaires de condominiums*, chap. 28, qui modifie la *Loi de 1998 sur les condominiums* :

Annexe 1, art. 1 (7), (12), 6, 8, 10 (3), 11, 13, 19 (5), 20, 22, 25, 26 (1), 27, 29-32, 35, 36 (1), (3), (5), 38, 39 (1), 41-43, 44 (2), 45, 46 (1), 47, 48 (1), (3), 49-51, 52 (1)-(4), (10), (12), (13), 53, 54, 56, 58, 67 (1), 75, 78, 79 (2), (3), 80, 81, 83 (2), 92, 93 (3), (4), 94-96, 103, 104 (2), 105 (1), 106 (1), 107 (1), (3), 108 (2), 111 (1), (2), 116 (2), 122 (2), 136, 141, 145.

- (c) le 1^{er} novembre 2017 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2015 sur la protection des propriétaires de condominiums*, chap. 28, qui modifie la *Loi sur le Régime de garanties des logements neufs de l'Ontario* :

Annexe 1, art. 154 (11).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 31 mai 2017.

PAR ORDRE

TRACY MACCHARLES
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(150-G239F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

PROTECTING CONDOMINIUM OWNERS ACT, 2015

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) June 12, 2017 as the day on which the following provisions of the *Protecting Condominium Owners Act, 2015*, c. 28 come into force:

Schedule 2, s. 1, 77, 78 (being the *Condominium Management Services Act, 2015*).

- (b) November 1, 2017 as the day on which the following provisions of the *Protecting Condominium Owners Act, 2015*, c. 28 come into force:

1. Schedule 2, s. 2-47, 49-51, 72-76 (being the *Condominium Management Services Act, 2015*).
2. Schedule 2, s. 80 (1), (5), (8)-(13), (16)-(18) (which amend the *Condominium Act, 1998*).
3. Schedule 2, s. 81 (which amends the *Licence Appeal Tribunal Act, 1999*).
4. Schedule 2, s. 82 (which amends Schedule 1 to the *Protecting Condominium Owners Act, 2015*).

- (c) February 1, 2018 as the day on which the following provisions of the *Protecting Condominium Owners Act, 2015*, c. 28 come into force:

1. Schedule 2, s. 48, 52-71 (being the *Condominium Management Services Act, 2015*).
2. Schedule 2, s. 80 (4) (which amends the *Condominium Act, 1998*).

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 31, 2017.

BY COMMAND

TRACY MACCHARLES
Minister of Government and Consumer
Services

(150-G240E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi

PROCLAMATION

LOI DE 2015 SUR LA PROTECTION DES PROPRIÉTAIRES DE CONDOMINIUMS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- (a) le 12 juin 2017 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2015 sur la protection des propriétaires de condominiums*, chap. 28 :

Annexe 2, art. 1, 77, 78 (qui constituent la *Loi de 2015 sur les services de gestion de condominiums*).

- (b) le 1^{er} novembre 2017 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2015 sur la protection des propriétaires de condominiums*, chap. 28 :

1. Annexe 2, art. 2-47, 49-51, 72-76 (qui constituent la *Loi de 2015 sur les services de gestion de condominiums*).
2. Annexe 2, art. 80 (1), (5), (8)-(13), (16)-(18) (qui modifient la *Loi de 1998 sur les condominiums*).
3. Annexe 2, art. 81 (qui modifie la *Loi de 1999 sur le Tribunal d'appel en matière de permis*).
4. Annexe 2, art. 82 (qui modifie l'annexe 1 de la *Loi de 2015 sur la protection des propriétaires de condominiums*).

- (c) le 1^{er} février 2018 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2015 sur la protection des propriétaires de condominiums*, chap. 28 :

1. Annexe 2, art. 48, 52-71 (qui constituent la *Loi de 2015 sur les services de gestion de condominiums*).
2. Annexe 2, art. 80 (4) (qui modifie la *Loi de 1998 sur les condominiums*).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 31 mai 2017.

PAR ORDRE

TRACY MACCHARLES
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(150-G240F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

BUILDING ONTARIO UP FOR EVERYONE ACT (BUDGET MEASURES), 2016

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

June 6, 2017 as the day on which the following provisions of the *Building Ontario Up for Everyone Act (Budget Measures)*, 2016, c. 37, which amend the *Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009*, come into force:

Schedule 17, s. 2, 11, 20 (1), (3).

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 31, 2017.

BY COMMAND

TRACY MACCHARLES
Minister of Government and Consumer
Services

(150-G241E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi

PROCLAMATION

LOI DE 2016 VISANT À FAVORISER L'ESSOR DE L'ONTARIO POUR TOUS (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 6 juin 2017 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2016 visant à favoriser l'essor de l'Ontario pour tous (mesures budgétaires)*, chap. 37, qui modifient la *Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage* :

Annexe 17, art. 2, 11, 20 (1), (3).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 31 mai 2017.

PAR ORDRE

TRACY MACCHARLES
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(150-G241F)

Ontario Highway Transport Board Commission des transports routiers de l'Ontario

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Wright, Carolyn M. 47733
O/A "Bruce Peninsula Transit"

72 Community Ctr. Rd., Neyaashiinigiing, ON N0H 2T0

Applies for an extra-provincial licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Town of South Bruce Peninsula to the Ontario/Quebec and Ontario/ U.S.A. border crossings for furtherance:

to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles (some of which are specially equipped with a lift or ramp mechanism designed for boarding of physically challenged passengers) as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

47733-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

A. For the transportation of passengers on a chartered trip from points from the Town of South Bruce Peninsula.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" (some of which are specially equipped with a lift or ramp mechanism designed for boarding of physically challenged passengers) public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

B. For the transportation of passengers on a scheduled service between the Town of South Bruce Peninsula and the City of Owen Sound via Highways 6, 9, and 26.

PROVIDED THAT:

1. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles (some of which are specially equipped with a lift or ramp mechanism designed for boarding of physically challenged passengers) as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P.54.
2. chartered trips be prohibited.

47733-B

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:
For the transportation of students for the Chippewas of Nawash Unceded First Nation Board of Education (North and South) between points in the Town of South Bruce Peninsula, and the

Kikendaasogamig Elementary Schools located at Neyaashiinigmiling, Wiarton, and Owen Sound, under the jurisdiction of the Chippewas of Nawash Unceded First Nation Board of Education (North and South).

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the Chippewas of Nawash Unceded First Nation Board of Education (North and South).

FELIX D'MELLO
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

(150-G242)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-06-17	ACCENTS GOLF & LANDSCAPE SYSTEMS INC.	001568419
2017-06-17	AKAL FASHIONS & FABRICS INC.	002026968
2017-06-17	APPCO HOLDINGS INC.	001564025
2017-06-17	ARROWHEAD BUSINESS SOLUTIONS INC.	001550831
2017-06-17	ATLANTIC PM INC.	001562435
2017-06-17	AY-BEE-CREATIVE MUSIC PRODUCTIONS INC.	001559271
2017-06-17	AYUSHMAN CLINIC INCORPORATED	001571514

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-06-17	BACKWELL ENTERPRISE INC.	001565196
2017-06-17	BAYTOWNE REALTY SERVICES (2003) INC.	001558955
2017-06-17	BLESSINGS PRODUCTIONS INC.	001571307
2017-06-17	BOARDXL INC.	001757360
2017-06-17	BRIMIC CONSULTING SERVICES INC.	002024495
2017-06-17	BROWN & ASSOCIATES CONSULTING GROUP INC.	001570219
2017-06-17	CANARIAN PICTURES LTD.	001574326
2017-06-17	CARGO MOTOR CARRIERS INC.	002027189
2017-06-17	CARVALHO MASONRY INC.	001562535
2017-06-17	CB METAL DESIGN INC.	001675802
2017-06-17	CENTURY ENERGY MANAGEMENT INC.	002026050
2017-06-17	CHRIS MCNAMARA EQUIPMENT RENTAL LTD.	002025808
2017-06-17	CYTREX COMPUTING TECHNOLOGIES INC.	000932446
2017-06-17	DAISY HO CONSULTING INC.	001567889
2017-06-17	DENSWEY CO. LTD.	001571941
2017-06-17	DIABOLIQUE MOTORSPORTS INC.	001565925
2017-06-17	DP DIRECT INC.	001573408
2017-06-17	EDUCATION INFORMATIONCENTER CANADA INC.	001572474
2017-06-17	EVERGREEN PRODUCTIONS LTD.	002026721
2017-06-17	FULL THROTTLE PROMOTIONS CORP.	001549171
2017-06-17	G. HALL ENTERPRISES INC.	001568417
2017-06-17	GINGER WELLNESS INC.	001575008
2017-06-17	GR8 CARS INC.	001558811
2017-06-17	H. TRINITY INC.	001570651
2017-06-17	HAVILAND MANAGEMENT INC.	002013135
2017-06-17	HEALTHY-MED CORP	000838375
2017-06-17	HUDSON EDUCATION GROUP INC.	002027274

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-06-17	HYJYNX SOLUTIONS INC.	001569500	2017-06-17	1529162 ONTARIO LTD.	001529162
2017-06-17	ILLUSION24.COM INC.	002027334	2017-06-17	1531125 ONTARIO INC.	001531125
2017-06-17	INTEGRA STRATEGIES INC.	001528532	2017-06-17	1549173 ONTARIO INC.	001549173
2017-06-17	INTELIGRATE INC.	001564639	2017-06-17	1553691 ONTARIO LIMITED	001553691
2017-06-17	INTERNATIONAL FUNDING SOLUTIONS CORP.	001564064	2017-06-17	1558863 ONTARIO LTD.	001558863
2017-06-17	IOLMAM ENTERPRISE CORPORATION	002026015	2017-06-17	1558919 ONTARIO LTD.	001558919
2017-06-17	KIDS R UNIQUE INC.	001561781	2017-06-17	1562556 ONTARIO INC.	001562556
2017-06-17	LE CHINOIS RESTAURANT BURLINGTON INC.	001556082	2017-06-17	1563592 ONTARIO INC.	001563592
2017-06-17	LIVINGSAPACES REALTY INC.	002023455	2017-06-17	1567865 ONTARIO INC.	001567865
2017-06-17	MING ISLAND LIMITED	001565228	2017-06-17	1568121 ONTARIO LTD.	001568121
2017-06-17	MKA CONSULTING & CONSTRUCTION INC.	001569577	2017-06-17	1568694 ONTARIO INC.	001568694
2017-06-17	MORTGAGE DEN INC.	001569101	2017-06-17	1570611 ONTARIO INC.	001570611
2017-06-17	N. NANOS & ASSOCIATES INC.	001570886	2017-06-17	1570653 ONTARIO INC.	001570653
2017-06-17	NEXGEN E HEALTH INC.	002023924	2017-06-17	1570929 ONTARIO LTD.	001570929
2017-06-17	NOTRE DAME KITCHEN INC.	002072590	2017-06-17	1571213 ONTARIO LTD.	001571213
2017-06-17	NU-J.A.M. IMPORT & EXPORT LIMITED	002026443	2017-06-17	1571378 ONTARIO LIMITED	001571378
2017-06-17	ODO DESIGN OPTIONS INC.	001567867	2017-06-17	1571895 ONTARIO LIMITED	001571895
2017-06-17	OXYGEN FITNESS CLUB INC.	001551893	2017-06-17	1571975 ONTARIO INC.	001571975
2017-06-17	PARSCRIBE DIGITAL INC.	001571813	2017-06-17	1572252 ONTARIO LIMITED	001572252
2017-06-17	PERSONAL INFORMATION NETWORK ON CANCER INC.	002026590	2017-06-17	1572508 ONTARIO LTD.	001572508
2017-06-17	PRIDEAST INTERNATIONAL INC.	002027055	2017-06-17	1573482 ONTARIO INC.	001573482
2017-06-17	R.S.W. INTERNATIONAL LIMITED	002025749	2017-06-17	1574343 ONTARIO INC.	001574343
2017-06-17	RAFIA CHERQAOUI TANJI LTD.	001559603	2017-06-17	1574686 ONTARIO INC.	001574686
2017-06-17	S. BROOKER HOLDINGS LTD.	001560993	2017-06-17	1574994 ONTARIO INC.	001574994
2017-06-17	SACRED HEART ACADEMY LTD.	002024226	2017-06-17	1574995 ONTARIO INC.	001574995
2017-06-17	SHAMMI CONSULTING INC.	002023403	2017-06-17	2005991 ONTARIO INC.	002005991
2017-06-17	STEPHEN BARDEN SOUND PRODUCTIONS INC.	001193407	2017-06-17	2023181 ONTARIO INC.	002023181
2017-06-17	SUBURBAN LOGISTICS & TRANSPORT LTD.	001573460	2017-06-17	2023838 ONTARIO LIMITED	002023838
2017-06-17	SUDBURY HOMES REALTY INC.	001552597	2017-06-17	2023839 ONTARIO INC.	002023839
2017-06-17	THE JSR GROUP INC.	001559241	2017-06-17	2024468 ONTARIO INC.	002024468
2017-06-17	THE ORBITOR GROUP INC.	002025191	2017-06-17	2024857 ONTARIO INC.	002024857
2017-06-17	THE OUTLET INC.	001562584	2017-06-17	2025054 ONTARIO INC.	002025054
2017-06-17	TRINITY DOMAIN INC.	001546956	2017-06-17	2025260 ONTARIO LIMITED	002025260
2017-06-17	TWEEKO INC.	002026445	2017-06-17	2025731 ONTARIO INC.	002025731
2017-06-17	UNIFORM EXPRESS THUNDER BAY INC.	001188651	2017-06-17	2026650 ONTARIO INC.	002026650
2017-06-17	VALLEYWOOD LEARNING CENTRE INC.	002025365	2017-06-17	2026994 ONTARIO INC.	002026994
2017-06-17	VIP AUTO SERVICE INC.	001566976	2017-06-17	2027123 ONTARIO INC.	002027123
2017-06-17	VITAL INVESTMENTS INC.	001563596	2017-06-17	2055522 ONTARIO LTD.	002055522
2017-06-17	WATERLOO COUNTY PAINTING & DECORATING INC.	001438197	(150-G243)		WILLIAM D. SNELL Director, Ministry of Government and Consumer Services Directeur, Ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs
2017-06-17	WORLD CORPORATION INC.	002027002			
2017-06-17	YAMA CARRIERS INC.	001564761			
2017-06-17	YELLOW BUG COMMUNICATIONS INC.	001573955			
2017-06-17	Z ICE MAN INC.	001567884			

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de
constitution (Non-observation de la
Loi sur l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-05-22	ACT HEALTH GROUP-BRITANNIA INC.	001252701
2017-05-22	ADS IN ACTION INC.	001675582
2017-05-22	AI TRUCKLINES INC.	002108121
2017-05-22	ALTOS HOME IMPROVEMENTS INC.	002120304
2017-05-22	ANGEL ACADEMY INC.	002112232
2017-05-22	ARADIX CORP.	001717178
2017-05-22	ATHLETES SAT SUCCESS INC.	001713227
2017-05-22	AVRO AEROSPACE INC.	001712053
2017-05-22	B.Y. TELECOM LTD.	002107169
2017-05-22	BACK TO HEALTH ASSESSMENT DIVISION INC.	001574234
2017-05-22	BILLEN CONCRETE & FENCING INC.	002114164
2017-05-22	BRANTMAX QUALITY MACHINING INC.	001246302
2017-05-22	BUSINESS EDUCATION CORPORATION	001262850
2017-05-22	C.R. CITY DEVELOPMENT INC.	001264451
2017-05-22	CER TECHNICAL INC.	001269448
2017-05-22	CLAIRE CLINE CONSULTING INC.	001707807
2017-05-22	COUNTRYWIDE MICHAEL & ASSOCIATES INC.	001713802
2017-05-22	COUNTY DENTAL STUDIO INC.	002111986
2017-05-22	CREATIVE MADNESS INC.	002112200
2017-05-22	CUMBERLAND LENDING INC.	001265792
2017-05-22	DOLTER & ASSOCIATES INC.	001270400
2017-05-22	DRIVE 4 ENTERTAINMENT INC.	001258682
2017-05-22	DUKE'S HEATING AND AIR CONDITIONING LTD.	001268411
2017-05-22	ENVIDEA R & D LTD.	001717447
2017-05-22	FORBIDDEN CITY CONSULTING INC.	001703597
2017-05-22	FOUR STAR CULINARY AGENCY INC.	001705852
2017-05-22	GHP INVESTMENTS LTD.	002120645
2017-05-22	GIGA Solutio INC.	002120494
2017-05-22	GLENDALE MOTOR HOTEL LIMITED	001257762

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-05-22	GLOBEX TRANSPORT & LOGISTICS INC.	002120449
2017-05-22	HALTON LOGISTICS SERVICES INC.	002119767
2017-05-22	HGL TRANSPORTATION SYSTEMS INC.	001716113
2017-05-22	HOLIDAY TRAVEL AGENCY INC.	001246772
2017-05-22	INTERSTATE ROADWAYS LTD.	002119682
2017-05-22	L & P FRIENDSHIP LTD.	001713871
2017-05-22	LE-MAR CONTRACTING LTD.	001408314
2017-05-22	LONDON DISCOUNT AUTOMOTIVE SERVICE INC.	001705954
2017-05-22	LYNDON LTD.	001714566
2017-05-22	M.B. NETWORK SERVICES INC.	001703079
2017-05-22	MAM INC.	002120349
2017-05-22	MAPLE BARN STORE INC.	001742828
2017-05-22	MOBILE ENTERTAINMENT SERVICES, INC.	002115642
2017-05-22	MODERN WATCH CANADA CORP.	001260076
2017-05-22	MORTGAGE DEFAULT SERVICES INC.	002119359
2017-05-22	MRV ENTERPRISES INC.	001269481
2017-05-22	MUSIC PLAYHOUSE LTD.	001270543
2017-05-22	NATIONWIDE LIQUIDATORS INC.	001273815
2017-05-22	NORTHCAP CONSTRUCTION INC.	000589442
2017-05-22	NORTHERN ONTARIO GOLD CORPORATION	001702668
2017-05-22	NY LINC CONSULTING INC.	001706486
2017-05-22	ONTARIO CENTRAL SCOUTING CORPORATION	002115348
2017-05-22	PRINTPRO PRINTING & GRAPHICS INC.	001275837
2017-05-22	R.K.J. CONSTRUCTION LTD.	001717086
2017-05-22	REDWOOD GRAPHICS INC.	001716320
2017-05-22	RIP TRUCKLINE INC.	002113097
2017-05-22	ROBERT NEWBOLD WELDING INC.	001698221
2017-05-22	RS CONSULTING MANAGEMENT INC.	001693979
2017-05-22	RUM DISPLAY SERVICE INC.	001252752
2017-05-22	SELECT-WESTERN OFFICE EQUIPMENT & SUPPLIES LTD.	000144783
2017-05-22	SEVEN TRUMPETS INC.	002117183
2017-05-22	SEW CREATIVE LTD.	001713201
2017-05-22	SHG SNOW REMOVAL & LANDSCAPING LTD.	001268099
2017-05-22	STARLIGHT INTERACTIVE INC.	001712707
2017-05-22	SUNSOFT SERVICES INC.	002118376
2017-05-22	SYSTEMS ONTIME INC.	001264583
2017-05-22	T S REALTY INC.	001038321
2017-05-22	TURN KEY PROPERTIES INC.	002117508
2017-05-22	UNIGLORY TRUCK DRIVING SCHOOL INC.	001702954
2017-05-22	WEST HOTEL (1997) LTD.	001191482
2017-05-22	YACHTSMAN INVESTMENT GROUP LTD.	001258538
2017-05-22	1191177 ONTARIO LIMITED	001191177
2017-05-22	1191551 ONTARIO LTD.	001191551

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-05-22	1231288 ONTARIO LTD.	001231288
2017-05-22	1242788 ONTARIO INC.	001242788
2017-05-22	1249516 ONTARIO INC.	001249516
2017-05-22	1249934 ONTARIO LIMITED	001249934
2017-05-22	1254643 ONTARIO LTD.	001254643
2017-05-22	1257411 ONTARIO INC.	001257411
2017-05-22	1260967 ONTARIO LTD.	001260967
2017-05-22	1263488 ONTARIO LIMITED	001263488
2017-05-22	1270631 ONTARIO LIMITED	001270631
2017-05-22	1273064 ONTARIO LIMITED	001273064
2017-05-22	1694071 ONTARIO LTD.	001694071
2017-05-22	1694382 ONTARIO INC.	001694382
2017-05-22	1696658 ONTARIO LIMITED	001696658
2017-05-22	1700722 ONTARIO LIMITED	001700722
2017-05-22	1702621 ONTARIO INC.	001702621
2017-05-22	1703031 ONTARIO CORP.	001703031
2017-05-22	1707260 ONTARIO LIMITED	001707260
2017-05-22	1710399 ONTARIO LTD.	001710399
2017-05-22	1712528 ONTARIO LTD.	001712528
2017-05-22	1713239 ONTARIO LTD.	001713239
2017-05-22	1714829 ONTARIO INC.	001714829
2017-05-22	1715142 ONTARIO INC.	001715142
2017-05-22	1715492 ONTARIO INC.	001715492
2017-05-22	1717035 ONTARIO INCORPORATED	001717035
2017-05-22	2052036 ONTARIO LIMITED	002052036
2017-05-22	2106313 ONTARIO INC.	002106313
2017-05-22	2110527 ONTARIO INC.	002110527
2017-05-22	2111190 ONTARIO INC.	002111190
2017-05-22	2113731 ONTARIO LIMITED	002113731
2017-05-22	2114506 ONTARIO INC.	002114506
2017-05-22	2115680 ONTARIO INC.	002115680
2017-05-22	2115773 ONTARIO INC.	002115773
2017-05-22	2116353 ONTARIO INC.	002116353
2017-05-22	2116952 ONTARIO INC.	002116952
2017-05-22	2117373 ONTARIO INC.	002117373
2017-05-22	2119766 ONTARIO INC.	002119766
2017-05-22	2119828 ONTARIO INC.	002119828
2017-05-22	2120127 ONTARIO LTD.	002120127
2017-05-22	2120166 ONTARIO INC.	002120166

WILLIAM D. SNELL
 Director, Ministry of Government
 and Consumer Services
 Directeur, Ministère des Services
 gouvernementaux et des Services aux
 consommateurs

(150-G244)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-03-30	ERIE MANAGEMENT LIMITED	000250589
2017-04-10	2427775 ONTARIO INC.	002427775
2017-04-11	BISTRO CHEZANNE INC.	002256182
2017-04-11	CUSTOM DREAMS & DESIGNS INC.	001230042
2017-04-11	ENVIOS CONSULTING INC.	002427956
2017-04-11	GENE JONES EXCAVATING INC.	000789794
2017-04-11	IMAGE-TECH LTD.	001043817
2017-04-11	RISHIOM TECH INC.	002474853
2017-04-11	SIR-TANK CANADA LTD.	001047491
2017-04-11	YORK TAPS INC.	002387423
2017-04-11	1010833 ONTARIO INC.	001010833
2017-04-11	1497693 ONTARIO INC.	001497693
2017-04-11	2422693 ONTARIO INC.	002422693
2017-04-11	773665 ONTARIO LIMITED	000773665
2017-04-12	BEET PARTY PRODUCTIONS INC.	002302934
2017-04-12	BRUNNER PLUMBING & HEATING LTD.	000437201
2017-04-12	GREENHOUSE DESIGN GROUP INC.	001222887
2017-04-12	KNOWLEDGEBROKERS INC.	001388632
2017-04-12	PROSPERA CAN INC.	002531635
2017-04-12	PROTECT CALEDON INC.	001865697
2017-04-12	QTE COMPUTER PRODUCTS LIMITED	001181817
2017-04-12	SOMBRA WELDING LIMITED	000144907
2017-04-12	1201110 ONTARIO INC.	001201110
2017-04-12	1311334 ONTARIO INC.	001311334
2017-04-12	1609631 ONTARIO LIMITED	001609631
2017-04-12	1646489 ONTARIO INC.	001646489
2017-04-12	1937723 ONTARIO INC.	001937723
2017-04-12	2228267 ONTARIO CORPORATION	002228267
2017-04-12	2371978 ONTARIO INC.	002371978
2017-04-12	2421092 ONTARIO INC.	002421092
2017-04-12	2472926 ONTARIO INC.	002472926
2017-04-12	2507892 ONTARIO INC.	002507892
2017-04-12	815866 ONTARIO INC.	000815866
2017-04-13	A W CONSULTING CORP.	002118690
2017-04-13	ALARM CONSTRUCTION INC.	001854137
2017-04-13	APEX DESIGN & CONSTRUCTION INC.	002344059
2017-04-13	ARC PICTURES CORPORATION	001378919
2017-04-13	BLUE FIELDS LANDSCAPING INC.	001912298
2017-04-13	BREEZE FACILITIES SOLUTIONS INC.	002062033
2017-04-13	C.NAVY TRANSPORT INC.	002075135

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-04-13	DANIALS WHOLESALE INC.	001016044	2017-04-19	ARISTA INV. INC.	001088843
2017-04-13	EARL HOOVER'S MACHINE & WELDING LIMITED	000302957	2017-04-19	BEA'S B.B. INC.	001250894
2017-04-13	HEARTBEAT CARDIO DIAGNOSTICS INC.	002374813	2017-04-19	BEAUTIFUL SKIN SOLUTION INC.	002232746
2017-04-13	JACOB CANADIAN INVESTMENTS INC.	002166953	2017-04-19	BOXCARS UNLIMITED CONTRACTING SERVICES INC.	002197811
2017-04-13	KOD SALES INC.	001790854	2017-04-19	BRONSON'S WOOD TOOL SERVICE INC.	000921933
2017-04-13	L.T.T. TECHNOLOGIES INC.	001695777	2017-04-19	CLOUDWAVE INC.	002427112
2017-04-13	LUCOFF LEGAL SERVICES PROFESSIONAL CORPORATION	002502119	2017-04-19	ELC INC.	001302098
2017-04-13	MCCULLOUGH'S FOOD MARKET INC.	000940667	2017-04-19	EPSILON DESIGNS LTD.	001076360
2017-04-13	MILLWOOD DOORS & TRIM INC.	002208880	2017-04-19	EXCENDIS INC.	001478097
2017-04-13	OVERSEER INTERNATIONAL INC.	001655650	2017-04-19	FILMBAY LTD.	001626263
2017-04-13	PETER KNOX CONSULTING INC.	001132850	2017-04-19	FONTHILL MEDIA NETWORK INC.	002331027
2017-04-13	RUTH C. STUART INVESTMENTS LIMITED	000968730	2017-04-19	GOLDER PASTE TECHNOLOGY LTD.	001214114
2017-04-13	VIKEN INC.	000639639	2017-04-19	GQ FINANCIAL CORPORATION	001079057
2017-04-13	VS CONTROLS INC.	002322148	2017-04-19	GREAT FUTURE INC.	001311401
2017-04-13	WECAN FOODS INC.	002283410	2017-04-19	J.M.S. SOLUTIONS INC.	001230521
2017-04-13	1158831 ONTARIO LIMITED	001158831	2017-04-19	KARTA STRATEGY INC.	002276366
2017-04-13	1453685 ONTARIO INC.	001453685	2017-04-19	KO & KO ENTERPRISES INC.	000885432
2017-04-13	1469946 ONTARIO INC.	001469946	2017-04-19	LOGISTICS CANADA INC.	001487483
2017-04-13	1588191 ONTARIO INC.	001588191	2017-04-19	MAU INVESTMENTS LIMITED	001753842
2017-04-13	1591635 ONTARIO LIMITED	001591635	2017-04-19	MELVIN BERMAN ENTERPRISES INC.	000521052
2017-04-13	1903259 ONTARIO INC.	001903259	2017-04-19	MILLARD GRANT AND SONS FARM INC.	001633660
2017-04-13	1905215 ONTARIO INC.	001905215	2017-04-19	NEXUS INTERNATIONAL TRADE INC.	002542700
2017-04-13	2199524 ONTARIO INC.	002199524	2017-04-19	NIAGARA VIEW REAL ESTATE LIMITED	000372622
2017-04-13	2236409 ONTARIO INC.	002236409	2017-04-19	POZIOMKA CONSULTING INC.	002539217
2017-04-13	2473693 ONTARIO INC.	002473693	2017-04-19	PRIMIUM EMPLOYMENT SERVICES LTD.	001901129
2017-04-17	DISCOUNT CELLULAR PHONES & COMMUNICATIONS INC.	001569648	2017-04-19	PRIVACYWAVE INC.	002427114
2017-04-17	METRO TORONTO MAINTENANCE CORP.	000618439	2017-04-19	PROXYON INC.	001284326
2017-04-17	1184502 ONTARIO INC.	001184502	2017-04-19	SCREAMING EAGLES INC.	002426327
2017-04-18	FAIRLY DAY SPA INC.	002213214	2017-04-19	TATIANA PELIPENKO INC.	001789190
2017-04-18	JACK H. EDWARDS TRANSPORTATION LIMITED	000097411	2017-04-19	TRI-BECA MARKETING INC.	001593347
2017-04-18	OSA HOLDINGS INC.	002084366	2017-04-19	VILLI CONSTRUCTION CO. LTD.	000296372
2017-04-18	ZHEN MACHINERY INC.	002331350	2017-04-19	VISTA SUDBURY COMPLEX INC.	001477304
2017-04-18	1213858 ONTARIO LTD.	001213858	2017-04-19	VIZIUNE LTD.	002466094
2017-04-18	1406632 ONTARIO INC.	001406632	2017-04-19	WILD CARD PROMOTIONS INC.	002250861
2017-04-18	1607688 ONTARIO LTD.	001607688	2017-04-19	WORLDWIDE TOOLING SYSTEMS LTD.	002493898
2017-04-18	2076834 ONTARIO INC.	002076834	2017-04-19	1143235 ONTARIO INC.	001143235
2017-04-18	2166261 ONTARIO INC.	002166261	2017-04-19	1516081 ONTARIO INC.	001516081
2017-04-18	2207482 ONTARIO INC.	002207482	2017-04-19	1649380 ONTARIO LIMITED	001649380
2017-04-18	825460 ONTARIO INC.	000825460	2017-04-19	1709920 ONTARIO LTD.	001709920
2017-04-18	996501 ONTARIO LIMITED	000996501	2017-04-19	1770594 ONTARIO INC.	001770594
2017-04-19	ANGRY SEAGULL ADVENTURES INC.	002238362	2017-04-19	1773967 ONTARIO INC.	001773967
2017-04-19	ARCANNA GARDENS LIMITED	001916829	2017-04-19	1831445 ONTARIO INC.	001831445
2017-04-19	ARIS MANAGEMENT LIMITED	000367560	2017-04-19	1835803 ONTARIO INC.	001835803
2017-04-19	ARISS HIGHLANDS TRANSPORT LTD.	001445018	2017-04-19	1868620 ONTARIO INC.	001868620
			2017-04-19	2012995 ONTARIO CORP.	002012995
			2017-04-19	2062537 ONTARIO LIMITED	002062537
			2017-04-19	2179268 ONTARIO INC.	002179268

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-04-19	2237771 ONTARIO INC.	002237771	2017-05-17	253506 ONTARIO LIMITED	000253506
2017-04-19	2302292 ONTARIO INC.	002302292	2017-05-18	GREEN SHIELD WINDOWS AND DOORS LTD.	001805584
2017-04-19	2319953 ONTARIO INC.	002319953	2017-05-18	TARNTEK INC.	001432774
2017-04-19	2386503 ONTARIO INC.	002386503	2017-05-19	AHED INDUSTRIES LTD.	000093704
2017-04-19	2388755 ONTARIO INC.	002388755	2017-05-19	E. R. NIXON TRAVEL LIMITED	000687183
2017-04-19	2399930 ONTARIO INC.	002399930	2017-05-19	GENEVAD INVESTMENT CORPORATION	001611256
2017-04-19	2423342 ONTARIO INC.	002423342	2017-05-19	KANARK MACHINERY TECHNOLOGY CO., LTD.	002325527
2017-04-19	2477160 ONTARIO INC.	002477160	2017-05-19	STILL MOTION LTD.	002168582
2017-04-19	857566 ONTARIO LIMITED	000857566	2017-05-19	VIC RYHORCHUK ENTERPRISES INC.	000825516
2017-04-19	858704 ONTARIO LIMITED	000858704	2017-05-19	2395949 ONTARIO INC.	002395949
2017-04-19	878805 ONTARIO INC.	000878805	2017-05-23	D.A.A.T. OLDE ROYAL INC.	001539701
2017-04-20	BEAUTY IN BALANCE CORPORATION	002379479	2017-05-23	LESLIE & COUTURE HOLDINGS INC.	001280197
2017-04-20	CORVINA PRINTING AND DESIGN INC.	001628866	2017-05-23	PEAK WINDOWS AND DOORS LTD.	001831546
2017-04-20	D.P. CURRIE CONSULTING LTD.	001600058	2017-05-23	RICHARD HODDER MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002225271
2017-04-20	EDENBROOK AUTOMATION AND ELECTRICAL SERVICES LTD.	002465939	2017-05-23	SHERWELL PROJECTS INC.	000895205
2017-04-20	JONU TRANSPORT LTD.	002282611	2017-05-23	1590637 ONTARIO LTD.	001590637
2017-04-20	MARCHE MAINVILLE INC.	001763313	2017-05-23	2344722 ONTARIO LIMITED	002344722
2017-04-20	PREMIER WINDOWS CLEANING LTD.	001841065	2017-05-23	442064 ONTARIO LIMITED	000442064
2017-04-20	R. F. JENSEN ENTERPRISES INC.	000935677	2017-05-24	DEL-ROYAL TRANSPORTATION SERVICE INC.	001454120
2017-04-20	SANAIE DATA CONSULTING GROUP INC.	002228204	2017-05-24	FARMERS' SEALED STORAGE INC.	000665110
2017-04-20	1536368 ONTARIO INC.	001536368	2017-05-24	HD DENTAL INC.	001895500
2017-04-20	2286397 ONTARIO LTD.	002286397	2017-05-24	NDT TRAILER SALES LTD.	001332294
2017-04-21	BRANT PARK INN CORPORATION	000742924	2017-05-24	NEXUS LTD.	001205615
2017-04-21	GEORGE HAMILTON MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001598767	2017-05-24	PIEDMONT MANUFACTURING INC.	001295334
2017-04-21	HEALTHY GOURMET INDIAN COOKING INC.	002355424	2017-05-24	PORT STANLEY TRADING INC.	001822062
2017-04-21	MIRAE TECHNOLOGIES INC.	002202239	2017-05-24	SGG SERVICE INC.	002340535
2017-04-21	PANDHER COURIER INC.	002072043	2017-05-24	XTOUCH INC.	002385942
2017-04-21	ZONE 15 LTD.	001648831	2017-05-24	2195854 ONTARIO INC.	002195854
2017-04-21	2130042 ONTARIO INC.	002130042	2017-05-24	2414602 ONTARIO INC.	002414602
2017-04-21	2238454 ONTARIO INC.	002238454	2017-05-24	2439204 ONTARIO LIMITED	002439204
2017-04-21	2370986 ONTARIO INC.	002370986	2017-05-25	ALLESTIS LTD.	001209349
2017-04-21	2372670 ONTARIO INC.	002372670	2017-05-25	ALLTECH FARMING SOLUTIONS LIMITED	002557247
2017-04-24	TRUSTED HOME CHECK INC.	001872825	2017-05-25	ALTERDENT INC.	000987175
2017-05-01	DERWEN BUSINESS MANAGEMENT SYSTEMS INC.	000888127	2017-05-25	CERRO COLORADO POWER CORPORATION	002064474
2017-05-10	SCRUFF CONNORS PRODUCTIONS INC.	001008856	2017-05-25	CHOCOL-ART LTD.	002440221
2017-05-15	EASY BUY AUTO SALE INC.	002043473	2017-05-25	CLARKSON VILLAGE ANIMAL HOSPITAL PROFESSIONAL CORPORATION	001631572
2017-05-15	JEWELL OF NORFOLK CONSTRUCTION MANAGERS INC.	002412222	2017-05-25	DELMAR INTERIOR SYSTEMS LTD.	000623767
2017-05-16	SOFT MEADOWS LTD.	000299489	2017-05-25	EAGEL CONSTRUCTION SERVICES LIMITED	000247658
2017-05-16	TIME FOR YOU CONCIERGE SERVICES INC.	001460803	2017-05-25	ENGEL GENERAL CONTRACTORS INC.	000668815
2017-05-16	2457447 ONTARIO INC.	002457447	2017-05-25	FOUNDRY ART FILMS INC.	002176873
2017-05-17	A.C.E.S. SOCCER SCHOOL LTD.	002363702	2017-05-25	HHRM CONSULTANTS INC.	000931974
2017-05-17	AP ENGINEERING INC.	001613966	2017-05-25	J.E.R. INC.	001134458
2017-05-17	PELCO LEASING INC.	000552904	2017-05-25	MOAIC MASTER TILEWORK INC.	001910634
2017-05-17	TIMISK GROUP INC.	002316820	2017-05-25	SHEAR INSPIRATION LTD.	000904102

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-05-25	1232457 ONTARIO INC.	001232457	2017-05-29	KHAN'S TRUCKING INC.	001758113
2017-05-25	1565697 ONTARIO LIMITED	001565697	2017-05-29	LAZER TAG CAMBRIDGE INC.	002316246
2017-05-25	1850068 ONTARIO LTD.	001850068	2017-05-29	MAJEAN INVESTMENT CO. LTD.	000262224
2017-05-25	1888870 ONTARIO LTD.	001888870	2017-05-29	ROSSLAND ASSET MANAGEMENT LTD.	002309329
2017-05-25	2289291 ONTARIO LIMITED	002289291	2017-05-29	SUN HUNG KAI PROPERTIES (CANADA) INC.	000808547
2017-05-25	2303868 ONTARIO INC.	002303868	2017-05-29	SUNDOG ENTERPRISES INC.	001836968
2017-05-25	2389835 ONTARIO LIMITED	002389835	2017-05-29	TRINITY GATE HUMAN RESOURCE SOLUTIONS INC.	001867103
2017-05-25	545894 ONTARIO LIMITED	000545894	2017-05-29	V.M.S. STUCCO INC.	001179460
2017-05-26	BLINDS HUT INC.	002402638	2017-05-29	1111649 ONTARIO INC.	001111649
2017-05-26	CHEMELLO CONTRACTORS INC.	001941545	2017-05-29	1615309 ONTARIO LTD.	001615309
2017-05-26	CREED LINKS TURF SPECIALISTS INC.	002030587	2017-05-29	2023861 ONTARIO INC.	002023861
2017-05-26	DS 350 HOLDINGS INC.	002239022	2017-05-29	2158111 ONTARIO INC.	002158111
2017-05-26	EBICHU SOLUTIONS INC.	002051921	2017-05-29	2210562 ONTARIO INC.	002210562
2017-05-26	FABIAN DRAGHITA INVESTMENTS INC.	001701207	2017-05-29	2252183 ONTARIO LIMITED	002252183
2017-05-26	H.N.R. CANADA (II) LIMITED	002294868	2017-05-29	2307495 ONTARIO LTD.	002307495
2017-05-26	H&C FOOD INC.	002426448	2017-05-30	BARBARA'S FLOWER BOUTIQUE INCORPORATED	000574271
2017-05-26	HAMILTON HOME GALLERY INC.	001643001	2017-05-30	BRANDSWAY INCORPORATED	002525308
2017-05-26	IN TUG & BARGE MANAGEMENT INC.	001644309	2017-05-30	DJM-GP INC.	002415223
2017-05-26	JPS INNOVATIONS INC.	002398641	2017-05-30	M&A GLO TRADING INC.	002341354
2017-05-26	MILESTONE MEDIA BROADCASTING LTD.	001961251	2017-05-30	R.F.M. HOLDINGS INC.	000644212
2017-05-26	MINDWORKS INC.	001274347	2017-05-30	ROOMIN8 INC.	001590495
2017-05-26	NCE DIVERSIFIED MANAGEMENT (15) CORP.	002441881	2017-05-30	SERV-EX CANADA LTD.	001624303
2017-05-26	OROPLATA LIMITED	000472355	2017-05-30	SIDRA TAILORING INC.	001689017
2017-05-26	PRO TOWING INC.	001754067	2017-05-30	SONAVIT CANADA MANUFACTURE AND TRADING INC.	002308989
2017-05-26	ROG CONSULTING INC.	002336102	2017-05-30	TRILOGY RETAIL HOLDINGS LTD.	002550511
2017-05-26	SAICON CONSULTANTS INC.	001800278	2017-05-30	VALLEY PARK MAIN WEST DEVELOPMENTS LTD.	001315583
2017-05-26	TORONTO THERAPY ASSOCIATES INC.	000697852	2017-05-30	WILLIAM L. ATKINSON ENTERPRISES INC.	000889934
2017-05-26	ZEBRINA KASSAM PHARMACY LIMITED	002155715	2017-05-30	1044884 ONTARIO LIMITED	001044884
2017-05-26	1174538 ONTARIO LIMITED	001174538	2017-05-30	1146833 ONTARIO CORPORATION	001146833
2017-05-26	1566869 ONTARIO INC.	001566869	2017-05-30	2115963 ONTARIO INC.	002115963
2017-05-26	1954113 ONTARIO LTD.	001954113	2017-05-30	2206882 ONTARIO INC.	002206882
2017-05-26	2060173 ONTARIO INC.	002060173	2017-05-30	2266685 ONTARIO INC.	002266685
2017-05-26	2172934 ONTARIO INC.	002172934	2017-05-30	2430738 ONTARIO LIMITED	002430738
2017-05-26	2224367 ONTARIO INC.	002224367	2017-05-30	2451200 ONTARIO INC.	002451200
2017-05-26	2361633 ONTARIO INC.	002361633	2017-05-31	ACQUA IMPERIUM CANADA INC.	002427789
2017-05-26	3155 PEPPER MILL INVESTMENTS INC.	001408214	2017-05-31	COCOA JEWELRY INC.	002310299
2017-05-26	993706 ONTARIO LTD.	000993706	2017-05-31	CRAWFORD AFTERSCHOOL INC.	002247290
2017-05-29	ABACUS HOUSE INC.	000272050	2017-05-31	EKALITECH LIMITED	001794713
2017-05-29	ALY HAMDY LIMITED	002568479	2017-05-31	INTRAVISION LASIK & EYE SURGERY CENTER INC.	002327865
2017-05-29	AVEC PANACHE RESTAURANT AND CATERING INC.	001831636	2017-05-31	NIK-JAY MANAGEMENT LIMITED	000376099
2017-05-29	CORCHIS CONSULTING LTD.	002199935	2017-05-31	SCHOONER CORPORATION LIMITED	001717566
2017-05-29	FAMILY WORLD ENTERTAINMENT CENTRES LTD.	000948338	2017-05-31	SRLANDIS INC.	001717197
2017-05-29	FKP CONSULTING INC.	000940410	2017-05-31	TYLER KOELLER INC.	001194605
2017-05-29	G. A. SPENCE & SONS DEVELOPMENTS LIMITED	000261316	2017-05-31	VN PHARMA INC.	001142867
2017-05-29	GENUITY FUND GP INC.	002230762	2017-05-31	W.A. FATTOUH PHARMACY INC.	001182055
			2017-05-31	WILKINSON HOLDINGS INC.	000450466

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-05-31	1254710 ONTARIO LIMITED	001254710
2017-05-31	1297642 ONTARIO INC.	001297642
2017-05-31	1538282 ONTARIO INC.	001538282
2017-05-31	1922616 ONTARIO INC.	001922616
2017-05-31	2075457 ONTARIO INC.	002075457

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(150-G245)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La

dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-05-19	RYN TECH INC.	1950513
2016-08-08	1952823 ONTARIO INC.	1952823
2016-11-29	PAUL AND WARREN WASTE SERVICES INC.	1965931
2016-12-06	1965734 ONTARIO INC.	1965734
2016-12-06	1964813 ONTARIO LTD.	1964813
2016-12-30	ALBINO GENERAL CONTRACTOR INC.	1968348
2017-01-01	BRIGHT HORIZONS FAMILY SOLUTIONS LTD.	1788356
2017-01-01	C3C HOLDINGS INC.	1731386
2017-01-01	FUCHS LUBRICANTS CANADA LTD.	1109030
2017-01-01	GALWAY HOLDINGS INC.	2449428
2017-01-01	OAK BAY RESORT INC.	1017450
2017-01-01	SEAN YOUNG HOLDINGS INC.	2446653
2017-01-01	2375947 ONTARIO INC.	2375947
2017-01-01	2375948 ONTARIO INC.	2375948
2017-01-01	2396464 ONTARIO INC.	2396464
2017-01-01	2446643 ONTARIO INC.	2446643

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(150-G246)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE OF APPLICATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of James L. McBane Sr., application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Streetwise Holdings Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the City of Greater Sudbury, in the Province of Ontario, this 30th day of May, 2017.

On behalf of Streetwise Holdings Limited.,

JAMES L. McBANE
(150-P155) 23, 24, 25 and 26

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

HALDIMAND COMMUNITY POWER CO-OPERATIVE INC.

Notice of Intention of Voluntary Dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Haldimand Community Power Co-Operative Inc. intends to apply to the Minister of Finance for surrender of its charter pursuant to section 163 of the *Co-operative Corporations Act (Ontario)*.

Dated June 5, 2017

UWE SANDNER
Director

(150-P168)

Law Society Act

NOTICE IS HEREBY GIVEN that in 2016 monies have been paid to the Unclaimed Trust Fund for the following persons. Applications to claim the funds may be made, pursuant to s. 59.10 of the Law Society Act, by contacting the Unclaimed Trust Fund Officer, Law Society of Upper Canada, Osgoode Hall, 130 Queen Street West, Toronto, Ontario M5H 2N6, or at 416-947-3312.

AHN, Soon Joo Thornhill
ALAIMO, Nathaniel St. Catharines
ASHURST TECHNOLOGY CORPORATION Baltimore
AUTOLINK INTERNATIONAL Livonia
BALDERIAN, Cerila Downsview
BEDARD, Alice Toronto
BEGUM, Shahana Toronto
BERARDI, Luigi
BIRENBAUM, Lynn Susan Vaughan
BIRO, Philip Joseph St Catharines
BLINDE DESIGN PROJECT, LLC New York
BOKHARAIE, Morteza and YOUSEFIPOUR,
Rozita Richmond Hill
BRANDON, M Toronto
BURTON, Michael John Lyndhurst
CALDWELL, James Arthur Gloucester
CARSON, Dave Capistrano Beach
CHRISTIAN, Timothy Unknown
CHUN, Sang Hun and Young Hae Toronto
COLLINS, Marvin Sudbury
CONG, Zhebin Toronto
COOK, Susanna and Fred Unknown
COOKE, Denis Ottawa
CRAIG, John Etobicoke
CURLEW, Nancy A Collingwood
DEMEL, Karl John and Beulah Elaine Bancroft
DEXTER, Charles UNKNOWN
DIGITAL RECORDING CORPORATION New York
DOCKERY, Laideen Whitby
DORMADY, William G North Bay
DYCK, Brian H St. Catharines
EGAN, Estate of Richard Ottawa
FAME, Fred E Toronto
FILIPPELLI, Enrico Toronto
FOWLER, Bruce Weston
FRANCIS, Estate of Dr. Thomas Toronto
FROMSTEIN, Estate of Aaron Unknown
FURSE, John Richard Richmond
GLOBE BUILDING MATERIALS, INC. Lake Forest
GOLDEN, Ronald Des Moines
GONGORA, Alvin Toronto
GORDON, Al Kitchener
GRAHAM, Sandra Unknown
GREEN, Carol Ingleside

GROH, Robert Unknown
GUENTHER, Ursula & Litz Unknown
HASS, Joseph Smith Falls
HAYLES, Michael Anthony Toronto
HENDERSON, Andrew Paul Waterloo
HENDRIX, Estate of Holland Lee Albuquerque
HISCOCK, Anthony Gordon Hamilton
HONCZARENKO, Halynka Sudbury
HSIEH, Min-Ho and LEE, Chia-Cheng Toronto
HUYNH, Liem Mississauga
JAMES, Heather Ottawa
JAMES, Marlene Joyce Dundalk
JANES, Michael and Karen London
JEITE, Mahas Unknown
JONES, Joanne St. Catharines
KARUNANAYAKE, Dinush Kumar Mississauga
KHOSLA, Geeta
KLEIN, Jake Paul Toronto
KOVACS, Estate of George Toronto
KREWSKI, Daniel Ottawa
Lariviere, Romeo and Helen North Bay
LAUGHTON, Danial Woodville
LI, Chunliang and XIAO, Roun Mississauga
LOHNES, Lester Unknown
LOPES, Antonio Tavares Toronto
MACGREGOR, Stuart Toronto
MACHADO, John Kitchener
MAGI, Hugo Bloomfield Hill
MAHDAVI, Siamak Richmond Hill
MAIDA-BOUTILIER, Catharine Anne and John Earl Thorold
MARANGON, Don Unknown
MARTIN, Dianne Waterloo
MAZARIS, Quinn Mount Forest
MCCLUNG, Richard Toronto
MCCREADIE, Steven St. Catharines
MCDOWELL, John William and Tammy Lynne Mississauga
MCGARR, Richard J St. Catharines
MCLEAN, Gerald Lake Windsor
MELLER, Lee Stephen St. Catharines
MILLER, Penny St. Catharines
NASH, David St. Catharines
NDAYIZEYE, Gael Toronto
NEILSEN, Diane Brampton
NEUDORF, Cathy Elmira
NEVES, Elisabete Toronto
NEXTEL COMMUNICATIONS, INC. Alberta
NORTHERN REACTOR GASIFICATION, LTD Rainier
NUMAN, Bradley G and Amy Welland
PAQUETTE, Pierre St. Catharines
PELLOW, James Toronto
PERRIN, Arthur Maple Ridge
PETRIE, Lynda Unknown
PEYTON, Rebecca Pauline Toronto
PHILLIPS, Todd Michael Windsor
PILLAI, Chadran Brampton
PKI INNOVATIONS, INC. Vancouver
PRUDENTIAL RESOURCES MANAGEMENT Shelton
PODETZ, Dave St. Catharines
POOT, Gary Toronto
PRANTERA, Frank St. Catharines
PRANTERA, Sarah St. Catharines
PRETTY, Estate of Gerald St. Catharines
PRIMICIAS, Gabrielle Toronto
PYKE, Kimberley Winnifred Scarborough
RAK, Adam and Patricia Barrie
RAZAVI, Fereidoon and REINERY, Eleanore St Catharines
ROSE, Brandon Kyle St Catharines
RUMOHR, Brian Kingston
RUSSEL A VOLZ, PC Macomb
SADIEH, Farhad Moshar and Mahin Moshar Toronto
SANDERSON, William Charles and Margaret Ileane Fort Erie
SAUVE, Norman Unknown
SILLS CUMMIS RADIN TISHCHMAN EPSTEIN &
GROSS Newark
SMITH, Olga Mary Stouffville
SMYTHE, Michael Unknown

ST. HILL, Alicia Ottawa
 STERNAT, Estate of Francis John Markham
 STOBBS, Kirk Brampton
 SUDDARD, Darlene and WELCH, Michael Port Colborne
 SULLIVAN, Brian Surrey
 SUN, Yue Toronto
 TAVERNA, Giuseppe Toronto
 TEZELSKY, Dmitry Vaughan
 THIVIERGE, Micheline Irene Wasaga Beach
 TIDMARSH, Gary Toronto
 TORONTO FRIENDSHIP CENTRE Toronto
 TOWNSEND, Milton F Bradford
 TURI, Tibor Bronco Kitchener
 TURNER, Denise Gloucester
 VALZ, Oliver Kanata
 VALZ, Yvette Kanata
 VAN EVERY (SMITH), Joanne Sudbury
 VENNARI, Alicia Maria Barrie
 WARD, Ronald Albert L'Amable
 WEBSTER, Lawrence Pontypool
 WIEBE, Hartmut Winnipeg
 WILK, Halina Unknown
 WILLIAMS, Rochelle Toronto
 WONG & LEE Hong Kong
 YAECK, Florence Unknown
 YANG, Baitun and ZHU, Fang Oakville
 YAP, Andrew Ming Kai Don Mills
 ZANDEHPIL, Parya Richmond Hill

(150-P169)

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Brampton to me directed, against the real and personal property of Mohamed Abu-Omar aka Mohamed Abuomar aka Mohamed A.R. Abuomar, Defendant, at the suit of Xuan Luu, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Mohamed Abu-Omar aka Mohamed Abuomar aka Mohamed A.R. Abuomar, in and to a half-share:

LOT 18, PLAN 20M997, OAKVILLE. S/T EASEMENT FOR ENTRY AS IN HR629546, municipally known as 2434 SYLVIA DRIVE, OAKVILLE, ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of MOHAMED ABU-OMAR aka MOHAMED ABUOMAR aka MOHAMED A.R. ABUOMAR, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Milton Courthouse 491 Steeles Ave E. Milton, Ontario on July 18, 2017 at 10:00 am

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at The Enforcement Office at 491 Steeles Ave E. Room 207 Milton ON. L9T 1Y7
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: June 1, 2017

Sheriff
 Regional Municipality of Halton ON
 905-878-7285 ext 3424

(150-P170E)

EN VERTU ET CONFORMITÉ d'un bref de saisie-exécution délivré par la Cour supérieure de justice à Brampton, concernant les biens personnels et réels de Mohamed Abu-Omar aka Mohamed Abuomar aka Mohamed A.R. Abuomar, la partie défenderesse, à la demande de Xuan Luu, la partie demanderesse, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de Mohamed Abu-Omar aka Mohamed Abuomar aka Mohamed A.R. Abuomar, relatifs à une demi-part:

LOT 18, PLAN 20M997, OAKVILLE. S/T EASEMENT FOR ENTRY AS IN HR629546, municipally known as 2434 SYLVIA DRIVE, OAKVILLE ON

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de Mohamed Abu-Omar aka Mohamed Abuomar aka Mohamed A.R. Abuomar, la partie défenderesse, desdits terrains et tènements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au Milton Courthouse 491 avenue Steeles E. Milton (Ontario) le 18 juillet 2017 à 10h00

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et de toute autre charge. Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. Il incombe à l'acheteur éventuel de vérifier ces questions.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000,00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à The Enforcement Office au 491 Steeles Ave E. Salle 207 Milton ON. L9T 1Y7
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Date : 01 jun 2017

shérif
 Municipalité régionale de Halton ON
 905-878-7285 ext 3424

(150-P170F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of the **REGIONAL MUNICIPALITY OF YORK**, dated **AUGUST 8, 2016**, under writ file number **16-1821**, the real and personal property of **ESTRELITA CO also known as ESTRELITA GANZALES CO**, Debtor, at the request of **CITI CARDS CANADA INC.**, Creditor(s), I have seized and taken in execution all of the right, title, interest and equity of redemption of **ESTRELITA CO also known as ESTRELITA GANZALES CO**, Debtor(s) in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situated, being PT BLK 196 PL 65M4306 PTS 24 AND 25 ON 65R33796; SUBJECT TO AN EASEMENT FOR ENTRY AS IN YR1886546; SUBJECT TO AN EASEMENT OVER PT 25 ON 65R33796 IN FAVOUR OF PT BLK 196 PL 65R4306 PTS 20,21,22,23 65R33796 AS IN YR1886546; TOGETHER WITH AN EASEMENT OVER PT BLK 196 PL 65M4306 PT 22 AND 23 ON 65R33796 AS IN YR1886546; CITY OF MARKHAM. NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO.65)

Municipally known as: **546 CHURCH ST, MARKHAM, ONTARIO L6B 0V9**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of the **ESTRELITA CO KNOW AS ESTRELITA GANZALES CO**, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at **50 EAGLE ST. W. 1ST FLR NEWMARKET, ON L3Y 6B1, 905-853-4809 EXT. 3** on **THURSDAY, JULY 13TH, 2017 at 10:00 a.m.**

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit of 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price
- Non-refundable.
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **50 EAGLE ST, W, 1ST FLR NEWMARKET, ONTARIO**.
- All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.
- A Deed Poll provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: June 7, 2017

Sheriff, of the Regional
Municipality of York
50 Eagle St. W Newmarket, ON L3Y6B1
(905-853-4809x3)
File #16-1821

(150-P171E)

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la **MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE YORK** daté du **AUGUST 8, 2016**, portant le numéro de mandat **16-1821**, les biens réels et personnels **ESTRELITA CO aussi connu sous le nom de ESTRELITA GANZALES CO**, débiteur, à la demande de **CITI CARDS CANADA INC.** créancier(s), j'ai saisi et exécuté le droit, le

titre, l'intérêt et la valeur de rachat de **ESTRELITA CO aussi connu sous le nom de ESTRELITA GANZALES CO**, débiteur(s), à l'égard de: LA TOTALITÉ ET CHACUNE DES PARTIES D'UNE CERTAINE PARCELLE OU BANDE DE TERRE ET DES LOCAUX COMPOSÉE DU PT BLK 196 PL 65M4306 PTS 24 AND 25 ON 65R33796; SUBJECT TO AN EASEMENT FOR ENTRY AS IN YR1886546; SUBJECT TO AN EASEMENT OVER PT 25 ON 65R33796 IN FAVOUR OF PT BLK 196 PL 65R4306 PTS 20,21,22,23 65R33796 AS IN YR1886546; TOGETHER WITH AN EASEMENT OVER PT BLK 196 PL 65M4306 PT 22 AND 23 ON 65R33796 AS IN YR1886546; CITY OF MARKHAM. NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO.65) Déposés au bureau d'enregistrement immobilier A **NEWMARKET MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE YORK (NO.65)**

À l'adresse municipale suivante : **546 CHURCH ST, MARKHAM, ONTARIO L6B 0V9**

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titre, intérêt et droits de rachat **ESTRELITA CO aussi connu sous le nom de ESTRELITA GANZALES CO** la partie défenderesse, desdits terrains et tenements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après à

50 RUE EAGLE OUEST. 1^{ER} ETAGE NEWMARKET, ONTARIO L3Y 6B1, 905-853-4809 EXT. 3 le JULY 13TH, 2017 à 10:00 am

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et autres charge. Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. La libre possession n'est pas incluse dans la vente. Il est de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000 \$, selon le plus élevé des deux montants.,
- A payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à
- **50 RUE EAGLE OUEST, 1^{ER} ETAGE, NEWMARKET, ONTARIO**
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du Ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE DE VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique, que ce soit directement ou indirectement.

Date : 7 juin 2017

Shérif, de la **Municipalité Régionale de York**
50 Rue Eagle Ouest., Newmarket, ON
L3Y6B1 (905-853-4809 x3)
Numéro de fiche 16-1821

(150-P171F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Milton to me directed, against the real and personal property of Mohammad Saleh Aminzadeh., Defendant, at the suit of Hamideh Karimian Aminzadeh, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Mohammad Saleh Aminzadeh, in and to :

PT LT 9, CON 1 NS, PT 1 & 3, 20R7320; EXCEPT PT 1, 20R9504; CITY OF BURLINGTON, municipally known as 1330 Kilbride Street, Burlington, Ontario L7P 0N8

All of which said right, title, interest and equity of redemption of, MOHAMMAD SALEH AMINZADEH defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Milton Courthouse 491 Steeles Ave E, Milton, Ontario on July 18, 2017 at 10:00 am

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at The Enforcement Office at 491 Steeles Ave E, Room 207 Milton ON, L9T 1Y7
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: June 6th, 2017

Sheriff
Regional Municipality of Halton ON
905-878-7285 ext 3424

(150-P172E)

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION d'un bref de saisie-exécution délivré par la Cour supérieure de justice à Milton, concernant les biens personnels et réels de Mohammad Saleh Aminzadeh, la partie défenderesse, à la demande de Hamideh Karimian Aminzadeh, la partie demanderesse, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de Mohammad Saleh Aminzadeh, relatifs à :

PT LT 9, CON 1 NS, PT 1 & 3, 20R7320; EXCEPT PT 1, 20R9504; CITY OF BURLINGTON, municipally known as 1330 Kilbride Street, Burlington, Ontario L7P 0N8

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de MOHAMMAD SALEH AMINZADEH, la partie défenderesse, desdits terrains et tenements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au Milton Courthouse 491 avenue Steeles E, Milton (Ontario) le 18 juillet 2017 à 10h00

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et de toute autre charge. Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. Il incombe à l'acheteur éventuel de vérifier ces questions.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000,00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.

- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à The Enforcement Office au 491 Steeles Ave E, Salle 207 Milton ON, L9T 1Y7
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Date : 06 jun 2017

shérif
Municipalité régionale de Halton ON
905-878-7285 ext 3424

(150-P172F)

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF BROCK

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 6, 2017, at the Brock Township Office, 1 Cameron Street East, Cannington Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Brock Township Office, 1 Cameron Street East, Cannington.

Description of Land(s):

Roll No. 18 39 020 030 11900 0000; Simcoe St. Beaverton; PIN 72036-0054(LT); Lot 76 Plan 240; Brock; File No. 16-04

Minimum Tender Amount:

\$12,912.12

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

Ms. LAURA E. BARTA, CPA, CMA
Treasurer
The Corporation of the Township of Brock
1 Cameron Street East
PO Box 10
Cannington, Ontario L0E 1E0
705-432-2355
www.townshipofbrock.ca

(150-P173)

FORM 6

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF ORANGEVILLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, July 27, 2017, at the Town Hall, 87 Broadway, Orangeville, ON L9W 1K1.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Town Hall, 87 Broadway, Orangeville.

Description of Land(s):

ROLL NO. 22 14 020 031 05810 0000, 116 ELAINE DR, PIN 34036-0223 LT, LT 79, PL 330; S/T MF193005; S/T RIGHT MF199205 ; ORANGEVILLE, FILE DNOE16-008-TT

Minimum Tender Amount: **\$64,549.88**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, existing interests in favour of the Crown, environmental concerns or any other matters relating to the land(s) to be sold. Any existing Federal or Provincial Crown liens or executions will remain on title and may become the responsibility of the potential purchaser. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: H.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact: www.Tri-Target.com | **Ontario's Tax Sale Community** | Info@Tri-Target.com or if no internet access available, contact:

CONNIE BROWN,
Financial Analyst – Taxation & Revenue
The Corporation of the
Town of Orangeville
87 Broadway
Orangeville, ON L9W 1K1
(519) 941-0440 or 1-866-941-0440
www.orangeville.ca

(150-P174)

FORM 6

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF WEST LINCOLN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 2:00 p.m. local time on Thursday, July 20, 2017, at the Town Hall in the Council Chambers, 318 Canborough Street, P.O. Box 400, Smithville, ON L0R 2A0.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 2:00 p.m. at the Town Hall in the Council Chambers, 318 Canborough Street, Smithville.

Description of Land(s):

ROLL NO. 26 02 010 002 37302 0000, 9093 20 RD, PIN 46057-0150 LT, PT LT 15 CON 7 CAISTOR PT 1 30R3733; WEST LINCOLN, FILE NAWL15-002-TT

Minimum Tender Amount: **\$117,656.67**

ROLL NO. 26 02 020 004 41400 0000, 5623 REGIONAL 69 RD, PIN 46049-0082 LT, PT LT 24 CON 6 GAINSBOROUGH AS IN RO46768; WEST LINCOLN, FILE NAWL15-006-TT

Minimum Tender Amount: **\$136,534.96**

ROLL NO. 26 02 020 007 11300 0000, 5144 CANBOROUGH RD, PIN 46081-0554 LT, PT LT 15 CON 1 GAINSBOROUGH BEING PT 1 ON 30R5937, S/T EASEMENT IN GROSS OVER PT 1 ON 30R8253 AS IN RO701980; WEST LINCOLN, FILE NAWL15-012-TT

Minimum Tender Amount: **\$61,953.28**

ROLL NO. 26 02 020 008 13700 0000, 6724 ELCHO RD, PIN 46072-0017 LT, PT LT 3 CON 1 GAINSBOROUGH AS IN RO521235; WEST LINCOLN, FILE NAWL15-013-TT

Minimum Tender Amount: **\$53,144.37**

ROLL NO. 26 02 020 009 19600 0000, 6023 SIXTEEN RD, PIN 46077-0061 LT, PT S1/2 LT 29 CON 6 GAINSBOROUGH PT 1 30R3824 & AS IN RO476357; WEST LINCOLN, FILE NAWL15-015-TT

Minimum Tender Amount: **\$53,048.64**

ROLL NO. 26 02 020 004 30900 0000, 4595 SIXTEEN RD, PIN 46078-0088 LT, PT LT 13 CON 6 GAINSBOROUGH AS IN MEM14262 AND AS IN GA3258; TOWNSHIP OF WEST LINCOLN, FILE NAWL15-061-TT

Minimum Tender Amount: **\$32,738.57**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, existing interests in favour of the Crown, environmental concerns or any other matters relating to the land(s) to be sold. Any existing Federal or Provincial Crown liens or executions will remain on title and may become the responsibility of the potential purchaser. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: H.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact: www.Tri-Target.com | **Ontario's Tax Sale Community** | Info@Tri-Target.com or if no internet access available, contact:

MELINDA DENT, A.I.M.A.,
Coordinator of Revenue Services
The Corporation of the
Township of West Lincoln
318 Canborough Street
P.O. Box 400
Smithville, ON L0R 2A0
(905) 957-3346 Ext. 6718
www.westlincoln.ca

(150-P175)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF ORILLIA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 13, 2017, at the Municipal Office, Orillia City Centre, 50 Andrew St. South, Suite 300, Orillia Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, Orillia City Centre, 50 Andrew St. South, Suite 300, Orillia.

Description of Land(s):

Roll No. 43 52 010 102 20800 0000; 58 Scott St., Orillia; PIN 58669-0042 (LT); Lot 25 East Side Scott St, 36 West Side Lane Plan 407 Orillia; Orillia. File No. 15-16

Minimum Tender Amount: **\$33,327.87**

Roll No. 43 52 010 102 16900 0000; 61 Front St. S, Orillia; PIN 58668-0061 (LT); Part Lot 20 East Side Matchedash St Plan 12 AKA Plan 58 Orillia as in RO1225665: Orillia. File No. 16-05

Minimum Tender Amount: **\$67,816.87**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

Transfers of properties in this jurisdiction that contain at least one and not more than six single family residences and are transferred to non-residents of Canada or foreign entities, are subject to the Province's Non-Resident Speculation Tax (NRST).

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.orillia.ca or if no internet access available, contact:

BRAD SCOTT
Financial Analyst
The Corporation of the City of Orillia
Orillia City Centre
50 Andrew St. South, Suite 300
Orillia ON L3V 7T5
(705) 329-7237

(150-P176)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WHITEWATER REGION

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 12, 2017, at the Whitewater Region Municipal Office, 44 Main Street, Cobden Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Whitewater Region Municipal Office, 44 Main Street, Cobden.

Description of Land(s):

Roll No. 47 58 059 035 05470 0000; 1802 Beachburg Rd., Beachburg; PIN 57206-0136(LT); Part Lot 17, Block D, Plan 6 as in R398294; T/W R398294; Village of Beachburg; File No. 15-01

Minimum Tender Amount: **\$19,901.75**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender visit, www.OntarioTaxSales.ca, or if no internet access available, contact:

MARSHA HAWTHORNE
Treasurer/Deputy CAO
The Corporation of the Township of
Whitewater Region
44 Main Street
P.O. Box 40
Cobden ON K0J 1K0
613-646-2282

(150-P177)

FORM 6

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE
MUNICIPALITY OF STRATHROY-CARADOC

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, August 8, 2017, at the Municipal Office, 52 Frank Street, Strathroy, ON N7G 2R4.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 52 Frank Street, Strathroy.

Description of Land(s):

ROLL NO. 39 16 000 020 19200 0000, 378 ADELAIDE ST, STRATHROY, PIN 09607-0145 LT, PT LT 97, BEING THE S 1/2 OF THE E 1/2 & PT LT 98, BEING THE E 1/2, PL 294; MUNICIPALITY OF STRATHROY-CARADOC/STRATHROY, FILE No. MXSC16-008-TT

Minimum Tender Amount: **\$18,219.47**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, existing interests in favour of the Crown, environmental concerns or any other matters relating to the land(s) to be sold. Any existing Federal or Provincial Crown liens or executions will remain on title and may become the responsibility of the potential purchaser. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: H.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact: **www.Tri-Target.com | Ontario's Tax Sale Community | Info@Tri-Target.com** or if no internet access available, contact:

JENNIFER DUFFY,
Tax Collector
The Corporation of the
Municipality of Strathroy-Caradoc
52 Frank Street
Strathroy, ON N7G 2R4
(519) 245-1105 Ext. 227
www.strathroy-caradoc.ca

(150-P178)

FORM 6

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF TECUMSEH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, August 2, 2017, at the Municipal Office, 917 Lesperance Road, Tecumseh, ON N8N 1W9.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 917 Lesperance Road, Tecumseh.

Description of Land(s):

ROLL NO. 37 44 570 000 03260 0000, 2065 EUGENI ST, PIN 75244-0163 LT, LT 50 PL 12M259; SANDWICH SOUTH, FILE EXTH15-004-TT

Minimum Tender Amount: **\$50,715.29**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, existing interests in favour of the Crown, environmental concerns or any other matters relating to the land(s) to be sold. Any existing Federal or Provincial Crown liens or executions will remain on title and may become the responsibility of the potential purchaser. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: H.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact: **www.Tri-Target.com | Ontario's Tax Sale Community | Info@Tri-Target.com** or if no internet access available, contact:

MR. TOM KITSOS, CPA, CMA,
Deputy Treasurer
The Corporation of the Town of Tecumseh
917 Lesperance Road
Tecumseh, ON N8N 1W9
(519) 735-2184 Ext. 125

(150-P179)

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2017—06—17

ONTARIO REGULATION 156/17

made under the

HOUSING SERVICES ACT, 2011

Made: May 18, 2017

Filed: May 29, 2017

Published on e-Laws: May 29, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017

Amending O. Reg. 367/11

(GENERAL)

1. Subsection 144 (1) of Ontario Regulation 367/11 is amended by adding the following paragraph:

15. A transfer from The Five Arches Non-Profit Housing Corporation to Mills Community Support Corporation of any interest in the real property municipally known as 178 Five Arches Drive, Pakenham, Ontario, together with the assets, liabilities, rights and obligations related to the ownership or operation of the real property.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2017 and the day it is filed.**

24/17

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 156/17

pris en vertu de la

LOI DE 2011 SUR LES SERVICES DE LOGEMENT

pris le 18 mai 2017

déposé le 29 mai 2017

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 mai 2017

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017

modifiant le Règl. de l'Ont. 367/11

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Le paragraphe 144 (1) du Règlement de l'Ontario 367/11 est modifié par adjonction de la disposition suivante :

15. Le transfert, de la société The Five Arches Non-Profit Housing Corporation à la société Mills Community Support Corporation, de tout intérêt sur le bien immeuble dont la désignation civique est 178 Five Arches Drive, Pakenham (Ontario), et des biens, des dettes, des droits et des obligations relatifs à la propriété ou au fonctionnement du bien immeuble.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2017 et du jour de son dépôt.**

24/17

ONTARIO REGULATION 157/17
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: April 20, 2017
Filed: May 29, 2017
Published on e-Laws: May 29, 2017
Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017

Amending Reg. 433 of R.R.O. 1990
(TENDER FRUIT - MARKETING)

1. Subsection 3 (1) of Regulation 433 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

3. (1) A producer of any type of tender fruit who sells the tender fruit directly to a consumer is exempt from this Regulation in respect of that sale, subject to subsection (1.2).

(1.1) A processor of any type of tender fruit who processes less than 907.2 kilograms (one short ton) of the tender fruit in a calendar year is exempt from this Regulation, subject to subsection (1.2).

(1.2) A producer or processor of tender fruit who is exempt from this Regulation under subsection (1) or (1.1) shall nonetheless comply with any requirement made by the local board under clause 6 (a) or (b) and with any inspection carried out by an inspector appointed under clause 6 (c).

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

JIM CLARK
Chair

MIKE RELF
Secretary

Date made: April 20, 2017
Pris le : 20 avril 2017

24/17

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 157/17

pris en vertu de la

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

pris le 20 avril 2017
déposé le 29 mai 2017
publié sur le site Lois-en-ligne le 29 mai 2017
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017

modifiant le Règl. 433 des R.R.O. de 1990
(FRUITS TENDRES - COMMERCIALISATION)

1. Le paragraphe 3 (1) du Règlement 433 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

3. (1) Le producteur de tout type de fruits tendres qui vend le fruit frais directement au consommateur est soustrait à l'application du présent règlement à l'égard de cette vente, sous réserve du paragraphe (1.2).

(1.1) Le transformateur de tout type de fruits tendres qui transforme moins de 907,2 kilogrammes (une tonne américaine) du fruit tendre au cours d'une année civile est soustrait à l'application du présent règlement, sous réserve du paragraphe (1.2).

(1.2) Le producteur ou transformateur de fruits tendres qui est soustrait à l'application du présent règlement par application du paragraphe (1) ou (1.1) doit cependant se conformer à toute exigence établie par la commission locale en vertu de l'alinéa 6 a) ou b) et à tout examen effectué par un inspecteur nommé en vertu de l'alinéa 6 c).

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

JIM CLARK
Chair

MIKE RELF
Secretary

Date made: April 20, 2017
Pris le : 20 avril 2017

24/17

ONTARIO REGULATION 158/17

made under the

FAMILY RESPONSIBILITY AND SUPPORT ARREARS ENFORCEMENT ACT, 1996

Made: May 18, 2017

Filed: May 29, 2017

Published on e-Laws: May 29, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017

Amending O. Reg. 160/00

(FEES CHARGED BY DIRECTOR)

1. (1) Subsection 2 (1) of Ontario Regulation 160/00 is revoked and the following substituted:

(1) Subject to section 3, the following fees charged by the Director are payable:

1. \$25 for providing Director's statement of arrears.
2. \$100 for adjusting arrears records as a result of a direct payment.
3. \$400 for a step taken by Director to enforce a support order (including any related support deduction order) in response to persistent or wilful default under any of the following:
 - i. Section 37 of the Act.
 - ii. Section 41 of the Act.
 - iii. Section 42 of the Act.
 - iv. Section 45 of the Act.
 - v. Rule 29 of the Family Law Rules.
 - vi. Part III of the *Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act* (Canada).
4. \$50 for the repeated filing of a support order or support deduction order.

(2) Subsection 2 (3) of the Regulation is revoked.**Ontario Regulation 386/05****2. Subsection 2 (3) of Ontario Regulation 386/05 is revoked.****Commencement****3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

24/17

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 158/17

pris en vertu de la

**LOI DE 1996 SUR LES OBLIGATIONS FAMILIALES ET L'EXÉCUTION DES ARRIÉRÉS
D'ALIMENTS**

pris le 18 mai 2017

déposé le 29 mai 2017

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 mai 2017

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017

modifiant le Règl. de l'Ont. 160/00

(DROITS DEMANDÉS PAR LE DIRECTEUR)

1. (1) Le paragraphe 2 (1) du Règlement de l'Ontario 160/00 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Sous réserve de l'article 3, les droits suivants demandés par le directeur sont payables :

1. 25 \$ pour la fourniture de l'état de l'arriéré dressé par le directeur.
2. 100 \$ pour la rectification des dossiers d'arriérés par suite d'un versement direct.
3. 400 \$ pour une mesure prise par le directeur en vue d'exécuter une ordonnance alimentaire (y compris toute ordonnance de retenue des aliments connexe) en réponse à un défaut continu ou volontaire ^{relativement} à l'une ou l'autre des dispositions suivantes :
 - i. L'article 37 de la Loi.
 - ii. L'article 41 de la Loi.
 - iii. L'article 42 de la Loi.
 - iv. L'article 45 de la Loi.
 - v. La règle 29 des Règles en matière de droit de la famille.
 - vi. La partie III de la *Loi d'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales* (Canada).
4. 50 \$ pour le dépôt répété d'une ordonnance alimentaire ou d'une ordonnance de retenue des aliments.

(2) Le paragraphe 2 (3) du Règlement est abrogé.

Règlement de l'Ontario 386/05

2. Le paragraphe 2 (3) du Règlement de l'Ontario 386/05 est abrogé.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

24/17

ONTARIO REGULATION 159/17

made under the

PUBLIC HOSPITALS ACT

Made: May 8, 2017

Approved: May 18, 2017

Filed: May 30, 2017

Published on e-Laws: May 30, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017Amending Reg. 965 of R.R.O. 1990
(HOSPITAL MANAGEMENT)

1. The French version of the definition of “personnel obstétrical” in subsection 1 (1) of Regulation 965 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

«personnel maïeutique» Ensemble des sages-femmes auxquelles le conseil a accordé le droit de procéder à des évaluations, d'exercer une surveillance, de prescrire des ordonnances ou de traiter des malades à l'hôpital. («midwifery staff»)

2. The French version of the Regulation is amended by striking out “personnel obstétrical” wherever it appears in the following provisions and substituting in each case “personnel maïeutique”:

1. The definition of “sage-femme traitante” in subsection 1 (1).
2. Paragraph 1 of subsection 2 (2).
3. Clause 4 (1) (c).
4. Subclauses 7 (2) (a) (i), (ii), (iii), (iv), (v), and (vii).
5. Clauses 11 (1) (c) and (3) (a).
6. Paragraph 2 of subsection 16 (1).
7. Subsections 18 (1) and (3).
8. Clauses 19 (5) (c) and (h).
9. Clause 22 (6) (a).
10. Clause 25 (1) (b).

3. Subclause 4 (1) (a) (vii) of the Regulation is amended by striking out “*Public Accountancy Act*” at the end and substituting “*Public Accounting Act, 2004*”.

4. Subsection 17 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Where the *Vital Statistics Act* requires a coroner to complete the medical certificate of death and the coroner does not provide the attending physician or registered nurse in the extended class with a copy of the medical certificate of death, the attending physician or registered nurse in the extended class shall,

- (a) complete a report in the form entitled “Certificate of Death – Form 1”, dated April 2017 and available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Health and Long-Term Care; and
- (b) cause a copy of the report to be filed in the medical record pertaining to the patient.

5. Form 1 of the Regulation is revoked.

Commencement

6. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :

Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée,

DR. ERIC HOSKINS
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: May 8, 2017
Pris le : 8 mai 2017

24/17

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 159/17

pris en vertu de la

LOI SUR LES HÔPITAUX PUBLICS

pris le 8 mai 2017

approuvé le 18 mai 2017

déposé le 30 mai 2017

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 mai 2017

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017

modifiant le Règl. 965 des R.R.O. de 1990

(GESTION HOSPITALIÈRE)

1. La version française de la définition de «personnel obstétrical» au paragraphe 1 (1) du Règlement 965 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«personnel maïeutique» Ensemble des sages-femmes auxquelles le conseil a accordé le droit de procéder à des évaluations, d'exercer une surveillance, de prescrire des ordonnances ou de traiter des malades à l'hôpital. («midwifery staff»)

2. La version française du Règlement est modifiée par remplacement de «personnel obstétrical» par «personnel maïeutique» partout où figure cette expression dans les dispositions suivantes :

1. La définition de «sage-femme traitante» au paragraphe 1 (1).
2. La disposition 1 du paragraphe 2 (2).
3. L'alinéa 4 (1) c).
4. Les sous-alinéas 7 (2) a) (i), (ii), (iii), (iv), (v) et (vii).
5. Les alinéas 11 (1) c) et (3) a).
6. La disposition 2 du paragraphe 16 (1).
7. Les paragraphes 18 (1) et (3).
8. Les alinéas 19 (5) c) et h).
9. L'alinéa 22 (6) a).
10. L'alinéa 25 (1) b).

3. Le sous-alinéa 4 (1) a) (vii) du Règlement est modifié par remplacement de «Loi sur la comptabilité publique» par «Loi de 2004 sur l'expertise comptable» à la fin du sous-alinéa.

4. Le paragraphe 17 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Lorsque, aux termes de la *Loi sur les statistiques de l'état civil*, un coroner doit remplir le certificat médical de décès, mais qu'il n'en fournit pas une copie au médecin traitant ou à l'infirmière autorisée traitante ou l'infirmier autorisé traitant de la catégorie supérieure, le médecin ou l'infirmière ou l'infirmier :

- a) remplit un rapport rédigé selon la formule intitulée «Certificat de décès — formule 1», datée d'avril 2017 et accessible sur le site Web du Répertoire central des formulaires du gouvernement de l'Ontario sous la rubrique du ministère de la Santé et des Soins de longue durée;
- b) fait verser une copie du rapport au dossier médical du malade.

5. Le formulaire 1 du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

6. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée,

DR. ERIC HOSKINS
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: May 8, 2017
Pris le : 8 mai 2017
24/17

ONTARIO REGULATION 160/17

made under the

PUBLIC LANDS ACT

Made: May 31, 2017

Filed: June 1, 2017

Published on e-Laws: June 1, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017

Amending O. Reg. 239/13

(ACTIVITIES ON PUBLIC LANDS AND SHORE LANDS - WORK PERMITS AND EXEMPTIONS)

1. The definition of “waterfront property” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 239/13 is revoked and the following substituted:

“waterfront property” means a parcel of land that,

- (a) has a boundary on a lake, river, stream or pond, or
- (b) is separated from a lake, river, stream or pond only by,
 - (i) an unopened road allowance, or
 - (ii) a strip of public lands that is not more than 30 metres in perpendicular width from the lake, river, stream or pond;

2. (1) Paragraph 6 of subsection 2 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 6. Construct or place a structure or a combination of structures that is in physical contact with more than 15 square metres of shore lands.

(2) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) For greater certainty, for the purposes of paragraph 6 of subsection (1), a structure or part of a structure floating on water above shore lands is not in physical contact with the shore lands.

3. Paragraphs 2 and 4 of subsection 4 (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- 2. Grading of existing trails or roads.

.

- 4. Gravelling of existing trails or roads.

4. Paragraph 1 of subsection 6 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 1. The person is the owner of waterfront property that is,
 - i. adjacent to the shore lands where the proposed dredging is to be carried out, or
 - ii. separated from the shore lands where the proposed dredging is to be carried out only by an unopened road allowance or a strip of public lands.

5. Paragraph 1 of subsection 7 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 1. The person is the owner of waterfront property that is,
 - i. adjacent to the shore lands where the relocation of rocks is to be carried out, or
 - ii. separated from the shore lands where the relocation of rocks is to be carried out only by an unopened road allowance or a strip of public lands.

6. (1) Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out “under paragraph 4” and substituting “under paragraph 4 or 6”.

(2) Paragraph 1 of subsection 8 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 1. The person is the owner of waterfront property that is,
 - i. adjacent to the shore lands where the maintenance, repair or replacement of the erosion control structure is to be carried out, or
 - ii. separated from the shore lands where the maintenance, repair or replacement of the erosion control structure is to be carried out only by an unopened road allowance or a strip of public lands.

7. Paragraph 1 of subsection 9 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The person is the owner of waterfront property that is,
 - i. adjacent to the shore lands where the removal of invasive aquatic vegetation is to be carried out, or
 - ii. separated from the shore lands where the removal of invasive aquatic vegetation is to be carried out only by an unopened road allowance or a strip of public lands.

8. (1) Paragraph 1 of subsection 10 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The person is the owner of waterfront property that is,
 - i. adjacent to the shore lands where the removal of native aquatic vegetation is to be carried out, or
 - ii. separated from the shore lands where the removal of native aquatic vegetation is to be carried out only by an unopened road allowance or a strip of public lands.

(2) Section 10 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4.1) For the purposes of subsection (4), in the case of a parcel of land described in clause (b) of the definition of “waterfront property” in subsection 1 (1), the frontage shall be determined by measuring the length of the boundary between the lake, river, stream or pond and the unopened road allowance or the strip of public lands, as the case may be, within the straight line production of the sidelines of the parcel.

Commencement**9. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

24/17

ONTARIO REGULATION 161/17

made under the

PUBLIC LANDS ACT

Made: May 31, 2017

Filed: June 1, 2017

Published on e-Laws: June 1, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017**OCCUPATION OF PUBLIC LANDS UNDER SECTION 21.1 OF THE ACT****DEFINITIONS****Definitions****1.** In this Regulation,

“accommodation unit” means a single-storey cabin or camping unit and includes a tent platform; (“unité d’hébergement”)

“breakwall” means a structure erected or placed along or near the water’s edge of a lake, river, stream or pond and that protects land from erosion; (“mur anti-érosion”)

“camping unit” means a structure or vehicle that may be used for camping purposes or as an outdoor accommodation and includes a tent, trailer, tent-trailer, recreational vehicle, camper-back and any watercraft equipped for overnight accommodation; (“unité de camping”)

“forest operations” means forest operations as defined in section 3 of the *Crown Forest Sustainability Act, 1994*; (“opérations forestières”)

“hunting stand” means a tree stand, duck blind, ground blind or ground stand that is used for hunting; (“affût de chasse”)

“ice fishing hut” includes a tent, trailer, tent-trailer, recreational vehicle or camper-back that is used for ice fishing purposes; (“cabane de pêche sur glace”)

“swim raft” means a raft that is placed in water and anchored in place and used for diving and swimming purposes; (“radeau de baignade”)

“trail” includes a trail used for portage purposes; (“sentier”)

“trail shelter” means a cabin or roofed structure intended to provide shelter from the elements for persons using a trail; (“abri de sentier”)

“waterfront property” means a parcel of property that,

(a) has a boundary on a lake, river, stream or pond, or

(b) is separated from a lake, river, stream or pond only by,

(i) an unopened road allowance, or

(ii) a strip of public lands that is not more than 30 metres in perpendicular width from the lake, river, stream or pond; (“bien riverain”)

“waterfront structure” means a dock, boat ramp, boat lift, boat port or marine railway located along or near the water’s edge of a lake, river, stream or pond, and includes any shade structures such as gazebos, canopies and pergolas that are located on or affixed to a dock. (“structure riveraine”)

**TYPES OF BUILDINGS, STRUCTURES AND THINGS
THAT MAY BE ERECTED, PLACED OR USED ON PUBLIC LANDS****Prescribed buildings and shelters****2.** The following types of buildings and shelters are prescribed for the purposes of paragraphs 1 and 2 of subsection 21.1 (1) of the Act:

1. A camping unit that is erected, placed or used,

i. for non-commercial camping, subject to the conditions set out in section 5,

ii. to carry out forest operations, subject to the conditions set out in section 6, or

iii. for commercial bait harvesting, subject to the conditions set out in section 7.

2. Accommodation units, and ancillary buildings and structures, that are erected, placed or used for trapping, subject to the conditions set out in section 8.
3. A trail shelter, subject to the conditions set out in section 9.
4. A single-storey boathouse, subject to the conditions set out in section 10.
5. An ice fishing hut, subject to the conditions set out in subsection 11 (1).

Prescribed structures

3. The following types of structures are prescribed for the purposes of paragraphs 1 and 2 of subsection 21.1 (1) of the Act:

1. Hunting stands, subject to the conditions set out in section 12.
2. Waterfront structures, subject to the conditions set out in section 13.
3. Swim rafts, subject to the conditions set out in section 14.
4. Breakwalls, and the related backfill, subject to the conditions set out in section 15.
5. Groynes, subject to the conditions set out in section 16.
6. Bridges, culverts and causeways, subject to the conditions set out in section 17.

Prescribed things

4. The following types of things are prescribed for the purposes of paragraphs 1 and 2 of subsection 21.1 (1) of the Act:

1. Jumps and ramps that are erected, placed or used as part of a water-sport slalom course, subject to the conditions set out in section 18.
2. Boats, including canoes, kayaks and motor boats, subject to the conditions set out in section 19.
3. Heat loops, or water intake pipes, subject to the conditions set out in section 20.
4. Mooring blocks.

CONDITIONS FOR OCCUPATION - BUILDINGS AND OTHER SHELTERS

Camping units: private use

5. (1) A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using a camping unit for private, non-commercial purposes only if the following conditions are met:

1. The person erects, places or uses the camping unit solely for non-commercial camping purposes.
2. The person does not occupy the public lands, or any other public lands within 100 metres thereof, for more than 21 days in a calendar year.
3. The public lands that are occupied are not part of a road, trail, parking lot or boat launch.

(2) This section does not apply to a person who is a non-resident within the meaning of Ontario Regulation 326/94 (Crown Land Camping Permit) made under the Act and who is erecting, placing or using a camping unit for private, non-commercial purposes on public lands in the area described in the Schedule to that Regulation.

Same: forest operations

6. A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using a camping unit in the course of carrying out forest operations only if the following conditions are met:

1. The forest operations are authorized in a work schedule approved under the *Crown Forest Sustainability Act, 1994*.
2. The camping unit is necessary in order for the forest operations to be carried out.
3. The public lands that are occupied are not part of a road, trail, parking lot or boat launch.

Same: commercial bait harvesting

7. A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using a camping unit in the course of carrying out commercial bait harvesting only if the following conditions are met:

1. The person is either,
 - i. the holder of a commercial bait licence issued under the *Fish and Wildlife Conservation Act, 1997*, or
 - ii. a designate named as such in a commercial bait licence referred to in subparagraph i.

2. The person erects, places or uses the camping unit on public lands solely for the purpose of commercial bait harvesting.
3. The public lands that are occupied are not part of a road, trail, parking lot or boat launch.

Trapping buildings, etc.

8. (1) A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using an accommodation unit or any ancillary building or structure in the course of trapping only if the following conditions are met:

1. The person is the holder of a valid trapping licence issued under the *Fish and Wildlife Conservation Act, 1997*.
2. The location of the accommodation unit and any ancillary building or structure is within the trapline area specified in the person's trapping licence.
3. In the trapline area specified in a person's trapping licence, the person erects, places or uses,
 - i. no more than one main accommodation unit occupying a maximum of 600 square feet of land located at one site in the trapline area, and
 - ii. one or more line accommodation units, if any, occupying a maximum of 400 square feet of land each and located at different sites in the trapline area.
4. The ancillary buildings or structures are erected or placed at the site of a main or line accommodation unit and meet the requirements set out in subsection (2).
5. Every accommodation unit has an identification plate provided by the Ministry displayed at all times in a visible location on the outside of the unit.

(2) Only the following ancillary buildings and structures may be erected, placed or used at the site of an accommodation unit:

1. In the case of a main accommodation unit,
 - i. one building or structure that does not exceed 200 square feet and that may be used only for the purpose of skinning and fur preparation,
 - ii. one building or structure that does not exceed 200 square feet and that may be used only for the purpose of equipment, fuel and motorized vehicles, and
 - iii. a privy.
2. In the case of a line accommodation unit,
 - i. a privy, and
 - ii. one building or structure that does not exceed 200 square feet.

Trail shelters

9. A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using a trail shelter only if the following conditions are met:

1. The shelter is erected or placed adjacent to a trail.
2. The shelter does not provide facilities for overnight accommodation and the person does not use the shelter for purposes of overnight accommodation.
3. The shelter is open to the public and available free of charge.

Single-storey boathouses

10. A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using a single-storey boathouse near or partially on waterfront property only if the following conditions are met:

1. The person owns or occupies the waterfront property.
2. The boathouse is secured or affixed to, or is attached to a dock that is secured or affixed to,
 - i. the waterfront property, or
 - ii. the unopened road allowance or the strip of public lands that separates the waterfront property from the lake, river, stream or pond, at a location that, if the sidelines of the waterfront property were extended in a straight line to the water's edge, lies between those extended sidelines.

3. In the case of a boathouse that is secured or affixed to, or is attached to a dock that is secured or affixed to an unopened road allowance over which the public has a right of passage, the boathouse or dock must be secured or affixed to the unopened road allowance in a manner that does not obstruct or interfere with the right of passage.
4. The boathouse is a single-storey building and the interior of the boathouse is designed and used solely for the purpose of storing and docking boats and related equipment.
5. The person erects, places and uses the boathouse on public lands solely for private, non-commercial purposes.

Ice fishing huts

11. (1) A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using an ice fishing hut only if the following conditions are met:

1. The ice fishing hut is located on ice covering a frozen lake, river, stream or pond.
2. The person uses the ice fishing hut solely for the purpose of ice fishing or as an overnight accommodation used while ice fishing.

(2) This section does not apply to a person who is a non-resident within the meaning of Ontario Regulation 326/94 (Crown Land Camping Permit) made under the Act and who is erecting, placing or using an ice fishing hut as an overnight accommodation on public lands in the area described in the Schedule to that Regulation.

CONDITIONS FOR OCCUPATION - STRUCTURES

Hunting stands

12. A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using a hunting stand only if the following conditions are met:

1. The person erects, places and uses the hunting stand solely for the purposes of hunting.
2. The person does not use the hunting stand for overnight accommodation.

Waterfront structures

13. A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using a waterfront structure near or partially on waterfront property only if the following conditions are met:

1. The person owns or occupies the waterfront property.
2. The waterfront structure is secured or affixed to, or is attached to a dock that is secured or affixed to,
 - i. the waterfront property, or
 - ii. the unopened road allowance or the strip of public lands that separates the waterfront property from the lake, river, stream or pond, at a location that, if the sidelines of the waterfront property were extended in a straight line to the water's edge, lies between those extended sidelines.
3. In the case of a waterfront structure that is secured or affixed to, or is attached to a dock that is secured or affixed to an unopened road allowance over which the public has a right of passage, the waterfront structure or dock must be secured or affixed to the unopened road allowance in a manner that does not obstruct or interfere with the right of passage.
4. The person does not charge a fee to any other person for use of the waterfront structure.
5. In the case of a waterfront structure that is a shade structure such as a gazebo, canopy or pergola, the structure is not equipped or used for purposes of overnight accommodation.

Swim rafts, etc.

14. A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using a swim raft near waterfront property only if the following conditions are met:

1. In any given year, the raft shall not be placed in the water before the ice breaks up in the spring and shall be removed from the water before November 1.
2. The person owns or occupies the waterfront property.

Breakwall and related backfill

15. A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using a breakwall, or of placing or using any related backfill, near or partially on waterfront property, only if the following conditions are met:

1. The person owns or occupies the waterfront property.

2. If the sidelines of the waterfront property were extended in a straight line into the lake, river, stream or pond along which the breakwall is situated, the breakwall and related backfill would be situated within those extended sidelines.
3. The location of the breakwall meets one of the following criteria:
 - i. It is located along the water's edge of the lake, river, stream or pond.
 - ii. It runs parallel to the water's edge at a distance that is the minimum distance required to protect the waterfront property, or the abutting unopened road allowance or strip of public lands, as the case may be, from erosion.

Groynes

16. A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using a groyne near or partially on waterfront property only if the following conditions are met:

1. The person owns or occupies the waterfront property.
2. The groyne extends into a lake or river from,
 - i. the waterfront property, or
 - ii. the unopened road allowance or the strip of public lands that separates the waterfront property from the lake or river, at a location that, if the sidelines of the waterfront property were extended in a straight line to the water's edge, lies between those extended sidelines.

Bridges, culverts and causeways

17. A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using a bridge, culvert or causeway only if one of the following conditions is met:

1. The person is constructing or using a bridge, culvert or causeway as part of forest operations and the construction or use is authorized under a forest management plan approved under the *Crown Forest Sustainability Act, 1994*.
2. The person is constructing or using a culvert of three metres in width or less for any purpose other than as part of forest operations.
3. The person,
 - i. is constructing or using a bridge, a culvert that measures more than three metres in width or a causeway for any purpose other than as part of forest operations, and
 - ii. has entered into an agreement with the Minister or the Minister's delegate respecting the maintenance of or repairs to the bridge, culvert or causeway or its inspection or decommissioning.

CONDITIONS FOR OCCUPATION - THINGS

Jumps and ramps

18. A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using jumps and ramps in the water as part of a water-sport slalom course only if, in any given year, the jumps and ramps are placed in the water after the ice breaks up and are removed from the water on or before November 1.

Boats

19. A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of placing a boat, whether a canoe, kayak, motor boat or any other kind of boat, only if the following conditions are met:

1. The boat is placed solely for the purpose of storage associated with a non-commercial activity.
2. The public lands on which the boat is placed are adjacent to a waterway.
3. The public lands that are occupied are not part of a road, trail, parking lot or boat launch.
4. The public lands are not located in the area depicted as Part I in the map entitled "Plan of the Boundary of the Boat Cache Program Area", dated May 4, 2017 and available to the public at the Office of the Surveyor General in Peterborough.

Heat loops and water intake pipes

20. A person is authorized to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting, placing or using a heat loop or water intake pipes near or partially on waterfront property only if the following conditions are met:

1. The person owns or occupies the waterfront property.
2. The heat loop crosses, or the water intake pipes cross, one of the following locations:
 - i. Any part of the boundary between the waterfront property and the lake, river, stream or pond in which the heat loop is placed or the water intake pipes are placed.

- ii. The unopened road allowance or the strip of public lands that separates the waterfront property from the lake, river, stream or pond, at a location that, if the sidelines of the waterfront property were extended in a straight line to the water's edge, lies between those extended sidelines.
- 3. In the case of a heat loop or a water intake pipe that crosses an unopened road allowance over which the public has a right of passage, the heat loop or water intake pipe must be erected or placed in a manner that does not obstruct or interfere with the right of passage.
- 4. The heat loop is used, or the water intake pipes are used, solely for the purpose of supplying water to buildings situated on the waterfront property that are used in connection with a private residence.

WHERE WORK PERMITS REQUIRED

Where work permit required

21. For greater certainty, the authorization to occupy public lands under section 21.1 of the Act for the purpose of erecting or placing a building, structure or thing on the public lands does not exempt the person so authorized from the obligation of obtaining a work permit under the Act if the erecting or placing of the building, structure or thing is an activity for which a work permit is required under Ontario Regulation 239/13 (Activities on Public Lands and Shore Lands - Work Permits and Exemptions) made under the Act.

EXCLUSION OF PUBLIC LANDS UNDER SUBSECTION 21.1 (5) OF THE ACT

Public land excluded

22. For the purposes of clause 21.1 (5) (d) of the Act, section 21.1 does not apply to public lands if any of the following conditions apply:

- 1. The public lands are located in the Far North, as that term is defined in section 2 of the *Far North Act, 2010*, and,
 - i. they are subject to a community based land use plan prepared and approved under that Act, and
 - ii. the purpose for which the person wishes to occupy the public lands is not consistent with the community based land use plan.
- 2. The person wishes to enter the public lands for a particular purpose and entry on the public lands for that purpose is prohibited under the *Trespass to Property Act*.
- 3. The public lands are subject to a lease of surface rights, or to a lease of both surface and mining rights, that was granted under the *Mining Act*.

LIMITATION ON EXTENT OF OCCUPATION

Additional lands

23. For the purposes of clause 21.1 (6) (b) of the Act, the amount of public lands that may be occupied by a person under section 21.1 of the Act in the course of erecting or placing a building, structure or thing on public lands is no more than the minimum amount of public lands that is required to be occupied for that purpose.

NOTICE TO VACATE PUBLIC LANDS

Manner of giving notice

- 24.** For the purposes of subsection 21.1 (10) of the Act, the Minister shall give notice,
- (a) by posting the notice on the building, structure or thing in a visible location;
 - (b) by personal delivery; or
 - (c) by registered mail.

Commencement

25. This Regulation comes into force on the day it is filed.

24/17

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 161/17

pris en vertu de la

LOI SUR LES TERRES PUBLIQUES

pris le 31 mai 2017

déposé le 1 juin 2017

publié sur le site Lois-en-ligne le 1 juin 2017

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017**OCCUPATION DE TERRES PUBLIQUES EN VERTU DE L'ARTICLE 21.1 DE LA LOI****DÉFINITIONS****Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«abri de sentier» Cabine ou structure dotée d'un toit conçue pour fournir un abri contre les intempéries aux personnes empruntant un sentier. («trail shelter»)

«affût de chasse» Affût au sol ou dans un arbre, gabion ou tente d'affût au sol qui est utilisé pour la chasse. («hunting stand»)

«bien riverain» Parcelle de terrain qui, selon le cas :

- a) est en bordure d'un lac, d'une rivière, d'un ruisseau ou d'un étang,
- b) est séparé d'un lac, d'une rivière, d'un ruisseau ou d'un étang seulement par :
 - (i) soit une réserve routière non ouverte,
 - (ii) soit une bande de terres publiques d'une largeur perpendiculaire d'au plus 30 mètres à partir du lac, de la rivière, du ruisseau ou de l'étang. («waterfront property»)

«cabane de pêche sur glace» S'entend en outre d'une tente, d'une caravane, d'une tente-caravane, d'un véhicule de tourisme ou d'une campeuse qui est utilisé pour la pêche sur glace. («ice fishing hut»)

«mur anti-érosion» Structure construite ou placée le long ou près de la rive d'un lac, d'une rivière, d'un ruisseau ou d'un étang et qui protège les terres de l'érosion. («breakwall»)

«opérations forestières» S'entend au sens de l'article 3 de la *Loi de 1994 sur la durabilité des forêts de la Couronne*. («forest operations»)

«radeau de baignade» Radeau placé sur l'eau et ancré qui est utilisé pour plonger et nager. («swim raft»)

«sentier» S'entend en outre d'un sentier utilisé pour le portage. («trail»)

«structure riveraine» Quai, rampe d'embarcation, lève-bateau, port à bateaux ou chemin de fer maritime situé le long ou près de la rive d'un lac, d'une rivière, d'un ruisseau ou d'un étang, y compris les structures d'ombrage, telles que pavillons de jardin, auvents et pergolas qui se trouvent sur un quai ou qui y sont fixées. («waterfront structure»)

«unité de camping» Structure ou véhicule qui peut être utilisé pour le camping ou l'hébergement en plein air. S'entend notamment d'une tente, d'une caravane, d'une tente-caravane, d'un véhicule de tourisme, d'une campeuse et de toute embarcation équipée pour l'hébergement de nuit. («camping unit»)

«unité d'hébergement» Cabine de plain-pied ou unité de camping, y compris un tablier de tente. («accommodation unit»)

TYPES DE BÂTIMENTS, STRUCTURES ET OBJETS**QUI PEUVENT ÊTRE CONSTRUITS, PLACÉS OU UTILISÉS SUR DES TERRES PUBLIQUES****Bâtiments et abris prescrits**

2. Les types de bâtiments et abris suivants sont prescrits pour l'application des dispositions 1 et 2 du paragraphe 21.1 (1) de la Loi :

- 1. Les unités de camping qui sont construites, placées ou utilisées, selon le cas :
 - i. pour le camping à des fins non commerciales, sous réserve des conditions énoncées à l'article 5,
 - ii. pour la réalisation d'opérations forestières, sous réserve des conditions énoncées à l'article 6,
 - iii. pour la récolte d'appâts à des fins commerciales, sous réserve des conditions énoncées à l'article 7.

2. Les unités d'hébergement, ainsi que les bâtiments et les structures accessoires, qui sont construits, placés ou utilisés pour le piégeage, sous réserve des conditions énoncées à l'article 8.
3. Les abris de sentier, sous réserve des conditions énoncées à l'article 9.
4. Les hangars à bateaux à un seul étage, sous réserve des conditions énoncées à l'article 10.
5. Les cabanes de pêche sur glace, sous réserve des conditions énoncées au paragraphe 11 (1).

Structures prescrites

3. Les types de structures suivants sont prescrits pour l'application des dispositions 1 et 2 du paragraphe 21.1 (1) de la Loi :

1. Les affûts de chasse, sous réserve des conditions énoncées à l'article 12.
2. Les structures riveraines, sous réserve des conditions énoncées à l'article 13.
3. Les radeaux de baignade, sous réserve des conditions énoncées à l'article 14.
4. Les murs anti-érosion et le remblai connexe, sous réserve des conditions énoncées à l'article 15.
5. Les épis, sous réserve des conditions énoncées à l'article 16.
6. Les ponts, ponceaux et chaussées, sous réserve des conditions énoncées à l'article 17.

Objets prescrits

4. Les types d'objets suivants sont prescrits pour l'application des dispositions 1 et 2 du paragraphe 21.1 (1) de la Loi :

1. Les tremplins ou rampes qui sont construits, placés ou utilisés dans le cadre d'un parcours de slalom pour sports aquatiques, sous réserve des conditions énoncées à l'article 18.
2. Les bateaux, y compris les canots, kayaks et bateaux à moteur, sous réserve des conditions énoncées à l'article 19.
3. Les boucles de chauffage ou les tuyaux de prise d'eau, sous réserve des conditions énoncées à l'article 20.
4. Les cales d'amarrage.

CONDITIONS DE L'OCCUPATION - BÂTIMENTS ET AUTRES ABRIS

Unités de camping : utilisation à des fins personnelles

5. (1) Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser une unité de camping à des fins personnelles et non commerciales que si les conditions suivantes sont réunies :

1. La personne construit, place ou utilise l'unité de camping seulement pour le camping à des fins non commerciales.
2. La personne n'occupe pas les terres publiques, ou d'autres terres publiques situées à moins de 100 mètres de celles-ci, pendant plus de 21 jours au cours d'une année civile.
3. Les terres publiques occupées ne font pas partie d'une route, d'un sentier, d'un terrain de stationnement ou d'une aire de mise à l'eau.

(2) Le présent article ne s'applique pas à une personne qui est un non-résident au sens que le Règlement de l'Ontario 326/94 (Crown Land Camping Permit) pris en vertu de la Loi donne au terme «non-résident» et qui construit, place ou utilise une unité de camping à des fins personnelles et non commerciales sur des terres publiques dans la zone indiquée dans l'annexe de ce règlement.

Idem : opérations forestières

6. Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser une unité de camping dans le cadre d'opérations forestières que si les conditions suivantes sont réunies :

1. Les opérations forestières sont autorisées dans un calendrier des travaux approuvé en vertu de la *Loi de 1994 sur la durabilité des forêts de la Couronne*.
2. L'unité de camping est nécessaire à la réalisation des opérations forestières.
3. Les terres publiques occupées ne font pas partie d'une route, d'un sentier, d'un terrain de stationnement ou d'une aire de mise à l'eau.

Idem : récolte d'appâts à des fins commerciales

7. Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser une unité de camping dans le cadre de la récolte d'appâts à des fins commerciales que si les conditions suivantes sont réunies :

1. La personne est :
 - i. soit le titulaire d'un permis de récolte d'appâts à des fins commerciales délivré en vertu de la *Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune*,
 - ii. soit une personne désignée nommée comme telle sur un permis de récolte d'appâts à des fins commerciales visé à la sous-disposition i.
2. Le personne construit, place ou utilise l'unité de camping sur des terres publiques seulement pour la récolte d'appâts à des fins commerciales.
3. Les terres publiques occupées ne font pas partie d'une route, d'un sentier, d'un terrain de stationnement ou d'une aire de mise à l'eau.

Bâtiments de piégeage et autres

8. (1) Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser une unité d'hébergement ou un bâtiment ou une structure accessoire dans le cadre d'activités de piégeage que si les conditions suivantes sont réunies :

1. La personne est titulaire d'un permis de piégeage valide délivré en vertu de la *Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune*.
2. L'unité d'hébergement et le bâtiment ou la structure accessoire sont situés dans la zone de piégeage précisée sur le permis de piégeage de la personne.
3. Dans la zone de piégeage précisée sur le permis de piégeage de la personne, cette dernière construit, place ou utilise :
 - i. pas plus d'une unité d'hébergement principale occupant tout au plus 600 pieds carrés de terres et se situant sur un seul site dans la zone de piégeage,
 - ii. une ou plusieurs unités d'hébergement secondaires, s'il y a lieu, occupant tout au plus 400 pieds carrés de terres chacune et se situant sur différents sites dans la zone de piégeage.
4. Les bâtiments ou structures accessoires sont construits ou placés sur le site d'une unité d'hébergement principale ou secondaire et satisfont aux exigences énoncées au paragraphe (2).
5. Chaque unité d'hébergement est dotée d'une plaque d'identification fournie par le ministère qui est affichée en permanence bien en vue à l'extérieur de l'unité.

(2) Seuls les bâtiments et structures accessoires suivants peuvent être construits, placés ou utilisés sur le site d'une unité d'hébergement :

1. Dans le cas d'une unité d'hébergement principale :
 - i. un bâtiment ou une structure dont la superficie ne dépasse pas 200 pieds carrés et qui ne peut servir qu'au dépouillement et à la préparation de la fourrure,
 - ii. un bâtiment ou une structure dont la superficie ne dépasse pas 200 pieds carrés et qui ne peut servir que pour l'équipement, le carburant et les véhicules motorisés,
 - iii. un cabinet d'aisance.
2. Dans le cas d'une unité d'hébergement secondaire :
 - i. un cabinet d'aisance,
 - ii. un bâtiment ou une structure dont la superficie ne dépasse pas 200 pieds carrés.

Abris de sentier

9. Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser un abri de sentier que si les conditions suivantes sont réunies :

1. L'abri est construit ou placé en bordure d'un sentier.
2. L'abri n'est pas doté d'installations pour l'hébergement de nuit et la personne n'utilise pas l'abri à cette fin.
3. L'abri est ouvert sans frais au public.

Hangars à bateaux à un seul étage

10. Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser un hangar à bateaux à un seul étage près d'un bien riverain ou partiellement sur celui-ci que si les conditions suivantes sont réunies :

1. La personne est propriétaire du bien riverain ou l'occupe.

2. Le hangar à bateaux est fixé, ancré ou attaché à un quai qui est lui-même fixé ou ancré, selon le cas :
 - i. au bien riverain,
 - ii. à la réserve routière non ouverte ou à la bande de terres publiques qui sépare le bien riverain du lac, de la rivière, du ruisseau ou de l'étang, à un emplacement qui se situerait entre les limites latérales du bien riverain si celles-ci étaient prolongées en ligne droite jusqu'au bord de l'eau.
3. Dans le cas d'un hangar à bateaux qui est fixé, ancré ou attaché à un quai qui est lui-même fixé ou ancré à une réserve routière non ouverte pour laquelle on reconnaît au public un droit de passage, le hangar à bateaux ou le quai doit être fixé ou ancré à cette réserve routière de manière à ne pas entraver le droit de passage ni y porter atteinte.
4. Le hangar à bateaux est un bâtiment à un seul étage et l'intérieur du hangar est conçu et utilisé exclusivement pour l'entreposage et l'amarrage de bateaux et de matériel connexe.
5. La personne construit, place ou utilise le hangar à bateaux sur des terres publiques seulement à des fins personnelles et non commerciales.

Cabanes de pêche sur glace

11. (1) Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser une cabane de pêche sur glace seulement si les conditions suivantes sont réunies :

1. La cabane de pêche sur glace est située sur la glace recouvrant un lac, une rivière, un ruisseau ou un étang gelé.
2. La personne utilise la cabane de pêche sur glace seulement pour la pêche sur glace ou comme hébergement de nuit dans le cadre d'une telle pêche.

(2) Le présent article ne s'applique pas à une personne qui est un non-résident au sens que le Règlement de l'Ontario 326/94 (Crown Land Camping Permit) pris en vertu de la Loi donne au terme «non-résident» et qui construit, place ou utilise une cabane de pêche sur glace comme hébergement de nuit sur des terres publiques dans la zone indiquée dans l'annexe de ce règlement.

CONDITIONS RELATIVES À L'OCCUPATION - STRUCTURES

Affûts de chasse

12. Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser un affût de chasse que si les conditions suivantes sont réunies :

1. La personne construit, place et utilise l'affût de chasse seulement pour la chasse.
2. La personne n'utilise pas l'affût de chasse pour l'hébergement de nuit.

Structures riveraines

13. Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser une structure riveraine près d'un bien riverain ou partiellement sur celui-ci que si les conditions suivantes sont réunies :

1. La personne est propriétaire du bien riverain ou l'occupe.
2. La structure riveraine est fixée, ancrée ou attachée à un quai qui est lui-même fixé ou ancré, selon le cas :
 - i. au bien riverain,
 - ii. à la réserve routière non ouverte ou à la bande de terres publiques qui sépare le bien riverain du lac, de la rivière, du ruisseau ou de l'étang, à un emplacement qui se situerait entre les limites latérales du bien riverain si celles-ci étaient prolongées en ligne droite jusqu'au bord de l'eau.
3. Dans le cas d'une structure riveraine qui est fixée, ancrée ou attachée à un quai qui est lui-même fixé ou ancré à une réserve routière non ouverte pour laquelle on reconnaît au public un droit de passage, la structure riveraine ou le quai doit être fixé ou ancré à cette réserve routière de manière à ne pas entraver le droit de passage ni y porter atteinte.
4. La personne n'exige pas de frais de quiconque pour l'utilisation de la structure riveraine.
5. Si la structure riveraine est une structure d'ombrage, comme un pavillon de jardin, un auvent ou une pergola, elle n'est pas équipée pour servir d'hébergement de nuit ni utilisée à cette fin.

Radeaux de baignade et autres

14. Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser un radeau de baignade près d'un bien riverain que si les conditions suivantes sont réunies :

1. Au cours d'une année donnée, le radeau ne doit pas être placé sur l'eau avant la fonte des glaces au printemps et doit être retiré de l'eau avant le 1^{er} novembre.

2. La personne est propriétaire du bien riverain ou l'occupe.

Murs anti-érosion et remblais connexes

15. Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser un mur anti-érosion, ou placer ou utiliser un remblai connexe, près d'un bien riverain ou partiellement sur celui-ci que si les conditions suivantes sont réunies :

1. La personne est propriétaire du bien riverain ou l'occupe.
2. Si les limites latérales du bien riverain étaient prolongées en ligne droite jusqu'au lac, à la rivière, au ruisseau ou à l'étang le long duquel le mur anti-érosion se trouve, le mur anti-érosion et le remblai connexe seraient situés entre ces limites prolongées.
3. L'emplacement du mur anti-érosion remplit l'un des critères suivants :
 - i. Il est situé le long de la rive du lac, de la rivière, du ruisseau ou de l'étang,
 - ii. Il est parallèle au bord de l'eau et se trouve à une distance qui correspond à la distance minimale exigée pour protéger de l'érosion le bien riverain ou la réserve routière non ouverte ou la bande de terres publiques attenante, selon le cas.

Épis

16. Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser un épi près d'un bien riverain ou partiellement sur celui-ci que si les conditions suivantes sont réunies :

1. La personne est propriétaire du bien riverain ou l'occupe.
2. L'épi s'étend sur un lac ou une rivière à partir, selon le cas :
 - i. du bien riverain,
 - ii. de la réserve routière non ouverte ou de la bande de terres publiques qui sépare le bien riverain du lac ou de la rivière à un emplacement qui se situerait entre les limites latérales du bien riverain si celles-ci étaient prolongées en ligne droite jusqu'au bord de l'eau.

Ponts, ponceaux et chaussées

17. Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser un pont, un ponceau ou une chaussée que si l'une des conditions suivantes est remplie :

1. La personne construit ou utilise un pont, un ponceau ou une chaussée dans le cadre d'opérations forestières et la construction ou l'utilisation est autorisée par un plan de gestion forestière approuvé en vertu de la *Loi de 1994 sur la durabilité des forêts de la Couronne*.
2. La personne construit ou utilise un ponceau d'une largeur de trois mètres ou moins à des fins qui ne se rapportent pas à des opérations forestières.
3. La personne :
 - i. d'une part, construit ou utilise un pont ou un ponceau dont la largeur dépasse trois mètres ou une chaussée à des fins qui ne se rapportent pas à des opérations forestières,
 - ii. d'autre part, a conclu une entente avec le ministre ou son délégué à l'égard de l'entretien, de la réparation, de l'inspection ou de la mise hors service du pont, du ponceau ou de la chaussée.

CONDITIONS RELATIVES À L'OCCUPATION - OBJETS**Tremplins et rampes**

18. Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser des tremplins et des rampes sur l'eau dans le cadre d'un parcours de slalom pour sports aquatiques que si, au cours d'une année donnée, les tremplins et les rampes sont placés sur l'eau après la fonte des glaces et sont retirés de l'eau au plus tard le 1^{er} novembre.

Bateaux

19. Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour placer un bateau, qu'il s'agisse d'un canot, d'un kayak, d'un bateau à moteur ou de tout autre type de bateau, que si les conditions suivantes sont réunies :

1. Le bateau est placé seulement aux fins d'entreposage dans le cadre d'une activité non commerciale.
2. Les terres publiques sur lesquelles le bateau est placé sont adjacentes à une voie navigable.

3. Les terres publiques occupées ne font pas partie d'une route, d'un sentier, d'un terrain de stationnement ou d'une aire de mise à l'eau.
4. Les terres publiques ne sont pas situées dans la zone illustrée comme partie I sur la carte intitulée *Plan of the Boundary of the Boat Cache Program Area*, datée du 4 mai 2017 et mise à la disposition du public au bureau de l'arpenteur général à Peterborough.

Boucles de chauffage et tuyaux de prise d'eau

20. Une personne n'est autorisée à occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire, placer ou utiliser une boucle de chauffage ou des tuyaux de prise d'eau près d'un bien riverain ou partiellement sur celui-ci que si les conditions suivantes sont réunies :

1. La personne est propriétaire du bien riverain ou l'occupe.
2. La boucle de chauffage ou les tuyaux de prise d'eau traversent l'un des emplacements suivants :
 - i. toute partie de la limite entre le bien riverain et le lac, la rivière, le ruisseau ou l'étang dans laquelle la boucle de chauffage ou les tuyaux de prise d'eau sont placés,
 - ii. la réserve routière non ouverte ou la bande de terres publiques qui sépare le bien riverain du lac, de la rivière, du ruisseau ou de l'étang à un emplacement qui se situerait entre les limites latérales du bien riverain si celles-ci étaient prolongées en ligne droite jusqu'au bord de l'eau.
3. Dans le cas d'une boucle de chauffage ou d'un tuyau de prise d'eau qui traverse une réserve routière non ouverte pour laquelle on reconnaît au public un droit de passage, la boucle de chauffage ou le tuyau de prise d'eau doit être construit ou placé de manière à ne pas entraver le droit de passage ni y porter atteinte.
4. La boucle de chauffage ou les tuyaux de prise d'eau sont utilisés seulement aux fins d'approvisionnement en eau des bâtiments situés sur le bien riverain qui sont utilisés relativement à une résidence privée.

CAS OÙ UN PERMIS DE TRAVAIL EST EXIGÉ

Cas où permis de travail est exigé

21. Il est entendu que l'autorisation d'occuper des terres publiques en vertu de l'article 21.1 de la Loi pour construire ou placer un bâtiment, une structure ou un objet sur les terres publiques ne dispense pas la personne ainsi autorisée de l'obligation d'obtenir un permis de travail imposée par la Loi si la construction ou le placement du bâtiment, de la structure ou de l'objet est une activité pour laquelle un permis de travail, au sens que le Règlement de l'Ontario 239/13 (Activities on Public Lands and Shore Lands - Work Permits and Exemptions) pris en vertu de la Loi donne au terme «work permit», est exigé par ce règlement.

EXCLUSION DE TERRES PUBLIQUES EN APPLICATION DU PARAGRAPHE 21.1 (5) DE LA LOI

Terres publiques exclues

22. Pour l'application de l'alinéa 21.1 (5) d) de la Loi, l'article 21.1 ne s'applique pas aux terres publiques si l'une ou l'autre des conditions suivantes est remplie:

1. Les terres publiques sont situées dans le Grand Nord, tel que ce terme est défini à l'article 2 de la *Loi de 2010 sur le Grand Nord*, et :
 - i. elles font l'objet d'un plan communautaire d'aménagement du territoire élaboré et approuvé conformément à cette loi,
 - ii. les fins auxquelles la personne souhaite occuper les terres publiques ne sont pas compatibles avec le plan communautaire d'aménagement du territoire.
2. La personne souhaite entrer sur les terres publiques à une fin particulière et l'entrée sur les terres publiques à cette fin est interdite par la *Loi sur l'entrée sans autorisation*.
3. Les terres publiques font l'objet d'un bail des droits de surface ou d'un bail des droits de surface et des droits miniers qui a été accordé en vertu de la *Loi sur les mines*.

RESTRICTION RELATIVE À LA PORTÉE DE L'OCCUPATION

Terres additionnelles

23. Pour l'application de l'alinéa 21.1 (6) b) de la Loi, la superficie de terres publiques que peut occuper une personne en vertu de l'article 21.1 de la Loi afin de construire ou de placer un bâtiment, une structure ou un objet sur des terres publiques ne doit pas dépasser la superficie minimale de terres publiques que la personne a besoin d'occuper à cette fin.

AVIS ORDONNANT DE QUITTER LES TERRES PUBLIQUES

Mode de remise de l'avis

24. Pour l'application du paragraphe 21.1 (10) de la Loi, le ministre donne l'avis de l'une des manières suivantes :

- a) par affichage de l'avis sur le bâtiment, la structure ou l'objet à un emplacement visible;
- b) par remise à personne;
- c) par courrier recommandé.

Entrée en vigueur

25. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

24/17

ONTARIO REGULATION 162/17

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 31, 2017

Filed: June 1, 2017

Published on e-Laws: June 1, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017Amending Reg. 628 of R.R.O. 1990
(VEHICLE PERMITS)**1. (1) Regulation 628 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:****2.0.1 (1)** In this section,

“NSC Standard 11B” has the same meaning as in section 2.1 of Regulation 611; (“norme 11B du Code canadien de sécurité”)

“Regulation 611” means Regulation 611 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Safety Inspections) made under the Act. (“Règlement 611”)

(2) A permit may be issued for a used self-propelled concrete pump or a used mobile crane if, instead of submitting a safety standards certificate as required by clause 2 (1) (a), the applicant submits an affidavit or declaration completed by the applicant within the preceding 36 days stating that,

- (a) the self-propelled concrete pump or mobile crane, as the case may be, was inspected not more than three years before the date of the affidavit or declaration in accordance with the inspection requirements of NSC Standard 11B as modified by Regulation 611;
- (b) the inspection referred to in clause (a) determined that the self-propelled concrete pump or mobile crane, as the case may be, complied with the performance standards set out in NSC Standard 11B; and
- (c) the self-propelled concrete pump or mobile crane, as the case may be, complies, on the date of the affidavit or declaration, with all applicable equipment and performance standards under the Act and the regulations other than those specific to NSC Standard 11B.

(3) For the purposes of clause (2) (a), an inspection is deemed to have been carried out in accordance with the inspection requirements of NSC Standard 11B even if,

- (a) the inspection of the brake system consisted only of a limited-inspection of drum brake and a limited-inspection of disc brake as set out in Section 3 - Brake Systems of NSC Standard 11B; or
- (b) the inspection was performed by a person who is not an authorized inspector or authorized technician under NSC Standard 11B or under subsection 2.1 (7) of Regulation 611.

(2) Section 2.0.1, as made by subsection (1), is revoked on July 1, 2018.**Commencement****2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

24/17

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 162/17

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 31 mai 2017

déposé le 1^{er} juin 2017publié sur le site Lois-en-ligne le 1^{er} juin 2017imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017

modifiant le Règl. 628 des R.R.O. de 1990

(CERTIFICATS D'IMMATRICULATION DE VÉHICULES)

1. (1) Le Règlement 628 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de l'article suivant :

2.0.1 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«norme 11B du Code canadien de sécurité» S'entend au sens que l'article 2.1 du Règlement 611 donne à l'expression «NSC Standard 11B». («NSC Standard 11B»)

«Règlement 611» Le Règlement 611 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Safety Inspections) pris en vertu du Code. («Regulation 611»)

(2) Un certificat d'immatriculation peut être délivré pour une pompe à béton automotrice d'occasion ou pour une grue mobile d'occasion si, au lieu de présenter un certificat de sécurité comme l'exige l'alinéa 2 (1) a), l'auteur de la demande présente un affidavit ou une déclaration, qu'il a rempli dans les 36 jours précédents, énonçant ce qui suit :

- a) la pompe à béton automotrice ou la grue mobile, selon le cas, a été inspectée au cours des trois années précédant la date de l'affidavit ou de la déclaration conformément aux exigences en matière d'inspection de la norme 11B du Code canadien de sécurité, telles qu'elles sont modifiées par le Règlement 611;
- b) l'inspection visée à l'alinéa a) a établi que la pompe à béton automotrice ou la grue mobile, selon le cas, était conforme aux normes de fonctionnement énoncées dans la norme 11B du Code canadien de sécurité;
- c) à la date de l'affidavit ou de la déclaration, la pompe à béton automotrice ou la grue mobile, selon le cas, est conforme à toutes les normes d'équipement et de fonctionnement qui s'appliquent en vertu du Code et des règlements, autres que celles qui sont spécifiques à la norme 11B du Code canadien de sécurité.

(3) Pour l'application de l'alinéa (2) a), une inspection est réputée avoir été effectuée conformément aux exigences en matière d'inspection de la norme 11B du Code canadien de sécurité même si, selon le cas :

- a) l'inspection du système de freinage s'est bornée à une inspection limitée des freins à tambour et à une inspection limitée des freins à disque prévues à la section 3 relative aux systèmes de freinage de la norme 11B du Code canadien de sécurité;
- b) l'inspection a été effectuée par une personne qui n'est pas un inspecteur autorisé ou un technicien autorisé au sens de la norme 11B du Code canadien de sécurité ou du paragraphe 2.1 (7) du Règlement 611.

(2) L'article 2.0.1, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est abrogé le 1^{er} juillet 2018.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

24/17

ONTARIO REGULATION 163/17

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 31, 2017

Filed: June 1, 2017

Published on e-Laws: June 1, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017Amending Reg. 611 of R.R.O. 1990
(SAFETY INSPECTIONS)**1. (1) Regulation 611 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

4.0.1 If a commercial motor vehicle is a mobile equipment vehicle that, but for subsection 8 (10), would be required to display an annual inspection sticker under section 8, a safety standards certificate shall not be issued in respect of the vehicle unless it has been inspected in accordance with the inspection requirements and complies with the performance standards set out in NSC Standard 11B as modified by sections 1 and 4 of Schedule 3.

(2) Section 4.0.1 of the Regulation, as made by subsection (1), is amended by striking out “but for subsection 8 (10), would be required” and substituting “is required”.

2. (1) Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(10) Subsections (1) and (2) do not apply to a self-propelled concrete pump or a mobile crane.

(2) Subsection 8 (10) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked.

Commencement

3. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of July 1, 2017 and the day this Regulation is filed.

(2) Subsections 1 (2) and 2 (2) come into force on July 1, 2018.

24/17

ONTARIO REGULATION 164/17

made under the

EDUCATION ACT

Made: May 4, 2017

Approved: May 18, 2017

Filed: June 1, 2017

Published on e-Laws: June 1, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017Amending O. Reg. 274/12
(HIRING PRACTICES)**1. Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 274/12 is amended by adding the following definition:**

“ETFO” means the Elementary Teachers’ Federation of Ontario; (“FEEO”)

2. (1) Clause 1.1 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “OECTA” and substituting “OECTA and ETFO”.**(2) Subsection 1.1 (1) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (b), by adding “and” at the end of clause (c) and by adding the following clause:**

(d) sections 16 to 20 apply to the hiring of occasional teachers in bargaining units represented by ETFO.

(3) Subsection 1.1 (2) of the Regulation is amended by striking out “4 to 15” and substituting “4 to 20”.**3. The Regulation is amended by adding the following Part:****PART 3
RULES RE OCCASIONAL TEACHERS REPRESENTED BY ETFO****Long-term occasional teachers list****16. (1)** Every board to which this Part applies shall establish and maintain a long-term occasional teachers list for occasional teachers in bargaining units represented by ETFO.**(2)** An occasional teacher may apply to the board to be placed on the list and the board shall grant the teacher an interview if,

(a) the teacher was represented by ETFO and employed as a permanent teacher immediately before applying to be placed on the roster of occasional teachers; or

(b) the teacher,

(i) has been on the board’s roster of occasional teachers for at least 10 months, and

(ii) has taught as an occasional teacher in one or more schools of the board for at least 20 full days during a 10-month period that is within the five years immediately preceding the day the application is submitted.

(3) If the person or panel that conducts the interview recommends that the board place the teacher on the list, the board shall do so.**(4)** The board shall post the list on its website and shall ensure that the list is updated regularly.**Notice of teaching position****17.** A board shall not interview or make an offer to any person to fill a long-term assignment or permanent teaching position unless a notice of the position has been posted on the board’s website for at least five weekdays.**Assignments or appointments to long-term assignments****18. (1)** If a board is a party to a written agreement with a bargaining unit represented by ETFO, including a collective agreement, that governs the process of offering teaching positions to supernumerary teachers with the board or teachers whose positions with the board have been declared redundant, the board shall not interview or make an offer to any other person to fill a long-term assignment position before completing that process.**(2)** If a long-term assignment position is not filled under the process referred to in subsection (1), the board shall not interview or make an offer to any other person to fill the position unless an offer has been made to each teacher interviewed in accordance with subsections (3) and (4) and none of them have accepted it.

(3) For the purposes of subsection (2), the board shall interview the five teachers from the long-term occasional teachers list who,

- (a) have the required qualifications for the position;
- (b) have the highest ranking under section 2; and
- (c) have agreed to be interviewed.

(4) If fewer than five teachers on the list satisfy the criteria set out in clauses (3) (a) and (c), the board is required under subsection (3) to interview only those teachers.

(5) If the position is not filled by a teacher interviewed in accordance with subsections (3) and (4), the board shall not interview or make an offer to any other person to fill it before,

- (a) advertising the position to teachers on the board's long-term occasional teachers list; and
- (b) interviewing a selection of the teachers from the list who apply for the position and have the required qualifications for the position, and making an offer.

(6) If the position is not filled by a teacher interviewed in accordance with subsection (5), the board shall not interview or make an offer to any other person to fill it before,

- (a) advertising the position to teachers on the board's roster of occasional teachers; and
- (b) interviewing a selection of the teachers from the roster who apply for the position and have the required qualifications for the position, and making an offer.

Assignments or appointments to permanent positions

19. (1) If a board is a party to a written agreement with a bargaining unit represented by ETFO, including a collective agreement, that governs the process of offering teaching positions to supernumerary teachers with the board or teachers whose positions with the board have been declared redundant, the board shall not interview or make an offer to any other person to fill a permanent position before completing that process.

(2) If a permanent position is not filled under the process referred to in subsection (1), the board shall not interview or make an offer to any other person to fill the position unless an offer has been made to each teacher interviewed in accordance with subsections (3) and (4) and none of them have accepted it.

(3) For the purposes of subsection (2), the board shall interview the five teachers from the long-term occasional teachers list who,

- (a) have completed a long-term assignment in a school of the board that was at least four months long and in respect of which the teacher has not received an unsatisfactory evaluation;
- (b) have the required qualifications for the position;
- (c) have the highest ranking under section 2; and
- (d) have agreed to be interviewed.

(4) If fewer than five teachers on the list satisfy the criteria set out in clauses (3) (a), (b) and (d), the board is required under subsection (3) to interview only those teachers.

Rights of unsuccessful candidates

20. If following an interview a teacher is not placed on the long-term occasional teachers list or appointed or assigned to a long-term assignment or permanent position, the teacher is entitled, on request, to meet with the person or panel that conducted the interview to discuss,

- (a) his or her performance during the interview;
- (b) measures he or she could take to enhance his or her professional qualifications; and
- (c) other ways to improve his or her chance of being successful in a similar interview in the future.

Commencement**4. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:
Pris par :

La ministre de l'Éducation,

MITZIE HUNTER
Minister of Education

Date made: May 4, 2017
Pris le : 4 mai 2017

24/17

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 164/17

pris en vertu de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 4 mai 2017

approuvé le 18 mai 2017

déposé le 1^{er} juin 2017publié sur le site Lois-en-ligne le 1^{er} juin 2017imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017

modifiant le Règl. de l'Ont. 274/12

(PRATIQUES D'EMBAUCHE)

1. Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 274/12 est modifié par adjonction de la définition suivante :

«FEEO» La Fédération des enseignantes et des enseignants de l'élémentaire de l'Ontario. («ETFO»)

2. (1) L'alinéa 1.1 (1) b) du Règlement est modifié par remplacement de «l'OECTA» par «l'OECTA et la FEEO».**(2) Le paragraphe 1.1 (1) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :**

- d) les articles 16 à 20 s'appliquent à l'embauche d'enseignants suppléants qui appartiennent à des unités de négociation représentées par la FEEO.

(3) Le paragraphe 1.1 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «4 à 15» par «4 à 20».**3. Le Règlement est modifié par adjonction de la partie suivante :****PARTIE 3****RÈGLES APPLICABLES AUX ENSEIGNANTS SUPPLÉANTS REPRÉSENTÉS PAR LA FEEO****Liste des enseignants suppléants à long terme**

16. (1) Chaque conseil auquel s'applique la présente partie établit et tient à jour une liste des enseignants suppléants à long terme pour les enseignants suppléants qui appartiennent à des unités de négociation représentées par la FEEO.

(2) L'enseignant suppléant peut demander au conseil à être inscrit sur la liste et celui-ci lui accorde une entrevue si, selon le cas :

- a) l'enseignant était représenté par la FEEO et employé à titre d'enseignant permanent immédiatement avant de demander d'être inscrit au tableau des enseignants suppléants;
- b) l'enseignant :
 - (i) est inscrit au tableau des enseignants suppléants du conseil depuis au moins 10 mois,
 - (ii) a enseigné en qualité d'enseignant suppléant dans une ou plusieurs écoles du conseil pendant au moins 20 jours entiers au cours d'une période de 10 mois comprise dans les cinq ans qui précèdent immédiatement le jour de présentation de la demande.

(3) Sur recommandation de la personne ou du comité qui effectue l'entrevue, le conseil inscrit l'enseignant sur la liste.

(4) Le conseil affiche la liste sur son site Web et veille à la mise à jour régulière de la liste.

Avis de poste d'enseignant

17. Un conseil ne doit pas recevoir en entrevue une personne ni présenter d'offre à une personne pour pourvoir à un poste constituant une affectation à long terme ou un poste d'enseignant permanent, sauf si un avis du poste a été affiché sur le site Web du conseil pendant au moins cinq jours de semaine.

Affectations ou nominations : affectations à long terme

18. (1) Le conseil qui est partie, avec une unité de négociation représentée par la FEEO, à une convention écrite, y compris une convention collective, qui régit le processus d'offre de postes d'enseignant à ses enseignants surnuméraires ou à ses enseignants dont le poste a été déclaré excédentaire ne doit pas recevoir en entrevue une autre personne ni présenter d'offre à une autre personne pour pourvoir à un poste constituant une affectation à long terme avant d'avoir mené à terme le processus.

(2) S'il n'est pas pourvu à un poste constituant une affectation à long terme dans le cadre du processus visé au paragraphe (1), le conseil ne doit pas recevoir en entrevue une autre personne ni présenter d'offre à une autre personne pour pourvoir au poste, à moins qu'une offre n'ait été présentée à chaque enseignant reçu en entrevue conformément aux paragraphes (3) et (4) et qu'aucun d'eux ne l'ait acceptée.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), le conseil reçoit en entrevue les cinq enseignants inscrits sur la liste des enseignants suppléants à long terme qui remplissent les critères suivants :

- a) ils possèdent les qualifications exigées pour le poste;
- b) ils occupent les rangs les plus élevés en application de l'article 2;
- c) ils acceptent d'être reçus en entrevue.

(4) Si moins de cinq enseignants inscrits sur la liste remplissent les critères énoncés aux alinéas (3) a) et c), le conseil doit, en application du paragraphe (3), ne recevoir en entrevue que ces enseignants.

(5) Si le poste n'est pas pourvu par un enseignant reçu en entrevue conformément aux paragraphes (3) et (4), le conseil ne doit pas recevoir en entrevue une autre personne ni présenter d'offre à une autre personne pour pourvoir à ce poste avant d'avoir fait ce qui suit :

- a) annoncer le poste aux enseignants inscrits sur sa liste des enseignants suppléants à long terme;
- b) recevoir en entrevue des enseignants inscrits sur la liste qui postulent au poste et qui possèdent les qualifications exigées pour celui-ci, et présenter une offre.

(6) Si le poste n'est pas pourvu par un enseignant reçu en entrevue conformément au paragraphe (5), le conseil ne doit pas recevoir en entrevue une autre personne ni présenter d'offre à une autre personne pour pourvoir à ce poste avant d'avoir fait ce qui suit :

- a) annoncer le poste aux enseignants inscrits à son tableau des enseignants suppléants;
- b) recevoir en entrevue des enseignants inscrits au tableau qui postulent au poste et qui possèdent les qualifications exigées pour celui-ci, et présenter une offre.

Affectations ou nominations : postes permanents

19. (1) Le conseil qui est partie, avec une unité de négociation représentée par la FEEO, à une convention écrite, y compris une convention collective, qui régit le processus d'offre de postes d'enseignant à ses enseignants surnuméraires ou à ses enseignants dont le poste a été déclaré excédentaire ne doit pas recevoir en entrevue une autre personne ni présenter d'offre à une autre personne pour pourvoir à un poste permanent avant d'avoir mené à terme le processus.

(2) S'il n'est pas pourvu à un poste permanent dans le cadre du processus visé au paragraphe (1), le conseil ne doit pas recevoir en entrevue une autre personne ni présenter d'offre à une autre personne pour pourvoir au poste, à moins qu'une offre n'ait été présentée à chaque enseignant reçu en entrevue conformément aux paragraphes (3) et (4) et qu'aucun d'eux ne l'ait acceptée.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), le conseil reçoit en entrevue les cinq enseignants inscrits sur la liste des enseignants suppléants à long terme qui remplissent les critères suivants :

- a) ils ont mené à terme, dans une école du conseil, une affectation à long terme d'une durée minimale de quatre mois, à l'égard de laquelle ils n'ont pas reçu d'évaluation insatisfaisante;
- b) ils possèdent les qualifications exigées pour le poste;
- c) ils occupent les rangs les plus élevés en application de l'article 2;
- d) ils acceptent d'être reçus en entrevue.

(4) Si moins de cinq enseignants inscrits sur la liste remplissent les critères énoncés aux alinéas (3) a), b) et d), le conseil doit, en application du paragraphe (3), ne recevoir en entrevue que ces enseignants.

Droits des candidats non retenus

20. Si, à la suite d'une entrevue, un enseignant n'est pas inscrit sur la liste des enseignants suppléants à long terme ou n'est pas nommé ou affecté à un poste constituant une affectation à long terme ou à un poste permanent, il a le droit, sur demande, de s'entretenir de ce qui suit avec la personne ou le comité ayant effectué l'entrevue :

- a) sa prestation pendant l'entrevue;
- b) les mesures qu'il pourrait prendre pour améliorer ses qualifications professionnelles;
- c) les autres manières d'augmenter ses chances de succès dans une entrevue semblable à l'avenir.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

La Ministre de l'Éducation,

MITZIE HUNTER
Minister of Education

Date made: May 4, 2017
Pris le : 4 mai 2017
24/17

ONTARIO REGULATION 165/17

made under the

ONTARIO INFRASTRUCTURE AND LANDS CORPORATION ACT, 2011

Made: May 31, 2017

Filed: June 2, 2017

Published on e-Laws: June 2, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017Amending O. Reg. 210/11
(GENERAL)

1. Subsection 4 (1) of Ontario Regulation 210/11 is amended by striking out “and” at the end of clause (a), by adding “and” at the end of clause (b) and by adding the following clause:

- (c) for the purpose of allowing an entity that is described in paragraph 4, 5 or 7 of subsection 4 (2) of the Act and that is an eligible public organization to repay a mortgage from the Canada Mortgage and Housing Corporation made under the *National Housing Act* (Canada) if the entity has received approval under the Prepayment Flexibility for Co-operative and Non-Profit Housing Providers program established by the Government of Canada.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

24/17

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 165/17

pris en vertu de la

LOI DE 2011 SUR LA SOCIÉTÉ ONTARIENNE DES INFRASTRUCTURES ET DE L'IMMOBILIER

pris le 31 mai 2017

déposé le 2 juin 2017

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 juin 2017

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017modifiant le Règl. de l'Ont. 210/11
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Le paragraphe 4 (1) du Règlement de l'Ontario 210/11 est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- c) afin de permettre à une entité visée à la disposition 4, 5 ou 7 du paragraphe 4 (2) de la Loi qui est une organisation publique admissible de rembourser une hypothèque contractée auprès de la Société canadienne d'hypothèques et de logement sous le régime de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada), si l'entité a reçu une approbation dans le cadre du programme d'assouplissements accordés aux coopératives et aux organismes de logement sans but lucratif en ce qui a trait aux remboursements anticipés établi par le gouvernement du Canada.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

24/17

ONTARIO REGULATION 166/17

made under the

ONTARIO REBATE FOR ELECTRICITY CONSUMERS ACT, 2016

Made: May 31, 2017

Filed: June 2, 2017

Published on e-Laws: June 2, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017

Amending O. Reg. 364/16

(INVOICING REQUIREMENTS)

1. The definition of “remote unlicensed distributor” in section 1 of Ontario Regulation 364/16 is revoked.
2. (1) Subsection 2 (1) of the Regulation is amended by striking out “subsection (2) and sections 4 and 5” in the portion before paragraph 1 and substituting “section 4”.
 - (2) Paragraphs 4 to 6 of subsection 2 (1) of the Regulation are revoked.
 - (3) Subsection 2 (2) of the Regulation is revoked.
3. (1) Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out “sections 4 and 5” in the portion before paragraph 1 and substituting “section 4”.
 - (2) Paragraphs 4 to 6 of subsection 3 (1) of the Regulation are revoked.
4. Subsection 4 (1) of the Regulation is amended by striking out “the Minister may give the vendor a written notice so stating” at the end and substituting “the Minister may give the electricity vendor or unit sub-meter provider a written notice so stating”.
5. Sections 5 to 7 of the Regulation are revoked.
6. The Schedule to the Regulation is revoked.

Commencement

7. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

GLENN THIBEAULT
Minister of Energy

Date made: May 31, 2017

24/17

ONTARIO REGULATION 167/17

made under the

ENDANGERED SPECIES ACT, 2007

Made: May 29, 2017

Filed: June 2, 2017

Published on e-Laws: June 2, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017

Amending O. Reg. 230/08
(SPECIES AT RISK IN ONTARIO LIST)

1. Schedules 2, 3 and 4 to Ontario Regulation 230/08 are revoked and the following substituted:

SCHEDULE 2
ENDANGERED SPECIES

Column 1 Item	Column 2 Species Grouping	Column 3 Common Name	Column 4 Scientific Name
1.	Lichens	Pale-bellied Frost Lichen	<i>Physconia subpallida</i>
2.	Mosses	Spoon-leaved Moss	<i>Bryoandersonia illecebra</i>
3.	Vascular Plants	American Chestnut	<i>Castanea dentata</i>
4.	Vascular Plants	American Columbo	<i>Frasera caroliniensis</i>
5.	Vascular Plants	American Ginseng	<i>Panax quinquefolius</i>
6.	Vascular Plants	Bent Spike-rush	<i>Eleocharis geniculata</i>
7.	Vascular Plants	Bird's-foot Violet	<i>Viola pedata</i>
8.	Vascular Plants	Bluehearts	<i>Buchnera americana</i>
9.	Vascular Plants	Blunt-lobed Woodsia	<i>Woodsia obtusa</i>
10.	Vascular Plants	Butternut	<i>Juglans cinerea</i>
11.	Vascular Plants	Cherry Birch	<i>Betula lenta</i>
12.	Vascular Plants	Colicroot	<i>Aletris farinosa</i>
13.	Vascular Plants	Cucumber Tree	<i>Magnolia acuminata</i>
14.	Vascular Plants	Drooping Trillium	<i>Trillium flexipes</i>
15.	Vascular Plants	Eastern Flowering Dogwood	<i>Cornus florida</i>
16.	Vascular Plants	Eastern Prairie Fringed-orchid	<i>Platanthera leucophaea</i>
17.	Vascular Plants	Eastern Prickly Pear Cactus	<i>Opuntia humifusa</i>
18.	Vascular Plants	Engelmann's Quillwort	<i>Isoetes engelmannii</i>
19.	Vascular Plants	False Hop Sedge	<i>Carex lupuliformis</i>
20.	Vascular Plants	Few-flowered Club-rush	<i>Trichophorum planifolium</i>
21.	Vascular Plants	Forked Three-awned Grass	<i>Aristida basiramea</i>
22.	Vascular Plants	Four-leaved Milkweed	<i>Asclepias quadrifolia</i>
23.	Vascular Plants	Gattinger's Agalinis	<i>Agalinis gattingeri</i>
24.	Vascular Plants	Heart-leaved Plantain	<i>Plantago cordata</i>
25.	Vascular Plants	Hoary Mountain-mint	<i>Pycnanthemum incanum</i>
26.	Vascular Plants	Horsetail Spike-rush	<i>Eleocharis equisetoides</i>
27.	Vascular Plants	Juniper Sedge	<i>Carex juniperorum</i>
28.	Vascular Plants	Large Whorled Pogonia	<i>Isotria verticillata</i>
29.	Vascular Plants	Lowland Toothcup	<i>Rotala ramosior</i>
30.	Vascular Plants	Nodding Pogonia	<i>Triphora trianthophoros</i>
31.	Vascular Plants	Ogden's Pondweed	<i>Potamogeton ogdenii</i>
32.	Vascular Plants	Pink Milkwort	<i>Polygala incarnata</i>
33.	Vascular Plants	Red Mulberry	<i>Morus rubra</i>
34.	Vascular Plants	Scarlet Ammannia	<i>Ammannia robusta</i>
35.	Vascular Plants	Showy Goldenrod (Great Lakes Plains population)	<i>Solidago speciosa</i>
36.	Vascular Plants	Skinner's Agalinis	<i>Agalinis skinneriana</i>
37.	Vascular Plants	Slender Bush-clover	<i>Lespedeza virginica</i>
38.	Vascular Plants	Small White Lady's-slipper	<i>Cypripedium candidum</i>
39.	Vascular Plants	Small Whorled Pogonia	<i>Isotria medeoloides</i>
40.	Vascular Plants	Spotted Wintergreen	<i>Chimaphila maculata</i>
41.	Vascular Plants	Virginia Goat's-rue	<i>Tephrosia virginiana</i>
42.	Vascular Plants	Virginia Mallow	<i>Sida hermaphrodita</i>

Column 1 Item	Column 2 Species Grouping	Column 3 Common Name	Column 4 Scientific Name
43.	Vascular Plants	Western Silvery Aster	<i>Symphytotrichum sericeum</i>
44.	Vascular Plants	White Prairie Gentian	<i>Gentiana alba</i>
45.	Vascular Plants	Wood-poppy	<i>Stylophorum diphyllum</i>
46.	Molluscs	Broad-banded Forestsnail	<i>Allogona profunda</i>
47.	Molluscs	Eastern Pondmussel	<i>Ligumia nasuta</i>
48.	Molluscs	Fawnsfoot	<i>Truncilla donaciformis</i>
49.	Molluscs	Hickorynut	<i>Obovaria olivaria</i>
50.	Molluscs	Kidneyshell	<i>Ptychobranchus fasciolaris</i>
51.	Molluscs	Northern Riffleshell	<i>Epioblasma torulosa rangiana</i>
52.	Molluscs	Proud Globelet	<i>Patera pennsylvanica</i>
53.	Molluscs	Rayed Bean	<i>Villosa fabalis</i>
54.	Molluscs	Round Hickorynut	<i>Obovaria subrotunda</i>
55.	Molluscs	Round Pigtoe	<i>Pleurobema sintoxia</i>
56.	Molluscs	Salamander Mussel	<i>Simpsonaias ambigua</i>
57.	Molluscs	Snuffbox	<i>Epioblasma triquetra</i>
58.	Insects	Aweme Borer Moth	<i>Papaipema aweme</i>
59.	Insects	Bogbean Buckmoth	<i>Hemileuca</i> sp.
60.	Insects	Gypsy Cuckoo Bumble Bee	<i>Bombus bohemicus</i>
61.	Insects	Hine's Emerald	<i>Somatochlora hineana</i>
62.	Insects	Hoptree Borer	<i>Prays atomocella</i>
63.	Insects	Hungerford's Crawling Water Beetle	<i>Brychius hungerfordi</i>
64.	Insects	Laura's Clubtail	<i>Stylurus laurae</i>
65.	Insects	Mottled Duskywing	<i>Erynnis martialis</i>
66.	Insects	Nine-spotted Lady Beetle	<i>Coccinella novemnotata</i>
67.	Insects	Northern Barrens Tiger Beetle	<i>Cicindela patruela</i>
68.	Insects	Pygmy Snaketail	<i>Ophiogomphus howei</i>
69.	Insects	Rapids Clubtail	<i>Gomphus quadricolor</i>
70.	Insects	Riverine Clubtail	<i>Stylurus amnicola</i>
71.	Insects	Rusty-patched Bumble Bee	<i>Bombus affinis</i>
72.	Fishes	American Eel	<i>Anguilla rostrata</i>
73.	Fishes	Eastern Sand Darter	<i>Ammocrypta pellucida</i>
74.	Fishes	Northern Madtom	<i>Noturus stigmosus</i>
75.	Fishes	Redside Dace	<i>Clinostomus elongatus</i>
76.	Fishes	River Darter (Great Lakes - Upper St. Lawrence populations)	<i>Percina schumardi</i>
77.	Fishes	Shortnose Cisco	<i>Coregonus reighardi</i>
78.	Fishes	Spotted Gar	<i>Lepisosteus oculatus</i>
79.	Fishes	Warmouth	<i>Lepomis gulosus</i>
80.	Amphibians	Allegheny Mountain Dusky Salamander	<i>Desmognathus ochrophaeus</i>
81.	Amphibians	Fowler's Toad	<i>Anaxyrus fowleri</i>
82.	Amphibians	Jefferson Salamander	<i>Ambystoma jeffersonianum</i>
83.	Amphibians	Northern Dusky Salamander	<i>Desmognathus fuscus</i>
84.	Amphibians	Small-mouthed Salamander	<i>Ambystoma texanum</i>
85.	Amphibians	Unisexual Ambystoma (Jefferson Salamander dependent population)	<i>Ambystoma laterale</i> – (2) <i>jeffersonianum</i>
86.	Amphibians	Unisexual Ambystoma (Small-mouthed Salamander dependent population)	<i>Ambystoma laterale</i> – <i>texanum</i>
87.	Reptiles	Blue Racer	<i>Coluber constrictor foxii</i>
88.	Reptiles	Butler's Gartersnake	<i>Thamnophis butleri</i>
89.	Reptiles	Common Five-lined Skink (Carolinian population)	<i>Plestiodon fasciatus</i>
90.	Reptiles	Eastern Foxsnake (Carolinian population)	<i>Pantherophis gloydi</i>
91.	Reptiles	Gray Ratsnake (Carolinian population)	<i>Pantherophis spiloides</i>
92.	Reptiles	Massasauga (Carolinian population)	<i>Sistrurus catenatus</i>
93.	Reptiles	Queensnake	<i>Regina septemvittata</i>
94.	Reptiles	Spiny Softshell	<i>Apalone spinifera</i>
95.	Reptiles	Spotted Turtle	<i>Clemmys guttata</i>
96.	Reptiles	Wood Turtle	<i>Glyptemys insculpta</i>
97.	Birds	Acadian Flycatcher	<i>Empidonax virescens</i>
98.	Birds	Barn Owl	<i>Tyto alba</i>
99.	Birds	Golden Eagle	<i>Aquila chrysaetos</i>

Column 1 Item	Column 2 Species Grouping	Column 3 Common Name	Column 4 Scientific Name
100.	Birds	Henslow's Sparrow	<i>Ammodramus henslowii</i>
101.	Birds	King Rail	<i>Rallus elegans</i>
102.	Birds	Kirtland's Warbler	<i>Setophaga kirtlandii</i>
103.	Birds	Loggerhead Shrike	<i>Lanius ludovicianus</i>
104.	Birds	Northern Bobwhite	<i>Colinus virginianus</i>
105.	Birds	Piping Plover	<i>Charadrius melodus</i>
106.	Birds	Prothonotary Warbler	<i>Protonotaria citrea</i>
107.	Birds	Red Knot rufa subspecies	<i>Calidris canutus rufa</i>
108.	Birds	Yellow-breasted Chat	<i>Icteria virens</i>
109.	Mammals	American Badger (Northwestern Ontario population)	<i>Taxidea taxus taxus</i>
110.	Mammals	American Badger (Southwestern Ontario population)	<i>Taxidea taxus jacksoni</i>
111.	Mammals	Eastern Small-footed Myotis	<i>Myotis leibii</i>
112.	Mammals	Little Brown Myotis	<i>Myotis lucifugus</i>
113.	Mammals	Mountain Lion or Cougar	<i>Puma concolor</i>
114.	Mammals	Northern Myotis	<i>Myotis septentrionalis</i>
115.	Mammals	Tri-colored Bat	<i>Perimyotis subflavus</i>

SCHEDULE 3
THREATENED SPECIES

Column 1 Item	Column 2 Species Grouping	Column 3 Common Name	Column 4 Scientific Name
1.	Vascular Plants	American Water-willow	<i>Justicia americana</i>
2.	Vascular Plants	Blue Ash	<i>Fraxinus quadrangulata</i>
3.	Vascular Plants	Branched Bartonian	<i>Bartonia paniculata</i>
4.	Vascular Plants	Deerberry	<i>Vaccinium stamineum</i>
5.	Vascular Plants	Dense Blazing Star	<i>Liatris spicata</i>
6.	Vascular Plants	Dwarf Hackberry	<i>Celtis tenuifolia</i>
7.	Vascular Plants	False Rue-anemone	<i>Enemion biternatum</i>
8.	Vascular Plants	Goldenseal	<i>Hydrastis canadensis</i>
9.	Vascular Plants	Hill's Thistle	<i>Cirsium hillii</i>
10.	Vascular Plants	Houghton's Goldenrod	<i>Solidago houghtonii</i>
11.	Vascular Plants	Kentucky Coffee-tree	<i>Gymnocladus dioica</i>
12.	Vascular Plants	Lakeside Daisy	<i>Tetaneuris herbacea</i>
13.	Vascular Plants	Pitcher's Thistle	<i>Cirsium pitcheri</i>
14.	Vascular Plants	Purple Twayblade	<i>Liparis liliifolia</i>
15.	Vascular Plants	Round-leaved Greenbrier	<i>Smilax rotundifolia</i>
16.	Vascular Plants	Showy Goldenrod (Boreal population)	<i>Solidago speciosa</i>
17.	Vascular Plants	Small-flowered Lipocarpa	<i>Lipocarpa micrantha</i>
18.	Vascular Plants	White Wood Aster	<i>Eurybia divaricata</i>
19.	Vascular Plants	Wild Hyacinth	<i>Camassia scilloides</i>
20.	Vascular Plants	Willowleaf Aster	<i>Symphyotrichum praealtum</i>
21.	Molluscs	Lilliput	<i>Taxolasma parvum</i>
22.	Molluscs	Mapleleaf Mussel	<i>Quadrula quadrula</i>
23.	Molluscs	Threehorn Wartyback	<i>Obliquaria reflexa</i>
24.	Molluscs	Wavy-rayed Lampmussel	<i>Lampsilis fasciola</i>
25.	Insects	Lake Huron Grasshopper	<i>Trimerotropis huronia</i>
26.	Fishes	Black Redhorse	<i>Moxostoma duquesnei</i>
27.	Fishes	Channel Darter	<i>Percina copelandi</i>
28.	Fishes	Cutlip Minnow	<i>Exoglossum maxillingua</i>
29.	Fishes	Lake Chubsucker	<i>Erimyzon sucetta</i>
30.	Fishes	Lake Sturgeon (Great Lakes - Upper St. Lawrence River population)	<i>Acipenser fulvescens</i>
31.	Fishes	Lake Sturgeon (Northwestern Ontario population)	<i>Acipenser fulvescens</i>
32.	Fishes	Pugnose Minnow	<i>Opsopoeodus emiliae</i>
33.	Fishes	Pugnose Shiner	<i>Notropis anogenus</i>
34.	Fishes	Shortjaw Cisco	<i>Coregonus zenithicus</i>
35.	Fishes	Silver Chub	<i>Macrhybopsis storeriana</i>

Column 1 Item	Column 2 Species Grouping	Column 3 Common Name	Column 4 Scientific Name
36.	Fishes	Silver Shiner	<i>Notropis photogenis</i>
37.	Reptiles	Blanding's Turtle	<i>Emydoidea blandingii</i>
38.	Reptiles	Eastern Foxsnake (Georgian Bay population)	<i>Pantherophis gloydi</i>
39.	Reptiles	Eastern Hog-nosed Snake	<i>Heterodon platirhinos</i>
40.	Reptiles	Gray Ratsnake (Frontenac Axis population)	<i>Pantherophis spiloides</i>
41.	Reptiles	Massasauga (Great Lakes - St. Lawrence population)	<i>Sistrurus catenatus</i>
42.	Birds	American White Pelican	<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>
43.	Birds	Bank Swallow	<i>Riparia riparia</i>
44.	Birds	Barn Swallow	<i>Hirundo rustica</i>
45.	Birds	Bobolink	<i>Dolichonyx oryzivorus</i>
46.	Birds	Cerulean Warbler	<i>Setophaga cerulea</i>
47.	Birds	Chimney Swift	<i>Chaetura pelagica</i>
48.	Birds	Eastern Meadowlark	<i>Sturnella magna</i>
49.	Birds	Eastern Whip-poor-will	<i>Antrostomus vociferus</i>
50.	Birds	Least Bittern	<i>Ixobrychus exilis</i>
51.	Birds	Louisiana Waterthrush	<i>Parkesia motacilla</i>
52.	Mammals	Algonquin Wolf	<i>Canis sp.</i>
53.	Mammals	Caribou (Boreal population)	<i>Rangifer tarandus</i>
54.	Mammals	Gray Fox	<i>Urocyon cinereoargenteus</i>
55.	Mammals	Polar Bear	<i>Ursus maritimus</i>
56.	Mammals	Wolverine	<i>Gulo gulo</i>

SCHEDULE 4
SPECIAL CONCERN SPECIES

Column 1 Item	Column 2 Species Grouping	Column 3 Common Name	Column 4 Scientific Name
1.	Vascular Plants	Broad Beech Fern	<i>Phegopteris hexagonoptera</i>
2.	Vascular Plants	Climbing Prairie Rose	<i>Rosa setigera</i>
3.	Vascular Plants	Common Hoptree	<i>Ptelea trifoliata</i>
4.	Vascular Plants	Crooked-stem Aster	<i>Symphytotrichum prenanthoides</i>
5.	Vascular Plants	Dwarf Lake Iris	<i>Iris lacustris</i>
6.	Vascular Plants	Green Dragon	<i>Arisaema dracontium</i>
7.	Vascular Plants	Hart's-tongue Fern	<i>Asplenium scolopendrium</i>
8.	Vascular Plants	Hill's Pondweed	<i>Potamogeton hillii</i>
9.	Vascular Plants	Riddell's Goldenrod	<i>Solidago riddellii</i>
10.	Vascular Plants	Shumard Oak	<i>Quercus shumardii</i>
11.	Vascular Plants	Swamp Rose-mallow	<i>Hibiscus moscheutos</i>
12.	Vascular Plants	Tuberous Indian-plantain	<i>Arnoglossum plantagineum</i>
13.	Molluscs	Rainbow	<i>Villosa iris</i>
14.	Insects	Monarch	<i>Danaus plexippus</i>
15.	Insects	West Virginia White	<i>Pieris virginienensis</i>
16.	Insects	Yellow-banded Bumble Bee	<i>Bombus terricola</i>
17.	Fishes	Blackstripe Topminnow	<i>Fundulus notatus</i>
18.	Fishes	Bridle Shiner	<i>Notropis bifrenatus</i>
19.	Fishes	Grass Pickerel	<i>Esox americanus vermiculatus</i>
20.	Fishes	Lake Sturgeon (Southern Hudson Bay - James Bay population)	<i>Acipenser fulvescens</i>
21.	Fishes	Northern Brook Lamprey	<i>Ichthyomyzon fossor</i>
22.	Fishes	Northern Sunfish (Great Lakes - Upper St. Lawrence populations)	<i>Lepomis peltastes</i>
23.	Fishes	River Redhorse	<i>Moxostoma carinatum</i>
24.	Fishes	Silver Lamprey (Great Lakes - Upper St. Lawrence River population)	<i>Ichthyomyzon unicuspis</i>
25.	Fishes	Spotted Sucker	<i>Minytrema melanops</i>
26.	Fishes	Upper Great Lakes Kiyi	<i>Coregonus kiyi kiyi</i>
27.	Reptiles	Common Five-lined Skink (Southern Shield population)	<i>Plestiodon fasciatus</i>
28.	Reptiles	Eastern Musk Turtle	<i>Sternotherus odoratus</i>

Column 1 Item	Column 2 Species Grouping	Column 3 Common Name	Column 4 Scientific Name
29.	Reptiles	Eastern Ribbonsnake	<i>Thamnophis sauritus</i>
30.	Reptiles	Lake Erie Watersnake	<i>Nerodia sipedon insularum</i>
31.	Reptiles	Northern Map Turtle	<i>Graptemys geographica</i>
32.	Reptiles	Snapping Turtle	<i>Chelydra serpentina</i>
33.	Birds	Bald Eagle	<i>Haliaeetus leucocephalus</i>
34.	Birds	Black Tern	<i>Chlidonias niger</i>
35.	Birds	Canada Warbler	<i>Cardellina canadensis</i>
36.	Birds	Common Nighthawk	<i>Chordeiles minor</i>
37.	Birds	Eastern Wood-Pewee	<i>Contopus virens</i>
38.	Birds	Golden-winged Warbler	<i>Vermivora chrysoptera</i>
39.	Birds	Grasshopper Sparrow	<i>Ammodramus savannarum</i>
40.	Birds	Horned Grebe	<i>Podiceps auritus</i>
41.	Birds	Olive-sided Flycatcher	<i>Contopus cooperi</i>
42.	Birds	Peregrine Falcon	<i>Falco peregrinus</i>
43.	Birds	Red-headed Woodpecker	<i>Melanerpes erythrocephalus</i>
44.	Birds	Red-necked Phalarope	<i>Phalaropus lobatus</i>
45.	Birds	Short-eared Owl	<i>Asio flammeus</i>
46.	Birds	Wood Thrush	<i>Hylocichla mustelina</i>
47.	Birds	Yellow Rail	<i>Coturnicops noveboracensis</i>
48.	Mammals	Beluga	<i>Delphinapterus leucas</i>
49.	Mammals	Eastern Mole	<i>Scalopus aquaticus</i>
50.	Mammals	Woodland Vole	<i>Microtus pinetorum</i>

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:
Pris par :

Le sous- ministre des Richesses naturelles et des Forêts,

BILL THORNTON
Deputy Minister of Natural Resources and Forestry

Date made: May 29, 2017
Pris le : 29 mai 2017

24/17

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 167/17

pris en vertu de la

LOI DE 2007 SUR LES ESPÈCES EN VOIE DE DISPARITION

pris le 29 mai 2017

déposé le 2 juin 2017

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 juin 2017

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017modifiant le Règl. de l'Ont. 230/08
(LISTE DES ESPÈCES EN PÉRIL EN ONTARIO)**1. Les annexes 2, 3 et 4 du Règlement de l'Ontario 230/08 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :****ANNEXE 2
ESPÈCES EN VOIE DE DISPARITION**

Colonne 1 Point	Colonne 2 Groupement d'espèces	Colonne 3 Nom commun	Colonne 4 Nom scientifique
1.	Lichens	Physconie pâle	<i>Physconia subpallida</i>
2.	Mousses	Andersonie charmante	<i>Bryoandersonia illecebra</i>
3.	Plantes vasculaires	Châtaignier d'Amérique	<i>Castanea dentata</i>
4.	Plantes vasculaires	Frasère de Caroline	<i>Frasera caroliniensis</i>
5.	Plantes vasculaires	Ginseng à cinq folioles	<i>Panax quinquefolius</i>
6.	Plantes vasculaires	Éléocharide géniculée	<i>Eleocharis geniculata</i>
7.	Plantes vasculaires	Violette pédalée	<i>Viola pedata</i>
8.	Plantes vasculaires	Buchnèra d'Amérique	<i>Buchnera americana</i>
9.	Plantes vasculaires	Woodsie obtuse	<i>Woodsia obtusa</i>
10.	Plantes vasculaires	Noyer cendré	<i>Juglans cinerea</i>
11.	Plantes vasculaires	Bouleau flexible	<i>Betula lenta</i>
12.	Plantes vasculaires	Alétris farineux	<i>Aletris farinosa</i>
13.	Plantes vasculaires	Magnolia acuminé	<i>Magnolia acuminata</i>
14.	Plantes vasculaires	Trille à pédoncule incliné	<i>Trillium flexipes</i>
15.	Plantes vasculaires	Cornouiller fleuri	<i>Cornus florida</i>
16.	Plantes vasculaires	Platanthère blanchâtre de l'Est	<i>Platanthera leucophaea</i>
17.	Plantes vasculaires	Oponce de l'Est	<i>Opuntia humifusa</i>
18.	Plantes vasculaires	Isoète d'Engelmann	<i>Isoetes engelmannii</i>
19.	Plantes vasculaires	Carex faux-lupulina	<i>Carex lupuliformis</i>
20.	Plantes vasculaires	Trichophore à feuilles plates	<i>Trichophorum planifolium</i>
21.	Plantes vasculaires	Aristide à rameaux basilaires	<i>Aristida basiramea</i>
22.	Plantes vasculaires	Asclépiade à quatre feuilles	<i>Asclepias quadrifolia</i>
23.	Plantes vasculaires	Gérardie de Gatteringer	<i>Agalinis gatteringeri</i>
24.	Plantes vasculaires	Plantain à feuilles cordées	<i>Plantago cordata</i>
25.	Plantes vasculaires	Pycnanthème gris	<i>Pycnanthemum incanum</i>
26.	Plantes vasculaires	Éléocharide fausse-prêle	<i>Eleocharis equisetoides</i>
27.	Plantes vasculaires	Carex des genévriers	<i>Carex juniperorum</i>
28.	Plantes vasculaires	Isotrie verticillée	<i>Isotria verticillata</i>
29.	Plantes vasculaires	Rotala rameux	<i>Rotala ramosior</i>
30.	Plantes vasculaires	Triphore penché	<i>Triphora trianthophoros</i>
31.	Plantes vasculaires	Potamot de Ogden	<i>Potamogeton ogdenii</i>
32.	Plantes vasculaires	Polygale incarnat	<i>Polygala incarnata</i>
33.	Plantes vasculaires	Mûrier rouge	<i>Morus rubra</i>
34.	Plantes vasculaires	Ammannie robuste	<i>Ammannia robusta</i>
35.	Plantes vasculaires	Verge d'or voyante (population des plaines des Grands Lacs)	<i>Solidago speciosa</i>
36.	Plantes vasculaires	Gérardie de Skinner	<i>Agalinis skinneriana</i>
37.	Plantes vasculaires	Lespédèze de Virginie	<i>Lespedeza virginica</i>
38.	Plantes vasculaires	Cypripède blanc	<i>Cypripedium candidum</i>
39.	Plantes vasculaires	Isotrie fausse-médoole	<i>Isotria medeoloides</i>
40.	Plantes vasculaires	Chimaphile maculé	<i>Chimaphila maculata</i>
41.	Plantes vasculaires	Téphrosie de Virginie	<i>Tephrosia virginiana</i>
42.	Plantes vasculaires	Mauve de Virginie	<i>Sida hermaphrodita</i>

Colonne 1 Point	Colonne 2 Groupement d'espèces	Colonne 3 Nom commun	Colonne 4 Nom scientifique
43.	Plantes vasculaires	Aster soyeux	<i>Symphotrichum sericeum</i>
44.	Plantes vasculaires	Gentiane blanche	<i>Gentiana alba</i>
45.	Plantes vasculaires	Stylophore à deux feuilles	<i>Stylophorum diphyllum</i>
46.	Mollusques	Escargot-forestier écharge	<i>Allogona profunda</i>
47.	Mollusques	Ligumie pointue	<i>Ligumia nasuta</i>
48.	Mollusques	Troncille pied-de-faon	<i>Truncilla donaciformis</i>
49.	Mollusques	Obovarie olivâtre	<i>Obovaria olivaria</i>
50.	Mollusques	Ptychobranche réniforme	<i>Ptychobranthus fasciolaris</i>
51.	Mollusques	Dysnomie ventre jaune	<i>Epioblasma torulosa rangiana</i>
52.	Mollusques	Patère de Pennsylvanie	<i>Patera pennsylvanica</i>
53.	Mollusques	Villeuse haricot	<i>Villosa fabalis</i>
54.	Mollusques	Obovarie ronde	<i>Obovaria subrotunda</i>
55.	Mollusques	Pleurobème écarlate	<i>Pleurobema sintoxia</i>
56.	Mollusques	Mulette du necturu	<i>Simpsonia ambigua</i>
57.	Mollusques	Épioblasme tricorne	<i>Epioblasma triquetra</i>
58.	Insectes	Perce-tige d'Aweme	<i>Papaipema aweme</i>
59.	Insectes	Hémileucin du ményanthe	<i>Hemileuca</i> sp.
60.	Insectes	Psithyre bohémien	<i>Bombus bohemicus</i>
61.	Insectes	Cordulie de Hine	<i>Somatochlora hineana</i>
62.	Insectes	Perceur du ptéléa	<i>Prays atomocella</i>
63.	Insectes	Haliplide de Hungerford	<i>Brychius hungerfordi</i>
64.	Insectes	Gomphe de Laura	<i>Stylurus laurae</i>
65.	Insectes	Hespérie tachetée	<i>Erynnis martialis</i>
66.	Insectes	Coccinelle à neuf points	<i>Coccinella novemnotata</i>
67.	Insectes	Cicindèle verte des pinèdes	<i>Cicindela patruela</i>
68.	Insectes	Ophiogomphe de Howe	<i>Ophiogomphus howei</i>
69.	Insectes	Gomphe des rapides	<i>Gomphus quadricolor</i>
70.	Insectes	Gomphe riverain	<i>Stylurus amnicola</i>
71.	Insectes	Bourdon à tache rousse	<i>Bombus affinis</i>
72.	Poissons	Anguille d'Amérique	<i>Anguilla rostrata</i>
73.	Poissons	Dard de sable	<i>Ammocrypta pellucida</i>
74.	Poissons	Chat-fou du Nord	<i>Noturus stigmosus</i>
75.	Poissons	Méné long	<i>Clinostomus elongatus</i>
76.	Poissons	Dard de rivière (populations des Grands Lacs et du haut Saint-Laurent)	<i>Percina schumardi</i>
77.	Poissons	Cisco à museau court	<i>Coregonus reighardi</i>
78.	Poissons	Lépisosté tacheté	<i>Lepisosteus oculatus</i>
79.	Poissons	Crapet sac-à-lait	<i>Lepomis gulosus</i>
80.	Amphibiens	Salamandre sombre des montagnes	<i>Desmognathus ochrophaeus</i>
81.	Amphibiens	Crapaud de Fowler	<i>Anaxyrus fowleri</i>
82.	Amphibiens	Salamandre de Jefferson	<i>Ambystoma jeffersonianum</i>
83.	Amphibiens	Salamandre sombre du Nord	<i>Desmognathus fuscus</i>
84.	Amphibiens	Salamandre à nez court	<i>Ambystoma texanum</i>
85.	Amphibiens	Ambystoma unisexe (population dépendante de la salamandre de Jefferson)	<i>Ambystoma laterale</i> – (2) <i>jeffersonianum</i>
86.	Amphibiens	Ambystoma unisexe (Population dépendante de la salamandre à petite bouche)	<i>Ambystoma laterale</i> – <i>texanum</i>
87.	Reptiles	Couleuvre agile bleue	<i>Coluber constrictor foxii</i>
88.	Reptiles	Couleuvre à petite tête	<i>Thamnophis butleri</i>
89.	Reptiles	Scinque pentaligne (population carolinienne)	<i>Plestiodon fasciatus</i>
90.	Reptiles	Couleuvre fauve de l'Est (population carolinienne)	<i>Pantherophis gloydi</i>
91.	Reptiles	Couleuvre obscure (population carolinienne)	<i>Pantherophis spiloides</i>
92.	Reptiles	Massasauga (population carolinienne)	<i>Sistrurus catenatus</i>
93.	Reptiles	Couleuvre royale	<i>Regina septemvittata</i>
94.	Reptiles	Tortue molle à épines	<i>Apalone spinifera</i>
95.	Reptiles	Tortue ponctuée	<i>Clemmys guttata</i>
96.	Reptiles	Tortue des bois	<i>Glyptemys insculpta</i>
97.	Oiseaux	Moucherolle vert	<i>Empidonax virescens</i>

Colonne 1 Point	Colonne 2 Groupement d'espèces	Colonne 3 Nom commun	Colonne 4 Nom scientifique
98.	Oiseaux	Effraie des clochers	<i>Tyto alba</i>
99.	Oiseaux	Aigle royal	<i>Aquila chrysaetos</i>
100.	Oiseaux	Bruant de Henslow	<i>Ammodramus henslowii</i>
101.	Oiseaux	Râle élégant	<i>Rallus elegans</i>
102.	Oiseaux	Paruline de Kirtland	<i>Setophaga kirtlandii</i>
103.	Oiseaux	Pie-grièche migratrice	<i>Lanius ludovicianus</i>
104.	Oiseaux	Colin de Virginie	<i>Colinus virginianus</i>
105.	Oiseaux	Pluvier siffleur	<i>Charadrius melodus</i>
106.	Oiseaux	Paruline orangée	<i>Protonotaria citrea</i>
107.	Oiseaux	Bécasseau maubèche de la sous-espèce rufa	<i>Calidris canutus rufa</i>
108.	Oiseaux	Paruline polyglotte	<i>Icteria virens</i>
109.	Mammifères	Blaireau d'Amérique (population du Nord-Ouest de l'Ontario)	<i>Taxidea taxus taxus</i>
110.	Mammifères	Blaireau d'Amérique (population du Sud-Ouest de l'Ontario)	<i>Taxidea taxus jacksoni</i>
111.	Mammifères	Chauve-souris pygmée	<i>Myotis leibii</i>
112.	Mammifères	Petite chauve-souris brune	<i>Myotis lucifugus</i>
113.	Mammifères	Cougar ou lion de montagne	<i>Puma concolor</i>
114.	Mammifères	Vespertilion nordique	<i>Myotis septentrionalis</i>
115.	Mammifères	Pipistrelle de l'Est	<i>Perimyotis subflavus</i>

ANNEXE 3 ESPÈCES MENACÉES

Colonne 1 Point	Colonne 2 Groupement d'espèces	Colonne 3 Nom commun	Colonne 4 Nom scientifique
1.	Plantes vasculaires	Carmantine d'Amérique	<i>Justicia americana</i>
2.	Plantes vasculaires	Frêne bleu	<i>Fraxinus quadrangulata</i>
3.	Plantes vasculaires	Bartonie paniculée	<i>Bartonia paniculata</i>
4.	Plantes vasculaires	Airelle à longues étamines	<i>Vaccinium stamineum</i>
5.	Plantes vasculaires	Liatris à épi	<i>Liatris spicata</i>
6.	Plantes vasculaires	Micocoulier rabougri	<i>Celtis tenuifolia</i>
7.	Plantes vasculaires	Isopyre à feuilles biternées	<i>Enemion biternatum</i>
8.	Plantes vasculaires	Hydraste du Canada	<i>Hydrastis canadensis</i>
9.	Plantes vasculaires	Chardon de Hill	<i>Cirsium hillii</i>
10.	Plantes vasculaires	Verge d'or de Houghton	<i>Solidago houghtonii</i>
11.	Plantes vasculaires	Chicot févier	<i>Gymnocladus dioicus</i>
12.	Plantes vasculaires	Hyménoxys herbacé	<i>Tetraneuris herbacea</i>
13.	Plantes vasculaires	Chardon de Pitcher	<i>Cirsium pitcheri</i>
14.	Plantes vasculaires	Liparis à feuilles de lis	<i>Liparis liliifolia</i>
15.	Plantes vasculaires	Smilax à feuilles rondes	<i>Smilax rotundifolia</i>
16.	Plantes vasculaires	Verge d'or voyante (population boréale)	<i>Solidago speciosa</i>
17.	Plantes vasculaires	Lipocarpe à petites fleurs	<i>Lipocarpha micrantha</i>
18.	Plantes vasculaires	Aster divariqué	<i>Eurybia divaricata</i>
19.	Plantes vasculaires	Camassie faux-scille	<i>Camassia scilloides</i>
20.	Plantes vasculaires	Aster très élevé	<i>Symphyotrichum praealtum</i>
21.	Mollusques	Toxolasme nain	<i>Taxolasma parvum</i>
22.	Mollusques	Mulette feuille d'érable	<i>Quadrula quadrula</i>
23.	Mollusques	Obliquaire à trois cornes	<i>Obliquaria reflexa</i>
24.	Mollusques	Lampsile fasciolée	<i>Lampsilis fasciola</i>
25.	Insectes	Criquet du lac Huron	<i>Trimerotropis huronia</i>
26.	Poissons	Chevalier noir	<i>Moxostoma duquesnei</i>
27.	Poissons	Dard gris	<i>Percina copelandi</i>
28.	Poissons	Bec-de-lièvre	<i>Exoglossum maxillingua</i>
29.	Poissons	Sucet de lac	<i>Erimyzon sucetta</i>
30.	Poissons	Esturgeon jaune (population des Grands Lacs et du haut Saint-Laurent)	<i>Acipenser fulvescens</i>
31.	Poissons	Esturgeon jaune (population du Nord-Ouest de l'Ontario)	<i>Acipenser fulvescens</i>
32.	Poissons	Petit-bec	<i>Opsopoeodus emiliae</i>
33.	Poissons	Méné camus	<i>Notropis anogenus</i>

Colonne 1 Point	Colonne 2 Groupement d'espèces	Colonne 3 Nom commun	Colonne 4 Nom scientifique
34.	Poissons	Cisco à mâchoires égales	<i>Coregonus zenithicus</i>
35.	Poissons	Méné à grandes écailles	<i>Macrhybopsis storeriana</i>
36.	Poissons	Méné miroir	<i>Notropis photogenis</i>
37.	Reptiles	Tortue mouchetée	<i>Emydoidea blandingii</i>
38.	Reptiles	Couleuvre fauve de l'Est (population de la baie Georgienne)	<i>Pantherophis gloydi</i>
39.	Reptiles	Couleuvre à nez plat de l'Est	<i>Heterodon platirhinos</i>
40.	Reptiles	Couleuvre obscure (population de l'axe de Frontenac)	<i>Pantherophis spiloides</i>
41.	Reptiles	Massasauga (population des Grands Lacs et du Saint-Laurent)	<i>Sistrurus catenatus</i>
42.	Oiseaux	Pélican d'Amérique	<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>
43.	Oiseaux	Hirondelle de rivage	<i>Riparia riparia</i>
44.	Oiseaux	Hirondelle rustique	<i>Hirundo rustica</i>
45.	Oiseaux	Goglu des prés	<i>Dolichonyx oryzivorus</i>
46.	Oiseaux	Paruline azurée	<i>Setophaga cerulea</i>
47.	Oiseaux	Martinet ramoneur	<i>Chaetura pelagica</i>
48.	Oiseaux	Sturnelle des prés	<i>Sturnella magna</i>
49.	Oiseaux	Engoulevent bois-pourri	<i>Antrostomus vociferus</i>
50.	Oiseaux	Petit blongios	<i>Ixobrychus exilis</i>
51.	Oiseaux	Paruline hochequeue	<i>Parkesia motacilla</i>
52.	Mammifères	Loup algonquin	<i>Canis sp.</i>
53.	Mammifères	Caribou (population boréale)	<i>Rangifer tarandus</i>
54.	Mammifères	Renard gris	<i>Urocyon cinereoargenteus</i>
55.	Mammifères	Ours polaire	<i>Ursus maritimus</i>
56.	Mammifères	Carcajou	<i>Gulo gulo</i>

ANNEXE 4 ESPÈCES PRÉOCCUPANTES

Colonne 1 Point	Colonne 2 Groupement d'espèces	Colonne 3 Nom commun	Colonne 4 Nom scientifique
1.	Plantes vasculaires	Phéoptéride à hexagones	<i>Phegopteris hexagonoptera</i>
2.	Plantes vasculaires	Rosier sétigère	<i>Rosa setigera</i>
3.	Plantes vasculaires	Ptélea trifolié	<i>Ptelea trifoliata</i>
4.	Plantes vasculaires	Aster fausse-prenanthe	<i>Symphyotrichum prenanthoides</i>
5.	Plantes vasculaires	Iris lacustre	<i>Iris lacustris</i>
6.	Plantes vasculaires	Arisème dragon	<i>Arisaema dracontium</i>
7.	Plantes vasculaires	Scolopendre	<i>Asplenium scolopendrium</i>
8.	Plantes vasculaires	Potamot de Hill	<i>Potamogeton hillii</i>
9.	Plantes vasculaires	Verge d'or de Riddell	<i>Solidago riddellii</i>
10.	Plantes vasculaires	Chêne de Shumard	<i>Quercus shumardii</i>
11.	Plantes vasculaires	Ketmie de marais	<i>Hibiscus moscheutos</i>
12.	Plantes vasculaires	Arnoglosse plantain	<i>Arnoglossum plantagineum</i>
13.	Mollusques	Villeuse irisée	<i>Villosa iris</i>
14.	Insectes	Monarque	<i>Danaus plexippus</i>
15.	Insectes	Piérade de Virginie	<i>Pieris virginiensis</i>
16.	Insectes	Bourdon terricole	<i>Bombus terricola</i>
17.	Poissons	Fondule rayé	<i>Fundulus notatus</i>
18.	Poissons	Méné d'herbe	<i>Notropis bifrenatus</i>
19.	Poissons	Brochet vermiculé	<i>Esox americanus vermiculatus</i>
20.	Poissons	Esturgeon jaune (population du Sud de la baie d'Hudson et de la baie James))	<i>Acipenser fulvescens</i>
21.	Poissons	Lamproie du Nord	<i>Ichthyomyzon fossor</i>
22.	Poissons	Crapet du Nord (populations des Grands Lacs et du haut Saint-Laurent)	<i>Lepomis peltastes</i>
23.	Poissons	Chevalier de rivière	<i>Moxostoma carinatum</i>
24.	Poissons	Lamproie argentée (population des Grands Lacs et du haut Saint-Laurent)	<i>Ichthyomyzon unicuspis</i>
25.	Poissons	Meunier tacheté	<i>Minytrema melanops</i>
26.	Poissons	Kiyi du secteur supérieur des Grands Lacs	<i>Coregonus kiyi kiyi</i>

Colonne 1 Point	Colonne 2 Groupement d'espèces	Colonne 3 Nom commun	Colonne 4 Nom scientifique
27.	Reptiles	Scinque pentaligne (population du Sud du Bouclier canadien)	<i>Plestiodon fasciatus</i>
28.	Reptiles	Tortue musquée de l'Est	<i>Sternotherus odoratus</i>
29.	Reptiles	Couleuvre mince	<i>Thamnophis sauritus</i>
30.	Reptiles	Couleuvre d'eau du lac Érié	<i>Nerodia sipedon insularum</i>
31.	Reptiles	Tortue géographique	<i>Graptemys geographica</i>
32.	Reptiles	Chélydre serpentine	<i>Chelydra serpentina</i>
33.	Oiseaux	Pygargue à tête blanche	<i>Haliaeetus leucocephalus</i>
34.	Oiseaux	Guifette noire	<i>Chlidonias niger</i>
35.	Oiseaux	Paruline du Canada	<i>Cardellina canadensis</i>
36.	Oiseaux	Engoulement d'Amérique	<i>Chordeiles minor</i>
37.	Oiseaux	Pioui de l'Est	<i>Contopus virens</i>
38.	Oiseaux	Paruline à ailes dorées	<i>Vermivora chrysoptera</i>
39.	Oiseaux	Bruant sauterelle	<i>Ammodramus savannarum</i>
40.	Oiseaux	Grèbe esclavon	<i>Podiceps auritus</i>
41.	Oiseaux	Moucherolle à côtés olive	<i>Contopus cooperi</i>
42.	Oiseaux	Faucon pèlerin	<i>Falco peregrinus</i>
43.	Oiseaux	Pic à tête rouge	<i>Melanerpes erythrocephalus</i>
44.	Oiseaux	Phalarope à bec étroit	<i>Phalaropus lobatus</i>
45.	Oiseaux	Hibou des marais	<i>Asio flammeus</i>
46.	Oiseaux	Grive des bois	<i>Hylocichla mustelina</i>
47.	Oiseaux	Râle jaune	<i>Coturnicops noveboracensis</i>
48.	Mammifères	Béluga	<i>Delphinapterus leucas</i>
49.	Mammifères	Taupe à queue glabre	<i>Scalopus aquaticus</i>
50.	Mammifères	Campagnol sylvestre	<i>Microtus pinetorum</i>

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

Le sous- ministre des Richesses naturelles et des Forêts,

BILL THORNTON
Deputy Minister of Natural Resources and Forestry

Date made: May 29, 2017
Pris le : 29 mai 2017

24/17

ONTARIO REGULATION 168/17

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 31, 2017

Filed: June 2, 2017

Published on e-Laws: June 2, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017Amending O. Reg. 340/94
(DRIVERS' LICENCES)**1. Paragraphs 1 and 6 of subsection 26 (1) of Ontario Regulation 340/94 are revoked and the following substituted:**

1. For a Class A, B, C, D, E or F driver's road test, \$96.75.

.

6. For an examination of a person's knowledge of the Act and the regulations under it, \$23.25.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2017 and the day it is filed.**

24/17

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 168/17

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 31 mai 2017

déposé le 2 juin 2017

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 juin 2017

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017modifiant le Règl. de l'Ont. 340/94
(PERMIS DE CONDUIRE)**1. Les dispositions 1 et 6 du paragraphe 26 (1) du Règlement de l'Ontario 340/94 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :**

1. Essai sur route pour l'obtention d'un permis de conduire de catégorie A, B, C, D, E ou F, 96,75 \$.

.

6. Examen portant sur la connaissance du Code et de ses règlements, 23,25 \$.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2017 et du jour de son dépôt.**

24/17

ONTARIO REGULATION 169/17

made under the

ONTARIO COLLEGE OF TRADES AND APPRENTICESHIP ACT, 2009

Made: June 2, 2017

Filed: June 2, 2017

Published on e-Laws: June 2, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017Amending O. Reg 421/12
(GENERAL)

1. Ontario Regulation 421/12 is amended by striking out the heading before section 11 and substituting the following:

TRAINING AGREEMENTS

2. The Regulation is amended by adding the following sections:

NOTICES OF CONTRAVENTION

One notice each day

12. When issuing a notice of a contravention under subsection 59.1 (1) of the Act to a person in respect of section 4 of the Act, the Registrar or an inspector shall issue only one notice in respect of the contravention on any given day.

Publication re: notice of contravention

13. (1) The College shall publish particulars of notices of contravention issued under subsection 59.1 (1) of the Act as follows:

1. If the deadline to apply to the Ontario Labour Relations Board under subsection 59.2 (1) of the Act for a review of a notice of contravention has expired and no review has been applied for, the College shall publish the particulars of the notice within three months after the day on which the deadline expired.
2. If a review of a notice of contravention has been applied for and, upon a review, the Ontario Labour Relations Board does not rescind the notice, the College shall publish the particulars of the notice within three months after the day on which the Board completed the review.

(2) The particulars of a notice of contravention to be published are,

- (a) a summary of the contravention;
- (b) the date on which the notice of contravention was issued;
- (c) the location at which the notice of contravention was issued;
- (d) the amount of the administrative penalty set out in the notice; and
- (e) whether the person to whom the notice of contravention was issued has been issued other notices, except for any notice rescinded by the Ontario Labour Relations Board under clause 59.2 (11) (b) of the Act, in the three years preceding the date on which the notice was issued.

(3) The particulars of a notice of contravention shall be published by posting them on the College's website or making them available through a hyperlink at the College's website.

(4) The College shall also make the particulars available for public inspection during normal business hours in the office of the College.

(5) The College shall publish the particulars and make them available for public inspection for a period of at least two years.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of June 6, 2017 and the day it is filed.

Made by:
Pris par :

Le ministre du Travail,

KEVIN FLYNN
Minister of Labour

Date made: June 2, 2017
Pris le : 2 juin 2017

24/17

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 169/17

pris en vertu de la

LOI DE 2009 SUR L'ORDRE DES MÉTIERS DE L'ONTARIO ET L'APPRENTISSAGE

pris le 2 juin 2017
déposé le 2 juin 2017
publié sur le site Lois-en-ligne le 2 juin 2017
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017

modifiant le Règl. de l'Ont. 421/12
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Le Règlement de l'Ontario 421/12 est modifié par remplacement de l'intertitre qui précède l'article 11 par ce qui suit :

CONTRATS D'APPRENTISSAGE

2. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

AVIS DE CONTRAVENTION**Un avis par jour**

12. Lorsqu'il délivre à une personne, en vertu du paragraphe 59.1 (1) de la Loi, un avis de contravention à l'article 4 de la Loi, le registraire ou l'inspecteur ne délivre qu'un seul avis à l'égard de la contravention pour une journée donnée.

Publication : avis de contravention

13. (1) L'Ordre publie les détails des avis de contravention délivrés en vertu du paragraphe 59.1 (1) de la Loi comme suit :

1. Si le délai imparti pour présenter une demande de révision d'un avis de contravention auprès de la Commission des relations de travail de l'Ontario en vertu du paragraphe 59.2 (1) de la Loi a expiré et qu'aucune demande de révision n'a été présentée, l'Ordre publie les détails de l'avis dans les trois mois qui suivent le jour de l'expiration du délai.
2. Si une demande de révision d'un avis de contravention a été présentée et que, à la suite de la révision, la Commission des relations de travail de l'Ontario n'annule pas l'avis, l'Ordre publie les détails de l'avis dans les trois mois qui suivent le jour où la Commission des relations de travail de l'Ontario a terminé la révision.

(2) Les détails d'un avis de contravention qui doivent être publiés sont les suivants :

- a) le résumé de la contravention;
- b) la date à laquelle l'avis de contravention a été délivré;
- c) le lieu où l'avis de contravention a été délivré;
- d) le montant de la pénalité administrative indiqué dans l'avis de contravention;
- e) une mention indiquant si, au cours des trois années précédant la date à laquelle l'avis de contravention a été délivré à son destinataire, d'autres avis lui ont été délivrés, à l'exclusion d'un avis annulé par la Commission des relations de travail de l'Ontario en vertu de l'alinéa 59.2 (11) b) de la Loi.

(3) L'Ordre publie les détails de l'avis de contravention en les affichant sur son site Web ou en les rendant accessibles au moyen d'un hyperlien qui s'y trouve.

(4) L'Ordre met également les détails à la disposition du public aux fins de consultation, pendant les heures d'ouverture, dans les bureaux de l'Ordre.

(5) L'Ordre publie les détails et les met à la disposition du public aux fins de consultation pendant une période d'au moins deux ans.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 6 juin 2017 et du jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

Le ministre du Travail,

KEVIN FLYNN
Minister of Labour

Date made: June 2, 2017

Pris le : 2 juin 2017

24/17

ONTARIO REGULATION 170/17

made under the

ONTARIO COLLEGE OF TRADES AND APPRENTICESHIP ACT, 2009

Made: May 31, 2017

Filed: June 2, 2017

Published on e-Laws: June 2, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017**ADMINISTRATIVE PENALTIES****Definitions**

1. In this Regulation,

“section 2 notice of contravention” means a notice of contravention issued under subsection 59.1 (1) of the Act in respect of a contravention of section 2 of the Act;

“section 4 notice of contravention” means a notice of contravention issued under subsection 59.1 (1) of the Act in respect of a contravention of section 4 of the Act.

Section 2 of Act: practice of compulsory trade

2. (1) The amount of an administrative penalty to be imposed for the first day that a contravention of section 2 of the Act occurs is,

- (a) \$250 for the first section 2 notice of contravention issued;
- (b) \$500 for the second section 2 notice of contravention issued; and
- (c) \$1,000 for the third and every subsequent section 2 notice of contravention issued.

(2) If the Registrar or an inspector appointed under section 54 of the Act has issued a section 2 notice of contravention, and subsequently believes that the contravention occurred again on additional days within 60 days after the first day, the notice may be reissued and on reissue the administrative penalty may be increased by multiplying the amount specified under subsection (1) by the number of additional days, subject to the maximum penalty amounts set out in subsection (3).

(3) The maximum amount of a penalty for a section 2 notice of contravention is,

- (a) \$5,000 for the first and second section 2 notices of contravention issued; and
- (b) \$10,000 for the third and every subsequent section 2 notice of contravention issued.

(4) If at least three years have passed since a person was last issued a section 2 notice of contravention, the next one issued to the person shall be considered a first section 2 notice of contravention for the purposes of this section.

Section 4 of Act: employing or engaging persons in practice of compulsory trade

3. (1) The amount of an administrative penalty to be imposed for the first day that a contravention of section 4 of the Act occurs is,

- (a) for the first section 4 notice of contravention issued, \$500 multiplied by the number of individuals identified in the notice as being employed or otherwise engaged by the recipient of the notice;
- (b) for the second section 4 notice of contravention issued, \$1,000 multiplied by the number of individuals identified in the notice as being employed or otherwise engaged by the recipient of the notice;
- (c) for the third and every subsequent section 4 notice of contravention issued, \$2,000 multiplied by the number of individuals identified in the notice as being employed or otherwise engaged by the recipient of the notice.

(2) If the Registrar or an inspector appointed under section 54 of the Act has issued a section 4 notice of contravention, and subsequently believes that the contravention occurred again on additional days within 60 days after the first day, the notice may be reissued and on reissue the administrative penalty may be increased by multiplying the amount specified under subsection (1) by the number of additional days, subject to the maximum penalty amounts set out in subsection (3).

(3) The maximum amount of a penalty for a section 4 notice of contravention is \$10,000.

(4) If at least three years have passed since a person was last issued a section 4 notice of contravention, the next one issued to the person shall be considered a first section 4 notice of contravention for the purposes of this section.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of June 6, 2017 and the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 170/17

pris en vertu de la

LOI DE 2009 SUR L'ORDRE DES MÉTIERS DE L'ONTARIO ET L'APPRENTISSAGE

pris le 31 mai 2017
déposé le 2 juin 2017
publié sur le site Lois-en-ligne le 2 juin 2017
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017

PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES**Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«avis de contravention à l'article 2» Avis de contravention délivré en vertu du paragraphe 59.1 (1) de la Loi à l'égard d'une contravention à l'article 2 de la Loi. («section 2 notice of contravention»)

«avis de contravention à l'article 4» Avis de contravention délivré en vertu du paragraphe 59.1 (1) de la Loi à l'égard d'une contravention à l'article 4 de la Loi. («section 4 notice of contravention»)

Article 2 de la Loi : exercice des métiers à accréditation obligatoire

2. (1) Pour la première journée pendant laquelle est commise une contravention à l'article 2 de la Loi, le montant de la pénalité administrative à imposer est :

- a) de 250 \$ pour le premier avis de contravention à l'article 2 qui est délivré;
- b) de 500 \$ pour le deuxième avis de contravention à l'article 2 qui est délivré;
- c) de 1 000 \$ à partir du troisième avis de contravention à l'article 2 qui est délivré.

(2) Si le registraire ou un inspecteur nommé en vertu de l'article 54 de la Loi a délivré un avis de contravention à l'article 2 et qu'il croit par la suite que la contravention a été commise de nouveau pendant d'autres journées au cours des 60 jours qui suivent la première journée, l'avis peut être délivré de nouveau, auquel cas la pénalité administrative peut être majorée par multiplication du montant prévu au paragraphe (1) par le nombre d'autres journées, sous réserve des pénalités maximales indiquées au paragraphe (3).

(3) Le montant maximal de la pénalité pour un avis de contravention à l'article 2 est :

- a) de 5 000 \$ pour le premier et le deuxième avis de contravention à l'article 2 qui sont délivrés;
- b) de 10 000 \$ à partir du troisième avis de contravention à l'article 2 qui est délivré.

(4) Si au moins trois ans se sont écoulés depuis que le dernier avis de contravention à l'article 2 a été délivré à une personne, le prochain avis de contravention qui lui est délivré est considéré comme un premier avis de contravention à l'article 2 pour l'application du présent article.

Article 4 de la Loi : employer ou engager des personnes pour l'exercice des métiers à accréditation obligatoire

3. (1) Pour la première journée pendant laquelle est commise une contravention à l'article 4 de la Loi, le montant de la pénalité administrative à imposer est :

- a) pour le premier avis de contravention à l'article 4 qui est délivré, de 500 \$ multiplié par le nombre de particuliers désignés dans l'avis comme étant employés ou engagés autrement par le destinataire de l'avis;
- b) pour le deuxième avis de contravention à l'article 4 qui est délivré, de 1 000 \$ multiplié par le nombre de particuliers désignés dans l'avis comme étant employés ou engagés autrement par le destinataire de l'avis;
- c) à partir du troisième avis de contravention à l'article 4 qui est délivré, de 2 000 \$ multiplié par le nombre de particuliers désignés dans l'avis comme étant employés ou engagés autrement par le destinataire de l'avis.

(2) Si le registraire ou un inspecteur nommé en vertu de l'article 54 de la Loi a délivré un avis de contravention à l'article 4 et qu'il croit par la suite que la contravention a été commise de nouveau pendant d'autres journées au cours des 60 jours qui suivent la première journée, l'avis peut être délivré de nouveau, auquel cas la pénalité administrative peut être majorée par multiplication du montant prévu au paragraphe (1) par le nombre d'autres journées, sous réserve de la pénalité maximale indiquée au paragraphe (3).

(3) Le montant maximal de la pénalité pour un avis de contravention à l'article 4 est de 10 000 \$.

(4) Si au moins trois ans se sont écoulés depuis que le dernier avis de contravention à l'article 4 a été délivré à une personne, le prochain avis de contravention qui lui est délivré est considéré comme un premier avis de contravention à l'article 4 pour l'application du présent article.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 6 juin 2017 et du jour de son dépôt.

24/17

ONTARIO REGULATION 171/17

made under the

INTERCOUNTRY ADOPTION ACT, 1998

Made: May 31, 2017

Filed: June 2, 2017

Published on e-Laws: June 2, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017Amending O. Reg. 200/99
(GENERAL)

1. Section 1 of Ontario Regulation 200/99 is amended by striking out “the Ministry of Community and Social Services” at the end and substituting “the Ministry of Children and Youth Services”.

2. Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. The Coordinator of Private and International Adoption, Ministry of Children and Youth Services, including any person who holds the position in an acting capacity, is a Director for the purposes of the Act.

3. Subsection 9 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) For the purposes of subsections 8 (2) and (3) of the Act, there is no fee payable on an application for a licence or for a renewal of a licence.

4. Subsection 11 (3) of the Regulation is amended by striking out “Public Accountancy Act” and substituting “Public Accounting Act, 2004”.

5. The Regulation is amended by adding the following French version:

DISPOSITIONS GÉNÉRALES**AUTORITÉ CENTRALE ET DIRECTEURS**

1. Pour l'application de l'article 6 de la Convention, l'Autorité centrale pour l'Ontario est le ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse.

2. Le coordonnateur des adoptions privées et internationales, ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse, y compris la personne qui occupe ce poste à titre intérimaire, est un directeur pour l'application de la Loi.

ATTRIBUTION DES FONCTIONS DE L'AUTORITÉ CENTRALE

3. Le titulaire de permis qui possède les qualités requises d'un organisme agréé aux termes de l'article 11 de la Convention peut exercer les fonctions suivantes de l'Autorité centrale :

1. Recevoir les demandes des personnes qui désirent adopter un enfant d'un pays étranger, comme le prévoit l'article 14 de la Convention.
2. S'assurer que les futurs parents adoptifs ont donné leur accord au projet d'adoption d'un enfant d'un pays étranger, comme le prévoit l'article 17, lettre (a), de la Convention.
3. Prendre toutes mesures utiles pour que l'enfant reçoive l'autorisation de sortie de l'État d'origine, ainsi que celle d'entrée et de séjour permanent dans l'État d'accueil, comme le prévoit l'article 18 de la Convention.
4. Veiller à ce que le déplacement de l'enfant s'effectue en toute sécurité, dans des conditions appropriées et, si possible, en compagnie des parents adoptifs ou des futurs parents adoptifs, comme le prévoit l'article 19, paragraphe 2, de la Convention.
5. Fournir à l'Autorité centrale de l'État d'origine de l'enfant ou à un directeur des rapports d'étape sur la procédure d'adoption et sur les mesures prises pour la mener à terme, ainsi que sur le déroulement de la période probatoire, lorsque celle-ci est requise, comme le prévoit l'article 20 de la Convention.
6. Prendre les mesures utiles à la protection de l'enfant pendant la période probatoire conformément à l'article 21 de la Convention.

PERSONNES ET ORGANISMES PRESCRITS

4. Les personnes et organismes suivants sont prescrits pour l'application de l'alinéa 7 d) de la Loi :

1. Les sociétés d'aide à l'enfance de l'Ontario.

2. Les ministères et organismes du gouvernement de l'Ontario.
3. Les autorités responsables de l'application de la loi en Ontario.

DÉFINITION DE FACILITER

5. La définition qui suit s'applique dans le cadre du paragraphe 8 (1) de la Loi.

«faciliter» Relativement à une adoption, s'entend de ce qui suit :

1. Recevoir une demande en vertu de l'article 5 de la Loi.
2. Soumettre à un directeur un rapport sur l'étude du milieu familial.
3. Présenter le projet d'adoption d'un enfant précis à un requérant dont la capacité légale et l'aptitude à adopter ont été approuvées par un directeur.
4. Soumettre le consentement ou le refus d'un requérant à l'égard de l'adoption d'un enfant précis à l'Autorité centrale de l'État d'origine de l'enfant, à l'autorité responsable de l'adoption dans l'État d'origine de l'enfant ou à un directeur.
5. Soumettre à l'Autorité centrale de l'État d'origine de l'enfant, à l'autorité responsable de l'adoption dans l'État d'origine de l'enfant ou à un directeur un rapport d'étape concernant un enfant qui a été placé en vue de son adoption, mais dont les formalités d'adoption ne sont pas complétées, lorsqu'un tel rapport est exigé par l'État d'origine.

DÉPENSES POUR LESQUELLES DES DROITS PEUVENT ÊTRE IMPOSÉS

6. Les catégories suivantes sont prescrites, pour l'application de l'alinéa 19 a) de la Loi, comme catégories de dépenses engagées par le titulaire d'un permis :

1. Les dépenses engagées pour recevoir et traiter les demandes d'adoption internationale de futurs parents adoptifs.
2. Les dépenses engagées à l'égard de la fourniture de services de préparation à l'adoption et d'orientation connexes aux candidats à l'adoption internationale.
3. Les dépenses engagées pour l'étude du milieu familial.
4. Les dépenses engagées à l'égard des projets d'adoption d'enfants précis présentés aux requérants dont la capacité légale et l'aptitude à adopter ont été approuvées par un directeur.
5. Les dépenses engagées pour soumettre le consentement ou le refus de requérants à l'égard de l'adoption d'enfants précis à l'Autorité centrale de l'État d'origine de l'enfant, à l'autorité responsable de l'adoption dans l'État d'origine de l'enfant ou à un directeur.
6. Les dépenses engagées pour qu'un enfant reçoive l'autorisation de sortie de son État d'origine, ainsi que celle d'entrée et de séjour permanent en Ontario.
7. Les dépenses engagées pour prendre des dispositions afin que le déplacement de l'enfant de son État d'origine vers l'Ontario s'effectue en toute sécurité et dans des conditions appropriées.
8. Les dépenses engagées pour prendre des dispositions afin de surveiller le placement en vue de l'adoption d'un enfant si ce placement nécessite une période probatoire avant que les formalités d'adoption soient complétées.
9. Les dépenses engagées pour produire des rapports d'étape et des rapports de suivi.
10. Les dépenses que le titulaire de permis engage à l'égard des services relatifs à l'adoption fournis dans l'État d'origine de l'enfant conformément aux lois de cet État.
11. Les dépenses concernant l'administration des adoptions internationales.

7. La catégorie suivante est prescrite, pour l'application de l'alinéa 19 b) de la Loi, comme catégorie de dépenses engagées par une personne autorisée à effectuer une étude du milieu familial aux termes du paragraphe 5 (3) de la Loi :

1. Les dépenses engagées par la personne pour la préparation d'une étude du milieu familial en vue d'évaluer la capacité légale et l'aptitude à adopter d'un futur père adoptif ou d'une future mère adoptive.

8. Les catégories suivantes sont prescrites, pour l'application de l'alinéa 19 c) de la Loi, comme catégories de dépenses engagées par un directeur :

1. Les dépenses engagées par le directeur pour le traitement du dossier d'adoption internationale d'un père ou futur père adoptif ou d'une mère ou future mère adoptive.
2. Les dépenses concernant la gestion du dossier d'adoption internationale d'un père ou futur père adoptif ou d'une mère ou future mère adoptive.

PERMIS

9. (1) La demande de permis ou de renouvellement de permis visée à l'article 8 de la Loi est présentée à l'aide du formulaire approuvé par le ministre.

(2) La demande comprend les renseignements suivants :

1. Le nom, l'adresse, le numéro de téléphone et tout autre élément d'identification pertinent concernant l'auteur de la demande.
2. Les renseignements concernant le fait que l'auteur de la demande connaît les lois du Canada, de l'Ontario et des autorités législatives étrangères qui s'appliquent à l'adoption internationale.
3. Les renseignements concernant la formation, l'expérience et l'expertise de l'auteur de la demande en ce qui concerne l'adoption internationale.
4. Les renseignements concernant la capacité de l'auteur de la demande à fournir des services et à suivre les procédures administratives conformément à la Loi.

(3) Pour l'application des paragraphes 8 (2) et (3) de la Loi, aucuns droits ne sont payables à l'égard d'une demande de permis ou de renouvellement de permis.

(4) Le permis expire un an après sa date de délivrance.

DOSSIERS ET RAPPORTS

10. (1) Les titulaires de permis ouvrent et tiennent à jour un dossier distinct pour chaque futur père adoptif ou future mère adoptive.

(2) Si le déplacement, de son État d'origine vers l'Ontario, d'un enfant qui fait l'objet d'un projet d'adoption n'a pas lieu, le titulaire de permis concerné renvoie à un directeur toutes les copies du projet d'adoption concernant cet enfant.

(3) Sous réserve du paragraphe (2) et de l'article 18 de la Loi, le titulaire de permis conserve en permanence chaque dossier visé au paragraphe (1).

11. (1) Le titulaire de permis conserve un relevé de toutes les dépenses engagées et de toutes les sommes reçues pour faciliter des adoptions internationales.

(2) Le titulaire de permis tient un livre de comptes distinct où figure le nom de chaque futur père adoptif ou future mère adoptive pour qui il effectue un dépôt ou un retrait d'argent ainsi que la date de l'opération.

(3) À la demande d'un directeur, le titulaire de permis prépare et présente des rapports financiers concernant ses activités de facilitation d'adoptions internationales, y compris les rapports d'un expert-comptable titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi de 2004 sur l'expertise comptable*.

12. La personne morale titulaire d'un permis avise un directeur par écrit, dans un délai de 15 jours, de tout changement au sein de sa direction ou de son conseil d'administration.

POUVOIR D'ENTRÉE

13. À la demande de l'occupant, quiconque pénètre dans des locaux en vertu de l'article 17 de la Loi présente une pièce d'identité, y compris la preuve de sa nomination.

DISPENSE

13.1 La Loi et les règlements ne s'appliquent pas à une adoption à laquelle s'applique la Convention si les formalités d'adoption doivent être complétées devant un tribunal de l'Ontario.

14.

Commencement

6. **This Regulation comes into force on the later of July 1, 2017 and the day it is filed.**

24/17

ONTARIO REGULATION 172/17
made under the
CHILD AND FAMILY SERVICES ACT

Made: May 18, 2017
Filed: June 2, 2017
Published on e-Laws: June 2, 2017
Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017

Amending Reg. 70 of R.R.O. 1990
(GENERAL)

1. Regulation 70 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “at www.forms.ssb.gov.on.ca” wherever it appears.

2. Section 49 of the Regulation is revoked and the following substituted:

49. (1) The following anti-psychotic drugs are prescribed as psychotropic drugs:

1. Chlorpromazine
2. Chlorprothixene
3. Droperidol
4. Fluphenazine
5. Fluspirilene
6. Haloperidol
7. Loxapine
8. Mesoridazine
9. Methotrimeprazine
10. Pericyazine
11. Perphenazine
12. Piperacetazine
13. Pipotiazine
14. Prochlorperazine
15. Promazine
16. Thiethylperazine
17. Thiopropazate
18. Thioproperazine
19. Thioridazine
20. Thiothixene
21. Trifluoperazine

(2) The following anti-depressant drugs are prescribed as psychotropic drugs:

1. Amitriptyline
2. Amoxapine
3. Clomipramine
4. Desipramine
5. Doxepin
6. Imipramine
7. Isocarboxazid

8. Loxapine
9. Maprotiline
10. Nortriptyline
11. Phenelzine
12. Protriptyline
13. Tranylcypromine
14. Trazodone
15. Trimipramine

(3) The following sedative and hypnotic drugs are prescribed as psychotropic drugs:

1. Alprazolam
2. Barbituric Acid Derivatives
3. Chloral Hydrate
4. Ethchlorvynol
5. Flurazepam
6. Glutethimide
7. Lorazepam
8. Methaqualone
9. Methypylon
10. Nitrazepam
11. Paraldehyde
12. Temazepam
13. Triazolam

(4) The following anti-anxiety drugs are prescribed as psychotropic drugs:

1. Alprazolam
2. Bromazepam
3. Chlordiazepoxide
4. Chlormezanone
5. Clonazepam
6. Clorazepic acid
7. Diazepam
8. Hydroxyzine
9. Ketazolam
10. Lorazepam
11. Meprobamate
12. Oxazepam

(5) The following anti-hyperkinetic drugs are prescribed as psychotropic drugs:

1. Amphetamine
2. Deanol
3. Dextroamphetamine
4. Methylphenidate

(6) The following anti-manic drug is prescribed as a psychotropic drug:

1. Lithium Carbonate

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

24/17

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 172/17

pris en vertu de la

LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE

pris le 18 mai 2017

déposé le 2 juin 2017

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 juin 2017

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017

modifiant le Règl. 70 des R.R.O. de 1990

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Le Règlement 70 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par suppression de «au www.forms.ssb.gov.on.ca» partout où figure cette expression.

2. L'article 49 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

49. (1) Les antipsychotiques suivants sont prescrits comme psychotropes :

1. Chlorpromazine
2. Chlorprothixène
3. Dropéridol
4. Fluphénazine
5. Fluspirilène
6. Halopéridol
7. Loxapine
8. Mésoridazine
9. Méthotriméprazine
10. Péricyazine
11. Perphénazine
12. Pipéracétazine
13. Pipotiazine
14. Prochlorpérazine
15. Promazine
16. Thiéthylpérazine
17. Thiopropazate
18. Thiopropérazine
19. Thioridazine
20. Thiothixène
21. Trifluopérazine

(2) Les antidépresseurs suivants sont prescrits comme psychotropes :

1. Amitriptyline
2. Amoxapine
3. Clomipramine
4. Désipramine
5. Doxépine
6. Imipramine
7. Isocarboxazide

8. Loxapine
 9. Maprotiline
 10. Nortriptyline
 11. Phénelzine
 12. Protriptyline
 13. Tranylcypromine
 14. Trazodone
 15. Trimipramine
- (3) Les sédatifs et hypnotiques suivants sont prescrits comme psychotropes :
1. Alprazolam
 2. Dérivés de l'acide barbiturique
 3. Hydrate de chloral
 4. Ethchlorvynol
 5. Flurazépam
 6. Glutéthimide
 7. Lorazépam
 8. Méthaqualone
 9. Méthyprylone
 10. Nitrazépam
 11. Paraldéhyde
 12. Témazépam
 13. Triazolam
- (4) Les anxiolytiques suivants sont prescrits comme psychotropes :
1. Alprazolam
 2. Bromazépam
 3. Chlordiazépoxide
 4. Chlormézanone
 5. Clonazépam
 6. Clorazépique (acide)
 7. Diazépam
 8. Hydroxyzine
 9. Kétazolam
 10. Lorazépam
 11. Méprobamate
 12. Oxazépam
- (5) Les antihypercinétiques suivants sont prescrits comme psychotropes :
1. Amphétamine
 2. Déanol
 3. Dextroamphétamine
 4. Méthylphénidate
- (6) L'antimaniaque suivant est prescrit comme psychotrope :
1. Carbonate de lithium

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

24/17

ONTARIO REGULATION 173/17
made under the
CHILD AND FAMILY SERVICES ACT

Made: May 31, 2017
Filed: June 2, 2017
Published on e-Laws: June 2, 2017
Printed in *The Ontario Gazette*: June 17, 2017

Amending Reg. 70 of R.R.O. 1990
(GENERAL)

1. Subsection 65 (13) of Regulation 70 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(13) There is no fee payable by an applicant on application for a licence or renewal of a licence under subsection (3) to place children for adoption.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2017 and the day it is filed.

24/17

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 173/17
pris en vertu de la
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE

pris le 31 mai 2017
déposé le 2 juin 2017
publié sur le site Lois-en-ligne le 2 juin 2017
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 juin 2017

modifiant le Règl. 70 des R.R.O. de 1990
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Le paragraphe 65 (13) du Règlement 70 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(13) L'auteur de la demande de permis ou de renouvellement de permis de placer des enfants en vue de leur adoption, visée au paragraphe (3), n'a pas de droits à acquitter.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2017 et du jour de son dépôt.

24/17

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 24

Parliamentary Notice.....	1469
Avis parlementaire.....	1469
Proclamation	1471
Ontario Highway Transport Board.....	1473
Commission des transports routiers de l'Ontario.....	1473
Government Notices Respecting Corporations.....	1474
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies.....	1474
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act.....	1474
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés.....	1474
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters).....	1476
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés).....	1476
Certificate of Dissolution.....	1477
Certificat de dissolution.....	1477
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act).....	1481
Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	1481
Applications to Provincial Parliament — Private Bills.....	1481
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1481
Applications to Provincial Parliament.....	1481
Demandes au Parlement provincial.....	1481
Corporation Notices.....	1482
Avis relatifs aux compagnies.....	1482
Law Society Act.....	1482
 SHERIFF'S SALE OF LANDS	1483
VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1483
 SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	1485
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1485
 THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF BROCK.....	1485
THE CORPORATION OF THE TOWN OF ORANGEVILLE	1486
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WEST LINCOLN.....	1486
THE CORPORATION OF THE CITY OF ORILLIA	1487
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WHITEWATER REGION	1487
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF STRATHROY-CARADOC	1488
THE CORPORATION OF THE TOWN OF TECUMSEH	1488
 PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	1489
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	1489
CHILD AND FAMILY SERVICES ACT.....	O. Reg. 172/17..... 1545
CHILD AND FAMILY SERVICES ACT.....	O. Reg. 173/17..... 1551
EDUCATION ACT.....	O. Reg. 164/17..... 1516
ENDANGERED SPECIES ACT, 2007.....	O. Reg. 167/17..... 1524
FAMILY RESPONSIBILITY AND SUPPORT ARREARS ENFORCEMENT ACT, 1996.....	O. Reg. 158/17..... 1492
FARM PRODUCTS MARKETING ACT.....	O. Reg. 157/17..... 1490
HIGHWAY TRAFFIC ACT.....	O. Reg. 162/17..... 1513
HIGHWAY TRAFFIC ACT.....	O. Reg. 163/17..... 1515
HIGHWAY TRAFFIC ACT.....	O. Reg. 168/17..... 1534
HOUSING SERVICES ACT, 2011.....	O. Reg. 156/17..... 1489
INTERCOUNTRY ADOPTION ACT, 1998.....	O. Reg. 171/17..... 1542
ONTARIO COLLEGE OF TRADES AND APPRENTICESHIP ACT, 2009.....	O. Reg. 169/17..... 1535
ONTARIO COLLEGE OF TRADES AND APPRENTICESHIP ACT, 2009.....	O. Reg. 170/17..... 1539
ONTARIO INFRASTRUCTURE AND LANDS CORPORATION ACT, 2011.....	O. Reg. 165/17..... 1522
ONTARIO REBATE FOR ELECTRICITY CONSUMERS ACT, 2016.....	O. Reg. 166/17..... 1523
PUBLIC HOSPITALS ACT.....	O. Reg. 159/17..... 1494
PUBLIC LANDS ACT.....	O. Reg. 160/17..... 1498
PUBLIC LANDS ACT.....	O. Reg. 161/17..... 1500
 Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	1555
Information Text for Ontario Gazette.....	1556

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format Word.doc par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus, Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a Word.doc format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca

